



برنامج الأمم المتحدة الانمائي

التقرير المالي والحسابات
عن

السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦
تقرير مجلس مراجعي الحسابات

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية : الدورة الثانية والثلاثون

الملحق رقم ٧ ألف (A/32/7/Add.1)

الأمم المتحدة

نيويورك، ١٩٧٧

ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام
ويعني إيراد أحد هذه الرموز الاحالة الى إحدى وثائق
الأمم المتحدة

[الأصل : بالانكليزية]
[١٨ آب/أغسطس ١٩٧٧]

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفصل</u>
٩	كتابات الاحالة
١	أولاً - التقرير المالي عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦
٢١	ثانياً - رأى مراجعي الحسابات
٢٢	ثالثاً - الحسابات عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦
٢٣	البيان الاول - برنامج الامم المتحدة الانمائي - بيان الايرادات والمصروفات عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ وسنة ١٩٧٥
٢٥	البيان الثاني - برنامج الامم المتحدة الانمائي - الحساب الختامي في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ و ١٩٧٥
٢٧	البيان الثالث - برنامج الامم المتحدة الانمائي - بيان التغييرات في الوضع المالي للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ وسنة ١٩٧٥
٢٩	البيان الرابع - برنامج الامم المتحدة الانمائي - برنامج الامم المتحدة الانمائي كوكالة منفذة لمشروعاته - المركز المالي في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦
٣٠	البيان الخامس - الصندوق الاستئماني لمساعدة البلدان والشعوب المستعمرة - المركز المالي في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ و ١٩٧٥
٣١	البيان السادس - صندوق الامم المتحدة للمشاريع الانتاجية - المركز المالي في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ و ١٩٧٥
٣٢	البيان السابع - صندوق الامم المتحدة للدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية - المركز المالي في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ و ١٩٧٥
٣٣	البيان الثامن - صندوق الامم المتحدة الاستئماني للانشطة السودانية - الساحلية - المركز المالي في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ و ١٩٧٥

المحتويات (تابع)

الصفحة

الفصل

٣٤	البيان التاسع - برنامج متطوعي الامم المتحدة - المركز المالي في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ و ١٩٧٥
٣٥	البيان العاشر - برنامج الامم المتحدة الانمائي - صناديق استئمانية أخرى يديرها برنامج الامم المتحدة الانمائي - المركز المالي في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦
٣٦	ملاحظات على البيانات المالية
	جداول الحسابات :
	١ - برنامج الامم المتحدة الانمائي
٤٢	الجزء ١ - مركز التبرعات المحقودة في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦
٤٦	الجزء ٢ - مركز التبرعات الخاصة لصالح أقل البلدان نموا في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦
٤٧	٢ - التزامات الحكومات في التكاليف المقررة للبرامج في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦
٥٢	٣ - التزامات الحكومات في المساهمات النقدية المناظرة فيما يتعلق بالمشاريع في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦
٥٥	٤ - التزامات الحكومات في مساهمات اقتسام التكاليف فيما يتعلق بالمشاريع في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦
٥٦	٥ - إيرادات متنوعة في السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ و ١٩٧٥
٥٧	٦ - مصروفات ١٩٧٦ موزعة حسب الوكالات
٥٨	٧ - التكاليف الادارية وتكاليف دعم البرنامج - اعتمادات الميزانية والمصروفات عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦
٥٩	٨ - الاستثمارات في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ و سنة ١٩٧٥
٦١	٩ - القروض الاسكانية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦

المحتويات (تابع)

<u>الصفحة</u>	<u>الفصل</u>
	١٠ - الصناديق الاستثنائية لبرنامج صغار موظفي الفئة الفنية - المركز المالي في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦
٦٢	
	١١ - صندوق التدابير الخاصة لأقل البلدان تقدما - المركز المالي في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ و ١٩٧٥
٦٣	
	١٢ - بيان حساب المساهمات الحكومية لاقتسام التكاليف في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦
٦٤	
	١٣ - بيان حساب المساهمات النقدية الحكومية المناظرة في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ و ١٩٧٥
٦٥	
	١٤ - مخصصات برنامج الامم المتحدة الانمائي للوكالات المشاركة والمنفذة في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦
٦٦	
	١٥ - الصناديق الاستثنائية التي يديرها برنامج الامم المتحدة الانمائي - المركز الموحد للتبرعات المعقودة في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦
٦٧	
	١٦ - الصناديق الاستثنائية - الاستثمارات في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦
٧٢	
	رابعا - تقرير مجلس مراجعي الحسابات الى الجمعية العامة عن الحسابات والبيانات المالية لبرنامج الامم المتحدة الانمائي عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦
٧٤	

كتاب الاحالة

٢٩ نيسان/ابريل ١٩٧٧

سيادة الرئيس

عملا بالمادة ١٥ - ١ من اللائحة المالية ، أشرف بتقديم الحسابات السنوية لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي في ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦ ، والتي أوافق عليها بمقتضي هذا الكتاب .

هذا وتحال نسخ من هذه البيانات المالية الى اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية أيضا .

وتفضلوا ، ياسيادة الرئيس ، بقبول فائق احترامي .

(توقيع) برادفورد ميرس

مدير برنامج الأمم المتحدة الانمائي

الى : رئيس مجلس مراجعي الحسابات
الأمم المتحدة
نيويورك

٢٤ حزيران / يونيو، ١٩٧٧

سيادة الرئيس ،

أتشرف بأن أحيل اليكم البيانات المالية لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ ، وهي البيانات المقدمة من مدير البرنامج . وقد تم فحص هذه البيانات ، وهي تتضمن رأى مجلس مراجعي الحسابات .

وأتشرف بأن أقدم ، بالاضافة الى ما سبق ، تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن حسابات برنامج الأمم المتحدة الانمائي لعام ١٩٧٦ .

وتفضلوا ، يا سيادة الرئيس ، بقبول فائق احترامي .

(التوقيع) ج . ج . ماكدونل

مراجع الحسابات العام في كندا

ورئيس مجلس مراجعي الحسابات

في الأمم المتحدة

الى : رئيس الجمعية العامة للأمم المتحدة
نيويورك .

أولا - التقرير المالي عن السنة المنتهية
في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦

١ - يتشرف مدير برنامج الأمم المتحدة الانمائي بأن يقدم طيا تقريره المالي عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ ، مشفوعا بحسابات البرنامج الانمائي المراجعة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ ، وبتقرير مجلس مراجعي الحسابات . وتتكون الحسابات من ١٠ بيانات و١٦ جدولا ، وهي تشمل كذلك الصناديق الاستثنائية والتي أوكلت مسؤولياتها الى المدير .

٢ - وهذا التقرير مقدم عملا بمقرر الجمعية العامة (١) بقبول توصية اللجنة الخامسة (٢) وتمشيا مع النظام المالي لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ، المعتمد من مجلس الادارة في دورته الثالثة عشرة (E/5092) ، والمعدل من مجلس الادارة في دورته التاسعة عشرة (A/5646) والحادية عشرة والعشرين (E/5779) .

٣ - وتدمج البيانات المالية للبرنامج الانمائي ، في الأرقام ذات الصلة ، بيانات مأخوذة من الحسابات السنوية للوكالات المشاركة والمنفذة ، الأمر الذي مكن المدير من تقديم بيان مالي موحد عن سنة ١٩٧٦ تمشيا مع الممارسة التي بدئ بها عام ١٩٧٣ . وفي تاريخ اعداد حسابات برنامج الأمم المتحدة الانمائي وبياناته المالية ، كانت الوكالات التالية قد تقدمت ببياناتها المالية المراجعة :

منظمة الصحة العالمية
اتحاد البريد العالمي
الوكالة الدولية للطاقة الذرية
المصرف الانمائي الآسيوي

٤ - وتقدمت الوكالات التالية ببياناتها المالية في الشكل الذي قدّمته للمراجعة الحسابية :

منظمة العمل الدولية
منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة
منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة
منظمة الطيران المدني الدولي
البنك الدولي

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الحادية والعشرون ، الملحق رقم ١٦

(A/6316) ، البند ٧٨ .

(٢) المرجع نفسه ، الدورة الحادية والعشرون ، المرفقات ، البند ٧٨ من جدول

الأعمال ، الوثيقة A/6598 .

الاتحاد الدولي للمواصلات السلوكية واللاسلكية
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
المنظمة الاستشارية الحكومية الدولية للملاحة البحرية
المصرف الانمائي للبلدان الأمريكية
برنامج الأمم المتحدة الانمائي (كوكالة منفذة لمشروعاته) .

٥ - وقد توقف مجلس مراجعي الحسابات ، كخطوة جديدة في تنفيذ مفهوم فترة السنتين ، عن المصادقة على الحسابات المؤقتة للأمم المتحدة عن نهاية السنة الأولى من فترة السنتين ، فلن يتم اقفال الحسابات الا على أساس الفترة بكاملها . وعليه تشمل البيانات المالية لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ، فيما يتعلق بالوكالات التالية ، المعلومات الواردة في البيانات المالية المؤقتة لفترة الاثنى عشر شهرا المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ من فترة السنتين ١٩٧٦ - ١٩٧٧ :

الأمم المتحدة
منظمة الأمم المتحدة للانماء الصناعي
مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

٦ - وكما ورد في التقارير المالية للأعوام الماضية ، سوف يتم ابلاغ الجمعية العامة ومجلس ادارة برنامج الأمم المتحدة الانمائي في دورات تالية بأية تعديلات يتم الابلاغ عنها بعد اتمام المراجعة الحسابية لحسابات الوكالات المشاركة والمنفذة . وبالمثل ، سوف يحيل المدير الي دورات تالية للجمعية العامة وللمجلس الادارة نسخا من أية قرارات ذات صلة بالموضوع تتخذها أجهزة التشريع أو الادارة في الوكالات المشاركة والمنفذة بخصوص الحسابات التي تمت مراجعتها حسابيا ، على النحو المطلوب بمقتضى المادة ١٥ - (٢) من اللائحة المالية لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي .

٧ - وفيما يلي عرض للتغييرات في حسابات ١٩٧٥ ، كما ابلغت عنها الوكالات بعد تاريخ تقديم المدير تقريره المالي عن سنة ١٩٧٥ :

(أ) فرق قدره ١٢٧٠٥ دولار في حساب فروق تكاليف الخبراء والمنح التخصيصية فيما يتعلق بالوكالة الدولية للطاقة الذرية ؛

(ب) فرق قدره ١٢٠٠٠ دولار في المخصصات غير المنفقة فيما يتعلق بالمصرف الانمائي للبلدان الأمريكية ؛

(ج) فرق قدره ٨٤٦ ٠٥٦ دولارا في مجموع صناديق تشغيل الوكالات ناتج عن زيادة في التكاليف النمطية للخبراء الى ٣٥٠٠ دولار لكل خبير شهريا ، ذكرت منظمة الصحة العالمية في ١٩٧٥ أنها ٣٠٠٠ دولار لكل خبير شهريا في بياناتها المالية عن نهاية السنة .

وقد تم اجراء تسويات للبنود الثلاثة اعلاه في البيانات المالية لسنة ١٩٧٦ لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي .

التغييرات في الأساليب والسياسات المحاسبية في ١٩٧٦

عرض الحسابات

٨ - تعرض حسابات ١٩٧٦ أساسا بذات الصيغة التي استخدمت في السنوات السابقة . ولكن ، كعملية تحسين مستمرة في عرض الحسابات بغية تقديم صورة كاملة عن جميع المعلومات ذات الصلة بالمركز المالي للبرنامج ، أجريت التغييرات التالية في ١٩٧٦ :

(أ) حذف بيان مستقل كان لا يتضمن الا احتياطي الايراد واحتياطي التشغيل باعتباره حشوا نظرا لأن تسويات السنوات السابقة مبينة الآن في بيان الايرادات والمصروفات حسبما أوصى به مجلس مراجعي الحسابات ؛

(ب) أدرج جدولان جديديان في حسابات ١٩٧٦ يوضحان بيان حساب اسهامات الحكومات في التكاليف وبيان حساب الدفعات الحكومية النقدية المناظرة (الجدولان ١٢ و ١٣ على التوالي) ؛

(ج) ان مركز صندوق التدابير الخاصة لصالح أقل البلدان نموا ، الذي كان قد قدم في حسابات ١٩٧٥ بوصفه بيانا ، يرد في حسابات ١٩٧٦ على صورة جدول (الجدول ١١) لمعاملة هذه الموارد معاملة الموارد المماثلة الأخرى ؛

(د) تم الاتفاق بين برنامج الأمم المتحدة الانمائي وصندوق الأمم المتحدة للأنشطة السكانية على أن المشروعات الممولة من الصندوق ، والتي كانت تعتبر من قبل مشروعات يقوم البرنامج بتنفيذها ، ينبغي أن تعتبر من الآن فصاعدا مشروعات يقوم الصندوق نفسه بتنفيذها . وعليه تم حذف البيان المدرج في حسابات ١٩٧٥ والذي يعرض مركز أموال برنامج الأمم المتحدة الانمائي بوصفه وكالة منفذة لمشروعات صندوق الأمم المتحدة للأنشطة السكانية .

(هـ) تم تقسيم البيانات المالية للصناديق الاستثنائية ، التي كانت من قبل تعرض في بيان موحد يغطي جميع الصناديق الاستثنائية ، وذلك بغية عرض حالة الصناديق الاستثنائية الأكبر والأنشطة في بيانات مستقلة (البيانات الخامس الى التاسع) الى جانب مقارنات مع السنة السابقة . أما الصناديق الأخرى الأصغر والأقل نشاطا فقد جمعت في بيان واحد (البيان العاشر) .

(و) عرضت استثمارات برنامج الأمم المتحدة الانمائي ، والقروض المقدمة لتمويل الاسكان في البلدان المتلقية ، في جدولين منفصلين يتضمنان مقارنة مع أرقام عام ١٩٧٥ (الجدولان ١٨ و ١٩) .

(ز) حذف الجدول الوارد في حسابات ١٩٧٥ والذي يبين الأرقام التخطيطية المستهدفة لمصروفات الوكالات ومصروفاتها الفعلية للسنة ، نظرا لأن التغيير الذي أخذ به في نهاية ١٩٧٦ في حساب المصروفات (والموصوف في الفقرة ١٠ أدناه) يعني أن هاتين المجموعتين من الأرقام لم تعودا قابلتين للمقارنة .

٩ - ونتيجة لادخال جداول مستقلة تغطي ترتيبات اقتسام التكاليف والمساهمات النقدية الحكومية المناظرة ، بالإضافة الى ادراج تسويات السنوات السابقة في بيان الايرادات والمصروفات ،

كان من الضروري تنقيح الأرقام المقارنة لسنة ١٩٧٥ (هذه التسويات مشروحة في الملاحظات التي تكون جزءاً لا يتجزأ من البيانات المالية) .

المحاسبة التراكمية

١٠ - وفقاً لترتيب تم التوصل اليه بين برنامج الأمم المتحدة الانمائي والوكالات المنفذة في سنة ١٩٧٦ ، أدخل تغيير هام في الاسلوب المحاسبي يفتضي الوكالات المنفذة أن تدرج في مصروفاتها عن السنة قيمة الالتزامات التي لم تتم تصفيتها عن سلح تم تسليمها وخدمات تم القيام بها ولكن لم تسدد تكاليفها في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ ، بقدر ما تتيح نظمها المالية ذلك . ويتفق هذا التغيير بشأن المصروفات من أساس نقدي الى أساس تراكمي مع المبادئ والمعايير المحاسبية المقبولة بصفة عامة للإبلاغ عن المصروفات . كما استخدمت طريقة التراكم أيضا في حساب المصروفات التي تغطي تكاليف دعم البرنامج والتكاليف الادارية كما جرى عليه العمل في السنوات السابقة . وقد أوصى مجلس مراجعي الحسابات بهذا التغيير الذي اعتمده أيضا اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية . وتقع مسؤولية السهر على سلامة تسجيل الالتزامات غير المسددة بعد على عاتق الوكالات المنفذة وفقاً للمادة ١ - (٦) من اللائحة المالية لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي . وفي الوقت الذي أعد فيه هذا التقرير وبناء على المعلومات المتلقاه من الوكالات المنفذة ، بلغت هذه الالتزامات التي لم تكن قد سددت في نهاية العام ٣٥٩ مليون دولار . ونتيجة لادراج الالتزامات غير المسددة في مصروفات ١٩٧٦ . فان الأرصدة الواردة في الحساب الختامي (البيان الثاني) باعتبارها أموال التشغيل المقدمة الى الوكالات توضح أن الاجمالي الصافي لجميع أموال التشغيل هو مبلغ ٢٩٥ ٧٥٢ دولاراً مستحقة للوكالات . ولو أن الالتزامات التي لم تكن قد سددت في نهاية ١٩٧٦ استبعدت من أرصدة أموال التشغيل ، فان المبلغ الصافي المسلف من برنامج الأمم المتحدة الانمائي للوكالات سيبلغ ٣٥٦ مليون دولار تقريبا ، الذي يقابله مبلغ ٢٩٩ مليون دولار في نهاية ١٩٧٥ .

١١ - وقد عمل برنامج الأمم المتحدة الانمائي على الحصول على أساليب موحدة ومتسقة بشأن معاملة الالتزامات غير المسددة في نهاية السنة ؛ فوضعت مبادئ توجيهية تحدد الشروط التي يمكن فيها جعل المصروفات تتراكم بالنسبة لكل عنصر من عناصر ميزانية المشروع . ولكن وكالات عديدة بينت أنها تتبع معايير مختلفة في تسجيل الالتزامات التي لم تسدد في نهاية ١٩٧٦ وفقاً لنظمها المالية . ويواصل البرنامج الانمائي السعي للتوصل الى اتفاق موحد في هذا الشأن مع جميع الوكالات .

التغييرات في النظام المالي

١٢ - أصدر المدير تنقيحات وتعديلات لبعض القواعد المالية في عام ١٩٧٦ وعممها على مجلس الادارة حسبما تقضي به المادة ١ - (٤) من اللائحة المالية لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي . وأصبحت القواعد المنقحة نافذة في كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ اعتباراً من تاريخ تعميم الوثيقة .

مالية برنامج الأمم المتحدة الانمائي

١٣ - نتيجة لعجز التشغيل الواقع في ١٩٧٥ ، طرح من احتياطي التشغيل الذي يبلغ مستواه المقرر ١٥٠ دولار عجز في احتياطي الايراد قدره ٢٧٩ ٨٦ ٩٩٥ دولارا ، تاركاً احتياطيا اجماليا قدره ٦٣ ٠٠٤ ٧٢١ دولارا فقط فيما يتعلق بموارد البرامج الرئيسية .

١٤ - وبغية تفادي تكرر مشاكل السيولة التي ظهرت في ١٩٧٥ ، طلب المجلس الى المدير أن يعمل على ضمان الابقاء على مصروفات ١٩٧٦ في الحدود المتوقعة للموارد . واستجابة لرفقة المجلس ، تقررت حدود قصوى للمصروفات القطرية لسنة ١٩٧٦ مجموعها ٣٧٠ مليون دولار ، تشمل الأرقام الارشادية للتخطيط واحتياطي البرنامج . وطلب مجلس الادارة أيضا الى المدير أن يتصل بالحكومات على أساس عاجل بغية الحصول على الموارد المالية الضرورية لا ليضمن انجاز المستوى الأدنى لمصروفات البرنامج للدورة الحالية فحسب بل ليتمكن أيضا تحقيق المستوى المخطط أصلا للأنشطة البرنامجية لهذه الدورة . وناشد المجلس الحكومات أن تقدم تبرعات اضافية الى برنامج الأمم المتحدة الانمائي في ١٩٧٦ .

١٥ - وكان تقرير ٣٧٠ مليون دولار رقما مستهدفا للمصروفات لسنة ١٩٧٦ يشتمل على توقع عجز نقدي قدره ٤٠ مليون دولار . ولكن العجز النقدي البالغ ٤٠ مليون دولار المتوقع لسنة ١٩٧٦ لم يتحقق ، وذلك أساسا بسبب العوامل التالية : تم تلقي تبرعات معقودة قدرها ٢٦١ مليون دولار للأرقام الارشادية للتخطيط واحتياطي البرنامج وأقل البلدان نموا ؛ واتخذت ترتيبات تأجيل دفع لما مقداره ١٣٩٩ مليون دولار مع البنك الدولي والصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي والمصرف الانمائي الآسيوي والمصرف الانمائي للبلدان الامريكية وغيرها من الوكالات ؛ كما انخفضت المصروفات النقدية فيما يتعلق بالأرقام الارشادية للتخطيط واحتياطي البرنامج الى حد كبير عن الرقم المستهدف المرخص به وقدره ٣٧٠ مليون دولار .

١٦ - ويظهر بيان الايرادات والمصروفات للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ ، الوارد في البيان الأول ، ان الفائض لسنة ١٩٧٦ يبلغ ٣٥٩ مليون دولار . ويوضح البيان الثاني أن احتياطيات البرنامج الانمائي المتوفرة في نهاية ١٩٧٦ لبرامجه الرئيسية تبلغ ٨٤١ مليون دولار وان احتياطيات مالم يصرف من التبرعات لصندوق التدابير الخاصة والمساهمات الحكومية لاقتسام التكاليف والدفعات الحكومية النقدية المناظرة تبلغ ٣٩٢ مليون دولار . ونظرا لأن جزءا من احتياطيات البرنامج الانمائي البالغة ٤٨١ مليون دولار يتمثل في عملة متجمعة غير قابلة للتحويل قيمتها ٣٥٦ مليون دولار في نهاية ١٩٧٦ ، فان الاحتياطيات المتاحة تبلغ ٤٨٥ مليون دولار ، يجب أن يستعمل منها قدر معقول لتغطية الاحتياجات النقدية اليومية للبرنامج الانمائي . وحيث ان المصروفات السنوية للبرنامج الانمائي تفوق نصف بليون دولار ، فان وجود احتياطيات قدرها ٤٨٠ مليون دولار تقريبا لا يمثل مستوى كافي الاحتراس ، وينبغي أن تبذل جهود لتحسين هذه الحالة .

الاحتياطي التشغيلي

١٧ - في كانون الثاني /يناير ١٩٧٦ ، اعترف المجلس بأن الاحتياطي التشغيلي ينبغي أن تعاد تعبئته الى مستوى ١٥ مليون دولار على أساس سيولة كاملة ممولة بأسرع ما يمكن . وفي حزيران /يونيه ١٩٧٦ ، قرر المجلس أن المستوى الممول للاحتياطي التشغيلي ينبغي أن يدعم خلال الدورة الثانية الى حد أدنى قدره ١٥ مليون دولار في ١٩٧٧ ثم يدعم باطراد كل سنة ليصل الى ١٥٠ مليون دولار بحلول نهاية ١٩٨٠ . وفي كانون الثاني /يناير ١٩٧٧ ، وافق المجلس على جدول الأقساط المقترح من جانب المدير للعودة بالاحتياطي التشغيلي تدريجيا الى وضعه الأصلي ، وذلك بمبلغ قدرها ١٥ مليون دولار في ١٩٧٧ و ٣٥ مليون دولار في ١٩٧٨ و ٥٠ مليون دولار في كل من ١٩٧٩ و ١٩٨٠ . وقد نفذ فعلا قسط عام ١٩٧٧ البالغ ١٥ مليون دولار .

سلطة البرنامج الانمائي الاقتراضية

١٨ - قامت الجمعية العامة ، في دورتها الحادية والثلاثين في الفترة من أيلول /سبتمبر الى كانون الأول /ديسمبر ١٩٧٦ ، بتفويض مجلس الادارة (A/RES/31/165) بالموافقة على تخويل المدير سلطة اقتراض مؤقتة في ١٩٧٧ . وحتى تاريخ اعداد هذا التقرير ، لم يستخدم المدير سلطة الاقتراض المخولة له حديثا ، وليس من المعروف هل ستقضي الضرورة باستخدام سلطة الاقتراض المؤقتة في ١٩٧٧ .

العملات المتجمعة غير القابلة للتحويل

١٩ - ولا يزال المدير يواجه مشكلة العملات المتجمعة غير القابلة للتحويل الموجودة في حسابات البرنامج الانمائي . فقد زادت العملات المتجمعة غير المستخدمة من ٢٧٩ مليون دولار في نهاية ١٩٧٥ الى ٣٥٦ مليون دولار في ٣١ كانون الأول /ديسمبر ١٩٧٦ . ونظر مجلس الادارة في المسألة في كانون الثاني /يناير وحزيران /يونيه ١٩٧٦ وحث الحكومات على أن تكون دفعاتها للبرنامج الانمائي بعملات جاهزة للاستخدام أو قابلة للتحويل عملا بالمادة ٤ - (٦) من اللائحة المالية للبرنامج الانمائي . وطلب مجلس الادارة أيضا الى المدير أن يواصل جهوده بالتعاون مع الحكومات والوكالات المتخصصة لايجاد طرق عملية لاستخدام جميع الموارد المالية مع ايلاء المراعاة الواجبة للاستخدام السريع للعملات غير القابلة للتحويل التي لم تستخدم حتى الآن مع الالتزام بدقة في نفس الوقت بالمادة ٦ - (٥) من اللائحة المالية . وتنص هذه المادة على أن تقدم التبرعات بدون قيود تفرض استخدامها من قبل وكالة مشاركة ومنفذة معينة ، أو في بلد مطلق معين ، أو في مشروع معين ، وألا تحصل أية حكومة متبرعة على معاملة خاصة فيما يتعلق بتبرعها وألا تجرى مفاوضات بشأن وجوه استعمال العملات المتبرع بها للبرنامج الانمائي بين الحكومات المانحة والمتلقية . ويواصل المدير جهوده الرامية لاستخدام قدر أكبر من العملات المتجمعة غير القابلة للتحويل .

المساهمات الحكومية

٢٠ - كانت المتأخرات من المساهمات الحكومية لسنة ١٩٧٥ والسنوات السابقة ، في ١ كانون الثاني /يناير ١٩٧٦ ، تبلغ ٤١٦ مليون دولار ، يقابلها في ٣١ كانون الأول /ديسمبر ١٩٧٦ مبلغ ٣٦٩ مليون دولار . وعلى الرغم من أن الرصيد البالغ ٣٦٩ مليون دولار هو مبلغ كبير فسي ضوء وجوب قيام البرنامج الانمائي بتعبئة جميع الموارد الممكنة بغية الحفاظ على مستوى تنفيذ البرامج عند أعلى مستوى ممكن خلال الدورة الحالية ، الممتدة من ١٩٧٧ الى ١٩٨١ ، فانه مع ذلك يمثل تحسنا واضحا عن الوضع في السنوات الأخيرة . وتم حث الحكومات على دفع جميع المبالغ بأسرع ما في الامكان ، وفي ٣١ آذار/مارس ١٩٧٧ كان الرصيد المتبقي هو ٣٠١ مليون دولار . وفي ٣١ كانون الأول /ديسمبر ١٩٧٦ كانت المبالغ المعقودة لسنة ١٩٧٧ والسنوات القادمة الشاملة لجميع فئات الأموال تبلغ ٤٨٣١ مليون دولار .

الممتلكات المشطوبة ، والهبات ، وحالات شطب مبالغ نقدية وقيود التحصيل

٢١ - خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول /ديسمبر ١٩٧٦ بلغت قيمة ممتلكات البرنامج الانمائي المشطوبة ٥٣ . ٦٥ دولارا . ووفقا للمادة ١١٣ - (٢٠) الفقرة (ج) من اللائحة المالية للبرنامج الانمائي ، ينظر مجلس الاشراف على الممتلكات بمقر برنامج الامم المتحدة الانمائي بالنظر في حالات شطب الممتلكات ، ثم يوافق عليها المدير المساعد في مكتب الادارة . ومن اجمالي المبلغ المشطوب في ١٩٧٦ يمثل ما يقرب من ٥٦ . ٠٠٠ دولار فقد ممتلكات في بلدين أغلق فيهما مكتب البرنامج الانمائي مؤقتا بناء على طلب الحكومتين المعنيتين . وهناك تبرعات معقودة غير مدفوعة عن السنوات ١٦٦٥ - حتى ١٩٧٤ تبلغ ٢١٣ ٢٠٦ دولارا ، سحبت بناء على استلام طلب رسمي من الحكومة المعنية . ودفعت مبلغ قدره ٤٦ . ١ دولارا ، كهبة بلا عوض لموظف سابق بمقتضى المادة ١٤ - (٥) من اللائحة المالية للبرنامج الانمائي . وقد أبلغت تفاصيل هذه الدفعة الى مجلس مراجعي الحسابات . هذا علاوة على أن الاموال النقدية الضائعة والحسابات النقدية وغير النقدية المستحقة والمشطوبة بلغت ١٩ ٩٦٨ دولارا ، وقد شطبت وفقا للمادة ١٤ - (٦) من اللائحة المالية للبرنامج الانمائي .

مالية البرنامج الانمائي خلال الدورة الاولى ١٩٧٢ - ١٩٧٦

٢٢ - يقدم الجدول الموجز للايرادات والمصروفات للسنوات ١٩٧٢ - ١٩٧٦ (أرقام ١٩٧٦ ليست مراجعة) الوارد أدناه تفاصيل اليرادات والمصروفات موزعة على الفئات الرئيسية . وقد بلغ مجموع اليرادات من جميع المصادر ٢٠٦٢٢٢ مليون دولار بينما بلغت المصروفات ١٩١٧٢ مليون دولار ، مما أفضى الى عجز اجمالي في اليرادات قدره ١٢٩٥ مليون دولار على مدى السنوات الخمس

١٩٧٢ - ١٩٧٦ . وينبغي أن يذكر أن العجز الناتج عن احتياطي الإيراد خلال هذه الفترة كان ١٦٨٨٨ مليون دولار ولكن هذا قابله رصيد موارد متوفرة في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧١ قدره ١٠٣ ملايين دولار ، مما خلف عجزا قدره ٦٥٨٨ مليون دولار في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ حسبما هو موضح في البيان الثاني .

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

موجز للإيرادات والمصروفات عن السنوات ١٩٧٢ - ١٩٧٦

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	١٩٧٦	١٩٧٥	١٩٧٤	١٩٧٣	١٩٧٢	
						<u>الإيرادات</u>
						مساهمات من الحكومات
١ ٧٩٥٥	٤٦٨٦	٤١٨٨	٣٢٧٦	٣١٢٦	٢٦٧٩	تبرعات معقودة
٦٧٥	١٨١	١٣٤	١١٥	١٣٢	١٥٨	التكاليف المقدرة للبرامج
٢٦٤	٦٥	٥٦	٥٣	٥٩	٣٦	تكاليف المكاتب الميدانية
٣٩٦	٨٥	١٤٧	٨٩	٨٥	-	صندوق التدابير الخاصة
٣٥٨	٧٩	٦٥	٧٩	٥٦	٣٤	المساهمات النقدية المناظرة
٦٨٣	٤٧٨	١٤١	٥٥	٥٩	-	دفعات اقتسام التكاليف
٢ ٥٢٧٦	٥٥٦٤	٤٧٢٦	٣٦٦٧	٣٤٦٢	٢٨٥٧	
٣٤٦	٣٣	(٨١)	٨٧	١٧٦	١٣١	مساهمات أخرى
٢ ٥٦٢٢	٥٥٩٧	٤٦٤٥	٣٧٥٤	٣٦٣٨	٢٩٨٨	مجموع الإيرادات
						<u>المصروفات</u>
						من الأرقام الإرشادية للتخطيط
١ ٥٣٤٥	٣٤٥٦	٣٩٥٤	٢٧٢٨	٢٦٣١	٢٦٧٦	احتياطي البرنامج
٣٧٨	١١٨	١٥٣	٥٥	٣٨	٦٤	صندوق التدابير الخاصة
٢٧٢	١٢٦	٨٣	٥٣	١٥	-	المساهمات النقدية المناظرة من الحكومات
٢٨٤	٦٥	٦٣	٦٩	٥٤	٣٣	دفعات اقتسام التكاليف من الحكومات
٤٥٥	٢٨٩	١٥٧	٤٥	١٤	-	
١ ٦٧٢٩	٤٥٥٤	٤٢٦٥	٢٩٤٥	٢٧٤٧	٢٧٧٣	حساب فروق تكاليف الخبراء
٥٢١	٤٥	١٥٤	٣٣٧	١١٢	(٧٧)	التكاليف العمومية للوكالات
٢٢٣٥	٥٥٣	٥٧٨	٤١٢	٣٤٥	٣٤٧	تسويات مصروفات السنوات السابقة
(٥٥)	٥٣	٥٦	(٧١)	-	٥٧	
١ ٩٤٢٥	٤٦٥٥	٤٩٤٨	٣٦٢٣	٣١٩٩	٣٥٥٥	
						تكاليف دعم البرنامج والتكاليف الإدارية
٢٢٢٨	٥٧٢	٥٢٤	٤٣٨	٣٦٤	٣٣٥	على البرنامج الإنمائي
٣٦٤	٦٥	٥٦	٥٣	٥٩	٣٦	تكاليف المكاتب الميدانية
٢ ١٩١٧	٥٢٣٧	٥٥٢٨	٤١١٤	٣٦٢٢	٣٤١٦	مجموع المصروفات
(١٢٩٥)	٣٦٥	(٨٨٣)	(٣٦٥)	١٦	(٤٢٨)	زيادة (عجز) الإيرادات على المصروفات
						<u>محولة السي</u>
(١٦٨٨)	٢١٢	(٩٧٤)	(٤٢٦)	(٧٢)	(٤٢٨)	احتياطي الإيراد
١٩٩	(٤٦)	٩١	٦٦	٨٨	-	صندوق التدابير الخاصة
٢٤	٢٤	-	-	-	-	حساب المساهمات النقدية المناظرة من الحكومات
١٧٥	١٧٥	-	-	-	-	حساب اقتسام التكاليف من الحكومات
(١٢٩٥)	٣٦٥	(٨٨٣)	(٣٦٥)	١٦	(٤٢٨)	مجموع الاعتمادات

تقديم التقارير والمعلومات المالية

٢٣ - جرت في شباط / فبراير ١٩٧٦ مشاورات بين البرنامج الانمائي والوكالات المنفذة بغية استحداث نظام محسن لتقديم التقارير المالية بما في ذلك توقعات مصروفات الوكالات . واستحدثت صيغ للتقارير متفق عليها وحدد توقيت للتقارير التي يطلقها البرنامج الانمائي ، ويقدمها ، التي الوكالات . وقد سار النظام على نحو ميسر جدا في ١٩٧٦ . ويتلقى برنامج الأمم المتحدة الانمائي الآن بيانات محسنة الى حد كبير على أساس منتظم .

احتياطي البرنامج

٢٤ - وصلت المصروفات المنفقة من احتياطي البرنامج في ١٩٧٦ الى ١١ ٨٠٦ ٥٠٨ دولار ، كما هو مبين في الجدول ٦ . وقرر مجلس الادارة ، في دورته الرابعة عشرة ، تحويل ٣ ملايين دولار سنويا خلال الفترة ١٩٧٣ - ١٩٧٦ من احتياطي البرنامج الى صندوق التدابير الخاصة لصالح أقل البلدان نموا . وظلت هذه التحويلات جارية حتى سنة ١٩٧٥ وشملت هذه السنة أيضا . أما بشأن تحويل ١٩٧٦ فقد وافق المجلس في دورته الثانية والعشرين على ارجاء التحويل البالغ ٣ ملايين دولار في ضوء الموارد المتوفرة حينئذ في صندوق التدابير الخاصة ، والتي فاقت المستوى المتوقع . وكان المجلس مدركا أيضا للحاجة الى أموال اضافية في احتياطي البرنامج بغية تمويل التزامات قائمة . وقرر المجلس أن يحول مبلغ الـ ٣ ملايين دولار الى صندوق التدابير الخاصة بأسرع ما في الامكان في السنوات ١٩٧٧ - ١٩٨١ . وفي نفس الجلسة اعتمد المجلس تقديم ٣٥ مليون دولار لصالح مشاريع في كوبا من احتياطي البرنامج فيما يتعلق بسنة ١٩٧٦ ، وأذن أيضا بترحيل ١٦ مليون دولار في مصروفات احتياطي البرنامج من سنة ١٩٧٥ الى سنة ١٩٧٦ .

٢٥ - وقرر مجلس الادارة في دورته الثالثة والعشرين المعقودة في كانون الثاني / يناير ١٩٧٧ اقبال حساب احتياطي البرنامج في نهاية عام ١٩٧٦ وفتح حساب جديد للدورة الثانية للأرقام الارشادية للتخطيط ؛ على أساس قيد الالتزامات غير المسددة للمشاريع الجارية تنفيذها في نهاية ١٩٧٦ على حساب الموارد في احتياطي البرنامج خلال الفترة ١٩٧٧ - ١٩٨١ .

صندوق التدابير الخاصة لصالح أقل البلدان نموا

٢٦ - أنشأ مجلس الادارة هذا الصندوق في دورته الرابعة عشرة لتقديم المساعدة لأقل البلدان نموا . وأذن القرار بتحويل ١٢ مليون دولار من احتياطي البرنامج خلال الفترة ١٩٧٣ - ١٩٧٦ بمعدل ٣ ملايين دولار في السنة . ووفقا لهذا القرار تم تحويل ٩ ملايين دولار في السنوات ١٩٧٣ و ١٩٧٤ و ١٩٧٥ . وكما هو مبين في الفقرة ٢٥ أعلاه المتعلقة باحتياطي البرنامج ، لم تحول الـ ٣ ملايين دولار الخاصة بسنة ١٩٧٦ ، الى صندوق التدابير الخاصة . وحسبما هو مبين في الجدول ١١ كان الرصيد المتوفر في صندوق التدابير الخاصة في ٣ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ لمواصلة البرمجة هو ١٦٢ ٤٣٨ ٩ دولارا .

ميزانية التكاليف الادارية وتكاليف دعم البرنامج

٢٧ - قدمت ميزانية الادارة ودعم البرنامج لسنة ١٩٧٦ في البداية الى مجلس الادارة في حزيران / يونيه ١٩٧٥ في الوثيقة DP/125 بما يبلغ ٦٩ ٩٣٩ ٧٠٠ مليون دولار (اجمالي) نتج عنها بعد طرح الإيرادات التقديرية وقدرها ٢٠٠ ٠٦٨ ١٠٠ دولار تقديرات صافية لميزانية ١٩٧٦ قدرها ٥٠٠ ٨٧١ ٥٩ دولار . بيد أن المجلس قرر تخفيض المبلغ المطلوب في ميزانية ١٩٧٦ بمقدار ٣٤٣ ٧٠٠ دولار (اجمالي) ووافق علي ميزانية قدرها ٦٩ ٥٩٦ ٠٠٠ دولار (اجمالي) نتج عنها بعد طرح الإيرادات التقديرية البالغة ٢٠٠ ٩٧٧ ٩ دولار تقديرات صافية لميزانية ١٩٧٦ قدرها ٨٠٠ ٦١٨ ٥٩ دولار . وطلب المجلس في دورته الحادية والعشرين في كانون الثاني / يناير ١٩٧٦ الى المدير أن يقدم اليه في دورته الثانية والعشرين في حزيران / يونيه ١٩٧٦ اقتراحات بشأن اجراء مزيد من التخفيضات في ميزانية ١٩٧٦ للخدمات الادارية وخدمات دعم البرنامج ، آخذا بعين الاعتبار وجهات النظر والملاحظات التي أبدت في الدورة الحادية والعشرين . و عليه ، اقترح المدير اجراء تخفيضات اضافية قدرها ٢ ٦٨٢ ٧٠٠ دولار في الميزانية الاجمالية و ٢٠٣٩ ٩٠٠ دولار في الميزانية الصافية لسنة ١٩٧٦ ، مثلت مستوى تخفيضات لم يسبق له مثيل في ميزانية البرنامج الانمائي . ومن ثم بلغت الميزانية النهائية لعام ١٩٧٦ ، ٦٦ ٩٧٣ ٣٠٠ دولار اجمالي و ٥٧ ٦٣٨ ٩٠٠ دولار صاف ، بعد أن وافق المجلس على ٦٠٠٠٠ دولار اعتمادات اضافية للأعمال التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بالتعاون التقني فيما بين البلدان النامية .

٢٨ - وتمت مراقبة المصروفات على التكاليف الادارية وتكاليف دعم البرنامج بعناية شديدة فسي ١٩٧٦ . وبذل كل جهد للتوفير في المرتبات والتكاليف العامة للموظفين ذات الصلة والسفر والنقل والمعدات الدائمة وغيرها من المصروفات العامة والخاصة . ويتضمن الجدول ٧ النتائج الختامية لسنة ١٩٧٦ ويبين أنه بالإضافة الى التخفيض الأولي في الميزانية الصافية لسنة ١٩٧٦ ، والذي يزيد عن ٢٠ مليون دولار ، تمكن المدير من توفير مبلغ اضافي قدره ٤٧٨ ٨٤١ دولارا في السنة المالية ١٩٧٦ . وتم تحقيق هذا التوفير البالغ ٤٧٨ ٨٤١ دولارا ، على الرغم من حدوث زيادات صغيرة في المصروفات في بابين من أبواب الميزانية (مرتبات وأجور قيمتها ٦٣ ٠١٢ دولارا ومصروفات خاصة قدرها ٥٢ ٨٣١ دولارا) .

٢٩ - وسيسعى المدير الى الحصول على موافقة اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية خلال عام ١٩٧٧ على تحويل ائتمانات الميزانية بين أبواب الاعتمادات لميزانية ١٩٧٦ حسبما وافق عليه مجلس الادارة في دورته الثانية والعشرين (٣) بغية التعويض عن المصروفات الزائدة المذكورة أعلاه في الفقرة ٢٨ .

(٣) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، الدورة الحادية والستون

الملحق رقم ٢ ألف (E/5846/Rev.1) ، الفقرة ٤٢٧ (ج) .

برنامج الأمم المتحدة الانمائي كوكالة منفذة لمشروعاته

- ٣٠ - أثرت الحالة المالية لسنة ١٩٧٦ على أنشطة مكتب تنفيذ المشاريع . وبلغ اجمالى المصروفات في ١٩٧٦ ، حسبما هو موضح في البيان الرابع ، ٢٢٧ مليون دولار مقابل ٣٠٦ مليون دولار في ١٩٧٥ . ويمكن أيضا ملاحظة انخفاض مائل في المخصصات الصافية لمكتب تنفيذ المشاريع خلال ١٩٧٦ بلغ ٢٤٤ مليون دولار مقابل ٤٤٣ مليون دولار في ١٩٧٥ .
- ٣١ - وخلال ١٩٧٦ ، نقل اختصاص تنفيذ المشاريع الممولة من صندوق الأمم المتحدة للأنشطة السكانية من مكتب تنفيذ المشاريع الى صندوق الأمم المتحدة للأنشطة السكانية الذى يقوم الآن بتنفيذ هذه المشاريع بنفسه ونتيجة لهذا التغيير لم يعد يصدر البيان المستقل الذى كان يقدم عن البرنامج الانمائي كوكالة منفذة لأنشطة صندوق الأمم المتحدة للأنشطة السكانية .

الصناديق الاستثمارية التي يديرها مدير البرنامج الانمائي

- ٣٢ - تقدم البيانات الخامس الى العاشر والجداول التكميلية ١٠ و ١١ و ١٢ معلومات مالية عن الإيرادات والمصروفات للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ والاصول والخصوم في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ المتصلة بهذه الصناديق الاستثمارية . وللمرة الاولى تقدم بيانات مستقلة للصناديق الاستثمارية الأكبر نظرا لنمو مواردها ، وتكون الأنشطة الممولة من نفذه الصناديق الآن جزءا كبيرا من مجموع عمليات البرنامج الانمائي . وقد أدرج الرصيد المخصص في الصندوق الاستثماري لصغار موصفي الفئة الفنية في الجدول ١ لحسابات البرنامج الانمائي ، نظرا الى أن هذه الصناديق مدجة في حسابات البرنامج الانمائي العادية .

الصندوق الاستثماري لمساعدة البلدان والشعوب المستعمرة

- ٣٣ - انشئ هذا الصندوق الاستثماري عقب تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة وفقا لقرارى الجمعية العامة ١٥١٥ (د - ١٥) و ٣١١٨ (د - ٣٨) .
- ٣٤ - ويظهر البيان الخامس المركز المالي لهذا الصندوق الاستثماري في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ . وقد بلغت المصروفات أثناء السنة ١٠ مليون دولار وزادت عن الإيرادات بمبلغ ٨٠ مليون دولار . وبلغ رصيد الصندوق في نهاية السنة ١٢ مليون دولار ، أما الالتزامات المتعلقة بالمخصصات غير المنفقة فبلغت ١٩ مليون دولار .
- ٣٥ - وقرر مجلس الادارة في دورته الثانية والعشرين انه ينبغي ، ضمانا لتنفيذ برامج المساعدة لحركات التحرير الافريقية التي تعترف بها منظمة الوحدة الافريقية ، أن يستخدم المدير ، بالاضافة الى موارد الصناديق الاستثمارية لحركات التحرير ، الاموال المتاحة فيما يتعلق بالأرقام الارشادية للتخطيط غير الموزعة التي تقدم للمشاركين في المستقبل خلال الفترة ١٩٧٧ - ١٩٨١ ، والتي لا تتجاوز ٦ ملايين دولار (٤) .

صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية

- ٣٦ - انشئ الصندوق بقرار الجمعية العامة ٢١٨٦ (د - ٢١) ووضح تحت سلطة مدير البرنامج الانمائي ومجلس الادارة بموجب القرار ٢٣٢١ (د - ٢٢) . وناقش المجلس في دورته الثانية والعشرين أنشطة الصندوق وأحاط علما بالتقرير السنوي للصندوق عن سنة ١٩٧٥ (DP/182 و Corr.1) .
- ٣٧ - وبلغ مجموع الإيرادات في ١٩٧٦ ، حسبما هو مبين في البيان السادس ، ١٥١ مليون دولار ، وبلغت المصروفات ٥٩ مليون دولار . وفي نهاية ١٩٧٦ كان لدى الصندوق احتياطي قدره ٢٩٠ مليون دولار والتزامات فيما يتعلق بالمخصصات غير المنفقة قيمتها ٢٦٦ مليون دولار .

صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية

- ٣٨ - انشئ هذا الصندوق بمقتضى قرار الجمعية العامة ٣١٦٧ (د - ٢٨) المؤرخ في ١٧ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٣ ، بالنظر الى الحاجة لتوسيع وتكثيف أنشطة منظومة الأمم المتحدة لتلبية الحاجة الى الموارد الطبيعية في البلدان النامية لتعجيل انمائها الاقتصادي . ويشهد الصندوق على أهمية اختيار المشاريع ذات الامكانات الكبيرة ، ويطالب بالمعاونة والمساعدة من البلدان الصناعية التي قد تساعد تكنولوجيتها المتقدمة في تحديد المشاريع ذات القيمة . ونظراً لمجلس الادارة في دورته الثانية والعشرين في أنشطة الصندوق .
- ٣٩ - وبلغ مجموع إيرادات الصندوق في ١٩٧٦ ، حسبما هو مبين في البيان السابع ، ٦١ مليون دولار والمصروفات ٨٠ مليون دولار وفي نهاية ١٩٧٦ كان رصيد الصندوق ١٠٧ مليون دولار ، وبلغت الالتزامات فيما يتعلق بالمخصصات غير المنفقة ٧٨ مليون دولار .

صندوق الأمم المتحدة الاستئماني للأنشطة في المنطقة السودانية - الساحلية

- ٤٠ - انشئ هذا الصندوق الاستئماني عملاً بقرار الجمعية العامة ٣٢٥٢ (د - ٢٩) المؤرخ في ١٨ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٤ وقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٩١٨ (د - ٦٣) المؤرخ في ٩ ايار / مايو ١٩٧٥ . والأموال التي تتلقاها الأمم المتحدة من البلدان والمنظمات المتبرعة بقصد استخدامها في مشاكل الانماء المتوسطة والطويلة الأجل للبلدان الساحلية هي الأموال التي تشكل صندوق الأمم المتحدة للأنشطة في المنطقة السودانية - الساحلية . وكان يتم تشغيل هذا الصندوق الاستئماني تحت سلطة الأمين العام الذي أسند في تشرين الأول / اكتوبر ١٩٧٦ الى مدير البرنامج الانمائي المسؤولية الكاملة عن ادارة هذا الصندوق الاستئماني ومراقبته وتشغيله بما في ذلك ادارة وتوجيه مكتب الأمم المتحدة للمنطقة السودانية - الساحلية في المقر وفي الميدان ، الا أن الأمين العام للأمم المتحدة بقي قيماً على الصندوق . وعلى الرغم من أن المسؤوليات المحاسبية قد نقلت الى

البرنامج الانمائي اعتبارا من ١ تشرين الأول / اكتوبر ١٩٧٦ فقد اتفق مع الأمم المتحدة على أن تدرج الحسابات المالية للصندوق ، وكذلك بيانات المراجعة المتعلقة بها في التقرير المالي والحسابات المالية للبرنامج الانمائي على أن يكون ذلك نافذا من ١ كانون الثاني /يناير ١٩٧٦ .

٤١ - ويمثل مكتب الأمم المتحدة للمنطقة السودانية - الساحلية حلقة الاتصال الاولى للأمم المتحدة باللجنة الدائمة المشتركة بين الدول المعنية بمكافحة الجفاف في الساحل . وتعنى هذه اللجنة ببرنامج الانعاش واعادة التوطين المتوسط الأجل والطويل الأجل وبوجه عام في وضع وتنفيذ المشاريع المدرجة في برنامج اللجنة للمشاريع ذات الأولوية . ويتم تطبيق المنهجية والقواعد التي يطبقها البرنامج الانمائي على تقييم وتطوير وتنفيذ مشاريع اللجنة مالم ينص على غير ذلك . ويحاول البرنامج الانمائي التمسك بنفس معايير المحاسبة التي يطبقها على مشاريعه ، ويعمل على الاشتراك المبكر للممثلين المقيمين في اعداد المشاريع ، وكذلك الاشراف الوثيق عليها ومراقبة تنفيذها . ويقوم المكتب باختيار المشاريع بالتشاور مع اللجنة والحكومات المعنية . ويسترشد المكتب والبرنامج الانمائي في تصميم وتقييم هذه المشاريع المختارة بأولويات برامج الانعاش واعادة التوطين التي تقررها اللجنة والحكومات المعنية . وتم اصدار مخصصات مجموع قيمتها ٦٧٧ ٧٢٣ ٨ دولارا في ١٩٧٦ من حواري هذا الصندوق الاستئماني . وفي نهاية ١٩٧٦ ، حسبما يتضح من البيان الثامن ، كان لدى الصندوق احتياطي يبلغ ١٦٨ ٢٧٠ ٢٢ دولارا يقابلها التزامات فيما يتعلق بالمخصصات غير المنفقة تبلغ ٢٣٢ ٣٥٤ ٨ دولارا .

برنامج متطوعي الأمم المتحدة

٤٢ - انشئ البرنامج بمقتضى قرار الجمعية العامة ٢٦٥٩ (د - ٢٥) المؤرخ في ٧ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٠ . واعتمد مجلس الادارة في دورته السادسة عشرة في حزيران / يونيه ١٩٧٣ خطة العمل العامة للبرنامج .

٤٣ - ونظر مجلس الادارة في دورته الثانية والعشرين في تقرير من المدير (DP/180) عن أنشطة البرنامج ومذكرة من المدير بشأن التمويل (DP/208) . ووافق مجلس الادارة ، وقد أحاط علما بتقرير المدير عن البرنامج ، على استخدام مليون دولار من احتياطي البرنامج لتمويل برنامج متطوعي الأمم المتحدة في تكاليف البلدان في أقل البلدان نموا في ١٩٧٧ . وأذن بالاستمرار في استخدام صندوق التبرعات الخاص لمواجهة تكاليف المتطوعين داخل أقل البلدان نموا في ١٩٧٧ و ١٩٧٨ وطلب الى المدير أن يخطط لأن يتم تمويل تكاليف المتطوعين داخل البلد من أرقام التخطيط الارشادية المحلية بحلول ١٩٧٨ (٥) .

٤٤ - وترد المعلومات المالية عن برنامج متطوعي الأمم المتحدة في البيان التاسع الذي يبين الرصيد في الاحتياطي في ٣ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ وقدره ٢٠٧ ٥٦٦ دولارا .

(٥) المرجع نفسه .

صندوق الأمم المتحدة لانمحاء إيربان الغربية

٤٥ - انشئء الصندوق عام ١٩٦٣ بالاتفاق بين حكومتي هولندا واندونيسيا لانمحاء اقتصاص اندونيسيا . والصندوق في طريقه الى انهاء أعماله ، وسوف تستخدم الأموال المتبقية في شـراء معدات ثقيلة لبناء الطرق تحتاجها الحكومة الاندونيسية . وفي نهاية ١٩٧٦ بلغ رصيد الصندوق ١٠٣٩٧٨٩ دولارا مقابل التزامات فيما يتعلق بالمخصصات غير المنفقة قدرها ٤٥٧٦٤٠ دولارا (البيان العاشر) .

الصندوق الاستئماني لجمهورية زائير

٤٦ - انشئء الصندوق عام ١٩٦٠ لتقديم المساعدة الفنية لزائير ، والتي لا يمكن الوفاء بها من الموارد العادية للأمم المتحدة والوكالات المتخصصة . ونقلت ادارة الصندوق عام ١٩٦٦ الى البرنامج الانمائي . وعلى الرغم من أن برنامج الصندوق قد انتهى رسميا بانحياز الاتفاق الموقع عن سنة (١٩٧١) ، فقد استمر نشاط الأموال المتبقية . ويستخدم قسم من هذه الأموال في أنشطة محدودة يضطلع بها أساسا في مجالي النقل والاتصالات . وفي نهاية ١٩٧٦ بلغ رصيد الصندوق ١٦٨ ١٩٤ دولارا مقابل التزامات فيما يتعلق بمخصصات غير منفقة بلغت ٤٠٨ ١٤٤ دولارا (البيان العاشر) .

وكالة الأمم المتحدة لاعادة تعمير كوريا - الأصول المتبقية

٤٧ - انشئت وكالة الأمم المتحدة لاعادة تعمير كوريا بقرار الجمعية العامة ٤١٠ (د - ٥) المؤرخ في ١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٥٠ . وقد انحلت الوكالة رسميا في آب / أغسطس ١٩٦٠ ونقلت الأموال غير المخصصة الباقية في حساباتها الى الأمم المتحدة ، بعد تسوية جميع حقوق الالتزام المستحقة ، وذلك بموجب قرار الجمعية العامة ١٣٠٤ (د - ١٣) ، بغية تنفيذ أنشطة الغوث والانعاش في كوريا وفقا لقرار الجمعية العامة ٤١٠ الذي انشئت بمقتضاه الوكالة . وقد وضع هذا الصندوق الاستئماني بعد ذلك تحت مسؤولية مدير البرنامج الانمائي اعتبارا من ١ كانون الثاني / يناير ١٩٦٦ . ولم تصدر مخصصات جديدة في ١٩٧٦ . ومنذ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ تبلغ الاصول المتبقية ٢٩٥٢٨ دولارا مقابل التزامات فيما يتعلق بمخصصات غير منفقة تبلغ ١٥١٣١ دولارا (البيان العاشر) .

الأرصدة المتبقية لمكتب الأمم المتحدة الخاص لأعمال الاغاثة

في بنغلاديش - بنغلاديش

٤٨ - كان مكتب الأمم المتحدة الخاص لأعمال الاغاثة في بنغلاديش استمرارا لعمليات الأمم المتحدة للاغاثة في داكا التي انشئت في كانون الثاني / يناير ١٩٧١ بناء على مبادرة من الأمين العام وأيدها الجمعية العامة في قرارها ٢٧٩٠ (د - ٢٦) المؤرخ في ٦ كانون الأول / ديسمبر

١٩٧١ . وقد أتمت عمليات الأمم المتحدة للاغاثة في داكا أنشطتها في ٣١ آذار/مارس ١٩٧٣ وخلفها في ١ نيسان/أبريل مكتب الأمم المتحدة الخاص لأعمال الاغاثة في بنغلاديش . ونقل الأمين العام معظم الأموال غير المنفقة المتبقية الى مدير البرنامج الانمائي . وقد نقل الى مدير البرنامج ، خلال ١٩٧٥ ، ٧٥٠ . ٠٠٠ دولار أخرى . وتستخدم الأموال حاليا في أغراض محددة تتعلق بالمشاريع التي تقترحها حكومة بنغلاديش والتي يري البرنامج الانمائي أنها تقع في الاطار العريض لأعمال الاغاثة والانعاش . وفي نهاية ١٩٧٦ بلغ رصيد الصندوق ٤٣ ٥ ٧١٧ دولارا مقابل التزامات فيما يتعلق بالمخصصات غير المنفقة تبلغ ٩٠٠ ٦٩٤ دولار (البيان العاشر) .

صندوق الأمم المتحدة الاستئماني لتوفير موظفي التشغيل في سوازيلاند

٤٩ - انشئ هذا الصندوق الاستئماني في ٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٩ بالاشترك بين حكومة السويد والأمم المتحدة لتوفير البرامج التشغيلية للمساعدة الفنية في سوازيلاند . وفي عام ١٩٦٩ فوض الأمين العام مسؤولية ادارة وتشغيل الصندوق الاستئماني الى مدير البرنامج الانمائي . وتشبه العمليات التي تنفذ والمساعدة التي تقدم لسوازيلاند بموجب هذا الصندوق تلك التي يرد وصفها تحت العنوان المتعلق بالصندوق الخاص بليسوتو .

صندوق الأمم المتحدة الاستئماني للبرامج التشغيلية في ليسوتو

٥٠ - انشئ هذا الصندوق عقب اتفاق بين حكومة السويد والأمم المتحدة في ٩ تشرين الثاني /نوفمبر ١٩٦٧ تقدمت فيه حكومة السويد بعرض لتمويل البرامج التشغيلية للمساعدة الفنية في ليسوتو . وفي ١٩٦٨ فوض الأمين العام مسؤولية ادارة وتشغيل الصندوق الاستئماني الى مدير البرنامج الانمائي . ويقوم الصندوق بتمويل عدد من وظائف التشغيل والوظائف الادارية تشمل ميادين متنوعة ، ابتداء من الانماء الصناعي والتخطيط التعليمي الى النقل البري والسياحة . ويعمل الصندوق كذلك على المساعدة في انماء المقومات الهيكلية الحكومية السليمة ذات الأهمية الاساسية لليسوتو . وفي نهاية ١٩٧٦ بلغ رصيد الصندوق ٨٢ ٥ ٣٣٦ دولارا مقابل التزامات فيما يتعلق بالمخصصات غير المنفقة قيمتها ٤٥٤ ٠٥٤ دولارا (البيان العاشر) .

الرد على تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن ١٩٧٦

٥١ - بناء على طلب مجلس الادارة ووفقا للاسلوب الذي بدئ العمل به في العام السابق ، يرد على تعليقات مجلس مراجعي الحسابات على الحسابات والبيانات المالية للبرنامج الانمائي للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦ في التقرير المالي للمدير عن نفس السنة . وتعرض الفقرات التالية ، عند الاقتضاء ، التدابير التي اتخذت أو يعتزم اتخاذها نتيجة للتعليقات

الواردة في الفقرات ٩ الى ٣١ من تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ . وتيسيرا للاحالة ، يشار الى أرقام الفقرات ذات العلاقة بنفس الترتيب الذي وردت به في تقرير مجلس مراجعي الحسابات .

قيمة الاصول (الفقرات ٩ الى ١١)

٥٢ - لاحظ مراجعو الحسابات أن قيمة المتجمع من العملات غير القابلة للتحويل المقيدة بمقدار ٣٥٦ مليون دولار في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ غير مؤكدة ، وبناء على ذلك تحفظوا على البيانات المالية . وعلق مراجعو الحسابات أيضا في تقريرهم عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٥ ، على قيمة العملات غير القابلة للتحويل ، ورأوا أن قيمة المتجمع من العملات غير القابلة للتحويل مشكوك فيها ، وأوصوا بأن ترفع هذه المبالغ من الاصول القصيرة الأجل في ١٩٧٦ . وقد استرعى انتباه الجمعية العامة ومجلس الادارة الى هذه التوصية . هذا علاوة على أن المجلس نفسه نظر في مسألة المتجمع من العملات غير القابلة للتحويل في دوراته المعقودة في كانون الثاني / يناير ١٩٧٦ وحزيران / يونيه ١٩٧٦ وكانون الثاني / يناير ١٩٧٧ وحزيران / يونيه ١٩٧٧ واتخذ قرارات محددة في هذا الموضوع . ومع ادراك المجلس لوجهات نظر مراجعي الحسابات بشأن المتجمع من العملات غير القابلة للتحويل ، فانه لم يأذن للمدير برفع هذه الاصول من دفاتر البرنامج الانمائي . وأبلغ المدير المجلس عن الجهود المبذولة لاستخدام العملات غير القابلة للتحويل ، وما يواجهه من مشاكل في هذا الشأن . ومع تزايد أرصدة البرنامج الانمائي من هذه العملات ، فان من الضروري ان يقرر المجلس نفسه أن ترفع هذه الأرصدة من دفاتر البرنامج الانمائي .

٥٣ - أما بشأن النقد العابر في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ ، فقد اتخذت تدابير متابعة مع المصارف المناسبة والمكاتب الميدانية للبرنامج الانمائي فيما يتعلق بمبلغ الـ ٣١٨ ألف دولار الذي أثبتته مراجعو الحسابات . وطلب الى المصارف المعنية أن تعيد هذه الأموال الى البرنامج الانمائي . هذا علاوة على انه تم ادخال اجراءات جديدة للمراقبة الداخلية يتم بمقتضاها ابلاغ قسم الخزانة بالبرنامج الانمائي فورا عن أي تحويل مالي لم يتلقاه المستفيد خلال أربعة أسابيع من تاريخ ارسال التحويل ، لاتخاذ تدابير المتابعة المناسبة .

٥٤ - وتم تنميط الاسلوب المحاسبي للبرنامج الانمائي بشأن معاملة سلف منحة التعليم على فرار الاسلوب المتبع في الأمم المتحدة . وعليه لم تحمل سلف منحة التعليم المستحقة في نهاية السنة على السنة التي اعطيت فيها السلفه على أساس تراكم بنسبة ٥٠ في المائة حسبما أوصى مراجعو الحسابات في الفقرة ١١ . وبدلا من ذلك ، كان الاسلوب المتبع هو ادخال تكاليف مجموع منح التعليم المنتفع بها في السنة التي تسوى فيها السلف ضمن مصروفات كل سنة .

ويعتقد المدير انه يندر أن يقع تحريف في تقييم أرصدة البرنامج الانمائي وفي المصروفات السنوية المقابلة حسبما ترد في الحسابات نتيجة للاسلوب الموجود . وعليه لن يمكن تبرير أية فوائد قد يحصل عليها البرنامج الانمائي من اعتماد اجراء التراكم المقترح من جانب مراجعي الحسابات بشأن تكاليف منحة التعليم ، لأنه سيكون مطلوبا تدبير موظفين اضافيين للاضطلاع بهذه الممارسة

ما ينطوي على تكلفة إضافية . ومن المسلم به انه يمكن اتباع هذه الأساليب في مشروع مد للربح أو مشروع تجارى ، ولكن يرى انه لا يلزم النظر الى أنشطة البرنامج الانمائي في هذا الاطار .

٥٥ - وكما بين في الفقرة ٢٠ من هذا التقرير ، فقد حدث تحسن واضح عن السنوات السابقة في جمع التبرعات المعقودة من جانب الحكومات . وتم خفض المبلغ المستحق في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ (٣٦٩ مليون دولار) الى ٢٧٤ مليون دولار في ٣٠ نيسان / ابريل ١٩٧٧ ، أى بما قيمته ٩٥ مليون دولار . وجدير بالذكر أن ما نسبته ٢٩ في المائة من مبلغ ال ٢٧٤ مليون دولار غير المدفوع والمتعلق بسنة ١٩٧٦ والسنوات السابقة ، قد عقد من جانب ثلاثة بلدان ، وهو يتعلق أساسا بمبالغ مستحقة للتبرعات والتكاليف المقدرة للبرنامج . وقد قوبلت صعوبات خاصة في الحصول على هذه المبالغ بسبب الاجراءات التشريعية الداخلية والتعقيدات في الوحدات الحكومية الداخلية . وكانت هذه الحالات المحددة موضوع مشاورات تفصيلية مع الحكومات المعنية . بيد أن المدير يدرك أن التبرعات غير المدفوعة والمستحقة السداد لا تزال أكبر مما ينبغي بالمقارنة مع احتياجات البرنامج الانمائي من الاصول السائلة . وقد أبلغ المجلس بهذه الحالة في دورته المعقودة في حزيران / يونيه ١٩٧٧ حيث دعا جميع الحكومات لأن تدفع جميع المبالغ السابقة المستحقة أو أن تبين للمدير عدم امكانية جمع هذه المبالغ ، حتى يمكن رفعها من دفاتر البرنامج الانمائي .

مراقبة المعاملات المصرفية (الفقرات ١٣ و ١٤)

٥٦ - ويجرى بالتعاون مع شعبة المحاسبة بالأمم المتحدة مواصلة الجهود لتحديد جميع البنود المستحقة السداد المثبتة في التسويات المصرفية لحسابات البرنامج الانمائي وقيدها على نحو سليم . ولا تزال تواجه أحيانا صعوبات رئيسية في الحصول على معلومات كافية من المصارف والحكومات في البلدان التي يساعدها البرنامج الانمائي . وفي عدد من الحالات ، لا تكفل الممارسات المصرفية المحلية أن تتلقى المكاتب الميدانية بيانات مالية مصرفية عن حساباتها المصرفية على أساس عاجل ومنتظم ، ومع التسليم باستصواب ادخال تحسينات في هذه الحالات ، فان البرنامج الانمائي محدود القدرة على التصرف . ويستخدم البرنامج الانمائي التراسل المباشر مع المصرف أساسا لمحاولة ضمان توفير التسويات المصرفية المناسبة لمقر البرنامج الانمائي مع كل مجموعة من الحسابات الميدانية الشهرية . وكخطوة أخرى لتحسين نوعية وصحة أعمال البرنامج الانمائي المحاسبية المضطلع بها في المكاتب الميدانية ، ستعقد دورة تدريبية شاملة في أفريقيا خلال الجزء الأخير من عام ١٩٧٧ ، تركز أساسا على الاجراءات المالية واجراءات الميزانية والاجراءات المحاسبية ، نظرا لأنه يرى أن هذا ميدان يحتاج الى تحسين فوري . وسيتم تقييم النتائج المستخلصة من الدورة التدريبية ، التي تغطي مكاتب ميدانية مختارة ، وذلك لتحديد المنفعة المكتسبة وتحديد ما اذا كان ينبغي تغطية أقاليم أخرى أيضا .

٥٧ - وبالنظر الى طبيعة دور الممثل المقيم داخل منظومة الأمم المتحدة ، فقد يلزم ايـداع بعض الأموال ، فبرأموال استكمال حساب السلف من المقر ، في الحسابات المصرفية للمكاتب الميدانية . بيد أن هناك اجراءات تضمن ، الى اقصى حد ممكن :

- (أ) تسوية حالات الاستكمال الدوري لحسابات السلف لمراعاة الأموال الأخرى المودعة ،
وأيضا يتجاوز إجمالي النقد لدى مكتب ميداني احتياجاته الشهرية العادية ؛
- (ب) إبلاغ الوكالة عن الأموال المحصلة لوكالات للأمم المتحدة الأخرى بأسرع ما يمكن
وأيضا تسفر عن خسائر صرفية للبرنامج الانمائي أو عن التراكم غير الضروري للنقد بما يزيد على احتياجات
البرنامج الانمائي .

وليس من العملي فتح وتشغيل حسابات مصرفية مستقلة في كل بلد للإيرادات النقدية
الأخرى فستظل هذه الإيرادات مختلطة بأموال البرنامج الانمائي التي تستكمل من المقر وتوضح في
نفس الحساب المصرفي . وسيقوم البرنامج الانمائي بتنقيح شكل تقرير الحسابات الشهرى بحيث يعكس
على نحو أوضح القدر الذى تحوزه المكاتب الميدانية من الأرصدة النقدية لديها باسم الوكالات أو
المنظمات الأخرى . وسيتم تعزيز الرقابة الاشرافية في نطاق موارد الموظفين المتوفرة .

ودائع غير مصفاة (الفقرات ١٥ الى ١٧)

- ٥٨ - تحدث أحيانا حالات تأخير كبير في استلام نسخ من وثائق المشاريع بمقر البرنامج الانمائي .
وتنتج حالات التأخير باستمرار من المناقشات المطولة بين الحكومة والممثل المقيم والوكالة المنفذة
بشأن تفاصيل محددة للمشاريع أو مدخلات المشاريع . ولا يستطيع مقر البرنامج الانمائي تعجيل
صدور وثيقة الموضوع في هذه الحالات . ونظرا لأن مبلغ المدفوعات المقدمة والقصد منها وتوقيتها
لا تبين الا في وثيقة المشروع ، فان حساب القبض المطلوب لا يمكن تقريره حتى يتم استلام وثيقة
المشروع الموقعة . وقد عمدت وحدات البرنامج الانمائي بالمقر ، للتعجيل بقيد حسابات القبض ،
الى تعزيز تعاونها وتبادلها للمعلومات كيما تضمن أن تكون السجلات المحتفظ بها بشأن هذه
الامور متفقة وحديثة . ويجرى ، ابتداءً من ١٩٧٧ ، استخدام اجراءات تجريبية جديدة لمعالجة
هذه المشكلة ، واذ ما نجحت هذه الاجراءات فسيتم التوسع فيها وجعلها دأمة لتبني تصفية
سريعة للودائع التي كان من الصعب تحديد هويتها .

منح الاعادة الى الوطن (الفقرتان ١٨ و ١٩)

- ٥٩ - كما في حالة منح التعليم التي تناولها الفقرة ٤ ه أعلاه (يعتقد المدير أن الفوائد التي
يمكن جنيتها من اعتماد طريقة محاسبة تراكمية بشأن منح الاعادة الى الوطن لا تتناسب مع ما تنطوى
عليه من تكلفة . ولا يثير الاجراء المتبع حاليا في البرنامج الانمائي أى قلق ذى شأن فيما يتعلق
بالميزانية وغيرها من الامور المالية . وعلاوة على العمل الاضافي الكبير الذى سيلزم لحساب وتقدير
مبلغ الاحتياطي الضرورى ، سيتعين أن توفر الأموال المطلوبة في السنة الاولى من الإيرادات الجارية
بخفية تغطية الخصوم في المستقبل . ولا تنشأ أية مصاعب عن الاسلوب الحالي لمواجهة تكاليف منح
الاعادة الى الوطن من موارد الميزانية المأذون بها للسنة التي تنفق فيها المصروفات .

مصروفات المشاريع (الفقرتان ٢٠ و ٢١)

٦٠ - نوقش هذا الموضوع في الفقرتين ١٠ و ١١ من هذا التقرير . ويؤمل أن تتحقق ، بالتعاون الوثيق مع الوكالات المنفذة ، درجة أوثق من التناسق والتشابه في الابلاغ عن مصروفات المشاريع فـي السنوات القادمة الأمر الذي يعزز الادارة المالية للبرنامج الانمائي .

بيانات الوكالات (الفقرات ٢٢ الى ٢٤)

الاحتياطي التشغيلي (الفقرتان ٢٥ و ٢٦)

عرض البيان المالي (الفقرة ٢٧)

٦١ - يرى المدير أن الملاحظات التي قدمها مراجعو الحسابات تحت العناوين السابقة لا تحتاج من جانبه الى تعليقات أخرى غير التي ذكرت من قبل في هذا التقرير في الفقرات ٣ الى ٦ (بيانات الوكالات) والفقرة ١٧ (الاحتياطي التشغيلي) والفقرتين ٨ و ٩ (عرض البيان المالي) .

المشروع المقترح لتحسين النظم المتكاملة (الفقرات ٢٨ الى ٣١)

٦٢ - يرحب المدير بالتعليقات التي أبدأها مراجعو الحسابات بشأن هذا المشروع ، وكذلك بالنتائج الأولية لا ستعراضهم وتقييمهم المتعمقين لنظام الادارة والرقابة الماليتين للبرنامج الانمائي ، والمشار اليه في الفقرات ٣ الى ٧ من تقرير المراجعة الذي أعده . ولا شك في أن ملاحظاتهم ستكون مفيدة جدا في العمل بشأن مشروع تحسين النظم المتكاملة للبرنامج الانمائي .

٦٣ - ويود المدير أيضا ان يفتنم هذه الفرصة ليشكر مجلس مراجعي الحسابات والموظفين الذين ساعدوا المجلس على المساهمة القيمة التي قدموها لأعمال البرنامج الانمائي . ويود أيضا أن يعرب عن تقديره لتعاونهم مع موظفي البرنامج الانمائي ومساعدتهم في استعراض الامور المالية للبرنامج .

ثانيا - رأى مراجعى الحسابات

لقد قمنا بفحص البيانات المالية التالية ، الأول حتى العاشر ، والجداول المتعلقة بها ، من ١ حتى ١٦ والخاصة ببرنامج الأمم المتحدة الانمائي وذلك عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ . وشمل فحصنا استعراضا عاما للاجراءات المحاسبية وما رأينا أن الظروف تقتضيه من فحص سجلات المحاسبة وفيرها من المستندات .

ونتيجة لفحصنا ذلك ، فاننا نرى أن البيانات المالية تعكس على نحو صحيح المعاملات المالية المسجلة عن العام ، وهي معاملات تمت وفقا للوائح المالية والسند التشريعي ، وانها تعرض على نحو واضح الوضع المالي في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٥ ، مع مراعاة الملاحظات الواردة في الفقرات ٩ و ١٠ و ١١ و ١٧ و ١٩ و ٢٠ و ٢١ و ٢٤ من تقرير المراجعة الذى أعدناه .

(توقيع) ج . ج . ج . ماكدونل

المراجع العام للحسابات في كندا

(توقيع) أ . مارتينيز زوليتا

المراقب العام للحسابات في كولومبيا

(توقيع) أ . أوسبي

المراجع العام للحسابات في فانوا

٢٤ حزيران / يونيه ١٩٧٧

ثالثا - الحسابات عن السنة المنتهية في
٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦

البيان الأول

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

بيان الإيرادات والمصروفات عن السنة المنتهية في
٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ و سنة ١٩٧٥
(بدولارات الولايات المتحدة)

<u>١٩٧٦</u>		<u>١٩٧٥</u>
	<u>الإيرادات</u>	
	مساهمات من الحكومات :	
٤٦٨ ٦٢٧ ٢٧٠	(الجدول ١) التبرعات المعقودة	٤١٨ ٨٣٧ ٢١٣
١٨ ٠٨٧ ٣٧٧	(الجدول ٢) التكاليف المقدرة للبرامج	١٣ ٤٢١ ٧٩٨
٦ ٠٤٤ ١١٦	تكاليف المكاتب الميدانية	٥ ٦٠٩ ٥٥٥
	تبرعات معقودة لصندوق التدابير الخاصة	
٧ ٩٨٨ ٧٨٠	(الجدول ١) لصالح أقل البلدان نموا	١٤ ٦٩٥ ٤٥٢
٧ ٨٩٥ ٩٦٦	(الجدول ٣) مساهمات نقدية مناظرة للمشروعات	٥ ٩٩١ ٤٤٣
<u>٤٧ ٧٦٥ ٩٨٠</u>	(الجدول ٤) مساهمات لاقتسام التكاليف	<u>١٤ ١٠٤ ٢٧٣</u>
٥٥٦ ٤٠٩ ٤٨٩		٤٧٢ ٦٥٩ ٧٣٤
	مخصوصا منها : تسويات صرف العملات عند	
<u>(١ ١٠٧ ٢٤١)</u>	(الملاحظة ٢) تحصيل المساهمات	<u>(٤٧٤ ٧٣٣)</u>
<u>(٥٥٥ ٣٠٢ ٢٤٨)</u>		<u>٤٧٢ ١٨٥ ٠٠١</u>
١ ٩٤٨	هبات	٢ ٣٦٤
٤ ٣٧١ ٨٣١	(الجدول ٥) إيرادات متنوعة (نفقات) شطب المسحوبات الزائدة للوكالات في السنوات السابقة من النفقات العامة من مشروعات الصندوق الخاص	(٤ ٥٠٨ ٦٩٤)
<u>—</u>		<u>(٣ ١٩٠ ٠٠٠)</u>
<u>٤ ٣٧٣ ٧٧٩</u>		<u>(٧ ٦٩٦ ٣٣٠)</u>
<u>٥٥٩ ٦٧٦ ٠٢٧</u>	مجموع الإيرادات	<u>٤٦٤ ٤٨٨ ٦٧١</u>
	<u>المصروفات</u>	
	مصروفات البرنامج	
٣٤٠ ٦٤٥ ٩٣٣	من الأرقام الإرشادية للتخطيط للمشروعات (الجدول ٦)	٣٩٠ ٤٢٧ ٧٧٣
١١ ٨٠٦ ٥٠٨	(الجدول ٦) من احتياطي البرنامج	١٠ ٢٤٠ ٠٠٨
	من صندوق التدابير الخاصة لصالح أقل	
١٢ ٦١ ٢٢٩	(الجدول ٦) البلدان نموا	٨ ٣٠١ ٩٢٠
٠٦ ٤٨٧ ١٦٠	(الجدول ٦) من المساهمات النقدية الحكومية المناظرة	٦ ٢٥٨ ٩٥٩
<u>٢٨ ٩٤٠ ٦٩٣</u>	(الجدول ٦) من المساهمات الحكومية لاقتسام التكاليف	<u>١٠ ٧٤٠ ٧٤٠</u>
٤٠٠ ٤٤١ ٥٢٣		٤٢٥ ٩٦٩ ٤٧٣
(يتبع)		

البيان الأول (تابع)

١٩٧٦	المصروفات (تابع)	١٩٧٥
٥٥ ٣٢٠ ٣٥٣	تسديد التكاليف العمومية للوكالات المشاركة	٥٧ ٧٥٩ ٨٨٢
٤٥٥ ٧٦١ ٨٧٦	والمنفذة (الجدول ٦)	٤٨٣ ٧٢٩ ٣٥٥
٤ ٤٨٧ ٣٠٧	حساب فروق تكاليف الخبراء (بما في ذلك	١٠ ٣٨٢ ١٥٧
٤٦٠ ٢٤٩ ١٨٣	فروق الزمالات) (الملاحظة ٣)	٤٩٤ ١١١ ٥١٢
٢٣٢ ١٩٤	تسويات للمصروفات والتكاليف العمومية	٦٤٩ ٣٤١
٤٦٠ ٤٨١ ٣٧٧	للبرامج في السنوات السابقة (الملاحظة ٤)	٤٩٤ ٧٦٠ ٨٥٣
٥٧ ١٦٠ ٠٥٩	تكاليف دعم البرامج والتكاليف الادارية لبرنامج	٥٢ ٤٢٩ ٣٠٠
٦٠٤٤ ١١٦	الأمم المتحدة الانمائي	٥ ٦٠٩ ٥٥٥
٥٢٣ ٦٨٥ ٥٥٢	تكاليف المكاتب الميدانية لبرنامج الأمم	٥٥٢ ٧٩٩ ٧٠٨
	المتحدة الانمائي التي تدفعها الحكومات	
	مجموع المصروفات	
٣٥ ٩٩٠ ٤٧٥	زيادة الايرادات على المصروفات (زيادة المصروفات	٨٨ ٣١١ ٠٣٧)
	على الايرادات) (الملاحظة ٥)	

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية

صودق على صحته

(توقيع) جورج ف . سادير

مدير

شعبة المالية

البيان الثاني

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

الحساب الختامي في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ و ١٩٧٥
(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٧٦		١٩٧٥
	<u>الاصول</u>	
	<u>النقد</u>	
٩ ٥٩٠ ٨٤٤	(الملاحظة ٦)	٣ ١٠٠ ٣٠٥
١٠ ٣٢٠ ١٨٢	العملات القابلة للتحويل	٣ ٧٨٧ ٣٦٦
٣٥ ٦٣٤ ٦٩٩	العملات غير القابلة للتحويل الممكن استخدامها	٢٧ ٩٤١ ٩٦٦
١٣ ٢٥٢ ٢٠١	العملات المتجمعة غير القابلة للتحويل	١٥ ٢٨٢ ٢٤١
٦٨ ٧٩٧ ٩٢٦	سلف نقدية في المكاتب الميدانية	٥٠ ١١١ ٨٧٨
٥٩ ٥٤١ ١٥٠	(الجدول ٨)	١٧ ٤٤٠ ٢٩١
٣ ٥٥٤ ٠٤٢	(الجدول ٩)	٣ ٦٦٢ ٦٣١
١٠ ٢٢١ ٤٦٥	(الملاحظة ١)	١٢ ٣٧٦ ٢٣٨
١٤٢ ١١٤ ٥٨٣	استثمارات	٨٣ ٥٩١ ٠٣٨
	قروض اسكانية	
	سندات غير منتجة للفائدة	
	سلف وحسابات قيد التحصيل	
	أموال تشغيل مقدمة من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الى الوكالات	
(٢٩٥ ٧٥٢)	(الملاحظة ١)	٢٩ ٩٣١ ٠٩٩
١ ٥٣٤ ٨٢٧	صناديق استثنائية يديرها البرنامج الإنمائي (الملاحظة ٧)	(١٠٥ ٧٥٦)
٧ ٥٣٢ ٩٧٣	حسابات قيد التحصيل	٦ ٤١١ ٩٣٠
٣ ٣٤٧ ٤٠٧	رسوم مؤجلة	٥ ١١٥ ٤٤٢
٣٧١ ٠٩٣	فائدة متراكمة	١ ٠٥٩ ٥٠٤
٢ ٠١١ ١٠٦	حسابات أخرى	٤ ٥٠٨ ٨٣٦
١٤ ٥٠١ ٦٥٤		٤٦ ٩٢١ ٠٥٥
	(الملاحظة ٨)	
٣٦ ٨٧٤ ٨١٤	تبرعات معقودة من جانب الحكومات	٤١ ٦٥٤ ٨٢٤
٤٨٣ ٠٨١ ٥٥٠	للسنة الحالية والسنوات السابقة	٣٩٣ ٦٣٢ ٢٢٩
٦٧٦ ٥٧٢ ٦٠١	للسنوات القادمة	٥٦٥ ٧٩٩ ١٤٦

(يتبع)

البيان الثاني (تابع)

١٩٧٦		الخصوم والاحتياطيات	١٩٧٥
٣١ ٢٦٨ ٩٢٧		الخصوم	
٨٩١ ٥٦٣		حسابات مستحقة الدفع	٢١ ٨٧٧ ٩٣١
		المستحق للأمم المتحدة	٦ ٥٢٧ ٠٠٧
(٣٨٥ ٤٠٣)		المستحق الى (المستحق من) صندوق	
١ ٤٠٠ ٥٣٦	(الجدول ١٠)	الأمم المتحدة للأنشطة السكانية	٤٠ ٥٣٢ ٢٦٩
		برنامج صغار موظفي الفئة الفنية	٥٦٨ ٨١٦
		قرض مقدم من منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (بما في ذلك الفائدة)	١٠ ٠٣٤ ٩٣١
			٤٣ ٠٦١ ٩٥٤
٣٣ ١٧٥ ٦٢٣			
٥١٩ ٩٥٦ ٣٦٤	(الملاحظة ٨)	التبرعات المعقودة من جانب الحكومات	٤٣٥ ٢٨٧ ٠٥٣
		الاحتياطيات	
		مساهمات لم تصرف :	
١٩ ٨٧٢ ٩٦٩	(الجدول ١١)	لصندوق التدابير الخاصة	٢٤ ٤٤٥ ٤١٨
١٦ ٩٨٣ ٩٨٨	(الجدول ١٢)	للمساهمات الحكومية لاقتسام التكاليف	-
٢ ٤٢٥ ٠٧٤	(الجدول ١٣)	للمساهمة النقدية الحكومية المناظرة	-
٣٩ ٢٨٢ ٠٣١			٢٤ ٤٤٥ ٤١٨
١٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠		احتياطي التشغيل	١٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠
(٦٥ ٨٤) ٤١٧	(الملاحظة ٩)	احتياطي الايراد	(٨٦ ٩٩٥ ٢٧٩)
٨٤ ١٥٨ ٥٨٣			٦٣ ٠٠٤ ٧٢١
٦٧٦ ٥٧٢ ٦٠١			٥٦٥ ٧٩٩ ١٤٦

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

صودق على صحته

(توقيع) جورج ف . سادلر
مدير
شعبة المالية

البيان الثالث

برنامج الأمم المتحدة الانمائي

بيان التغييرات في الوضع المالي للسنة المنتهية فـسي
 ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ وسنة ١٩٧٥
 (بدولارات الولايات المتحدة)

<u>١٩٧٦</u>		<u>١٩٧٥</u>
	مصدر الأموال	
٥٥٩ ٦٧٦ ٠٢٧	(البيان الأول) مجموع إيرادات السنة	٤٦٤ ٤٨٨ ٦٧١
٢ ١٥٤ ٧٧٣	التخفيض في ودايع السندات غير المنتجة للفائدة	٥٥٤ ٧٩٦
<u>١٠٨ ٥٨٩</u>	التخفيض (الزيادة) في حجم القروض الاسكانية	<u>(٧٢١ ٤٢١)</u>
<u>٥٦١ ٩٣٩ ٣٨٩</u>	مجموع الأموال المقدمة	<u>٤٦٤ ٣٢٢ ٠٤٦</u>
	استعمال الأموال	
<u>٥٢٣ ٦٨٥ ٥٥٢</u>	(البيان الأول) مجموع مصروفات السنة	<u>٥٥٢ ٧٩٩ ٧٠٨</u>
	رأس المال المتداول	
٣٨ ٢٥٣ ٨٣٧	الزيادة (النقص) خلال السنة	(٨٨ ٤٧٧ ٦٦٢)
<u>٥٦ ٠٣٩ ٥٠٥</u>	الرصيد في بداية السنة	<u>١٤٤ ٥١٧ ١٦٧</u>
<u>٩٤ ٢٩٣ ٣٤٢</u>	الرصيد في نهاية السنة	<u>٥٦ ٠٣٩ ٥٠٥</u>
	التغييرات في عناصر رأس المال المتداول	
	الاصول الحالية - الزيادة (النقص)	
٦ ٤٩٠ ٥٣٩	العملات القابلة للتحويل	(١١ ٢٠٥ ٤١٨)
٦ ٥٣٢ ٨١٦	العملات غير القابلة للتحويل الممكن استخدامها	(٢ ٣٩٦ ٦٥٩)
٧ ٦٩٢ ٧٣٣	العملات المتجمعة غير القابلة للتحويل	١ ٤٣٩ ٣٨٠
(٢ ٠٣٠ ٠٤٠)	النقد في حسابات سلف المكاتب الميدانية	١٠ ٤٢٦ ٧٧٠)
٤٢ ١٠٠ ٨٥٩	الاستثمارات	(٤١ ٤٥١ ٠٠٨)
(٣٠ ٢٢٦ ٨٥١)	أموال التشغيل المقدمة من برنامج الامم المتحدة	(٢٠ ٤٧٠ ١١٣)
١ ٦٤٠ ٥٨٣	الانمائي الى الوكالات المشاركة والمنفذة	١٩٥ ٣٠٩
(٦٨٨ ٤١١)	الصناديق الاستثمانية التي يديرها البرنامج الانمائي	(٣٩٦ ٦٧٩)
<u>(٣ ١٤٤ ٧٢٢)</u>	الفائدة المتراكمة	<u>(١٤ ٠٤١ ٤٠٨)</u>
<u>٢٨ ٣٦٧ ٥٠٦</u>	حسابات قيد التحصيل ورسوم مؤجلة ، وحسابات أخرى	<u>(٩٨ ٧٥٣ ٣٦٦)</u>

(يتبع)

البيان الثالث (تابع)

<u>١٩٧٦</u>		<u>١٩٧٥</u>
	التغييرات في عناصر رأس المال المتداول (تابع)	
	الخصوم الحالية - الزيادة (النقص)	
٩ ٣٩٠ ٩٩٦	حسابات مستحقة الدفع	(٢٧ ٣٧٩ ٧٣٩)
(٥ ٦٣٥ ٤٤٤)	حساب مع الأمم المتحدة	٢ ٥٥٦ ٠٧١
(٤ ٤٣٨ ٦٧٢)	حساب مع صندوق الأمم المتحدة للأنشطة السكانية	٤ ٠٥٣ ٢٦٩
٨٣١ ٧٢٠	اموال مقدمة من برنامج صغار موظفي الفئة الغنيصة	٤٥٩ ٧٦٤
(١٠٠٣٤ ٩٣١)	سداد قرض مقدم من منظمة الامم المتحدة للأغذية والزراعة (بما في ذلك الفائدة)	١٠٠٣٤ ٩٣١
(٩ ٨٨٦ ٣٣١)		(١٠٢٧٥ ٧٠٤)
<u>٣٨ ٢٥٣ ٨٣٧</u>	النقص الصافي (الزيادة الصافية) خلال السنة في رأس المال المتداول	<u>(٨٨ ٤٧٧ ٦٦٢)</u>

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية

صودق على صحته

(توقيع) جورج ف. سادلر
مدير
شعبة المالية

البيان الرابع

برنامج الأمم المتحدة الانمائى

برنامج الأمم المتحدة الانمائى كوكالة منفذة لمشروعاته

المركز للمالى فى ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦
(بدولارات الولايات المتحدة)

صندوق التشغيل

الرصيد فى بداية السنة

(٢ ٣١١ ٠٦٤)

مضافا اليه : مسحوبات نقدية وقسائم داخلية ومصاريف مختلفة (صاف)

٢٢ ٥٠٥ ٩٢٩

٢٠ ١٩٤ ٨٦٥

مخصوصا منه : المصروفات خلال ١٩٧٦

(٢٢ ٦٦٤ ٢٦٨)

(الجدول ٦)

الرصيد فى نهاية السنة

(٢ ٤٦٩ ٤٠٣)

مؤلفا من :

٢٨ ٠٠٦

النقد فى حسابات سلف المشروعات

٢٤٠ ٠٧٧

حسابات قيد التحصيل

٢٦٨ ٠٨٣

مخصوصا منه :

(٢ ٦٩٢ ٥٣٩)

حسابات مستحقة الدفع

(٢ ٧٣٧ ٤٨٦)

(٤٤ ٩٤٧)

فروق تكاليف الخبراء والزمالات

(٢ ٤٦٩ ٤٠٣)

بيان المخصصات غير المنفقة

المخصصات غير المنفقة فى بداية السنة

٣٨ ٠٧٣ ٨٨٤

مضافا اليه المخصصات الصافية المعقودة خلال السنة (الجدول ١٤)

٢٤ ٣٨١ ٧٣٥

٦٢ ٤٥٥ ٦١٩

مخصوصا منه المصروفات خلال السنة

(٢٢ ٦٦٤ ٢٦٨)

(الجدول ٦)

المخصصات غير المنفقة فى نهاية السنة

٣٩ ٧٩١ ٣٥١

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية

صودق على صحته

(توقيع) جورج ف . سادلو
مدير شعبة المالية

البيان الخامس

الصندوق الاستئماني لمساعدة البلدان والشعوب المستعمرة

المركز المالي في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ و ١٩٧٥
(بدولارات الولايات المتحدة)

<u>١٩٧٦</u>		<u>١٩٧٥</u>
	<u>الايادات والمصروفات خلال السنة</u>	
١٢٨ ٢٠٥	(الجدول ١٥) التبرعات	٦٥٠ ٩٨٧
٩٣ ٨٢٤	ايرادات الفوائد	١٢٥ ٤٦٢
<u>٨٠٦</u>	ايرادات متنوعة	<u>(٢٦٢١)</u>
٢٢٢ ٨٣٥	مخصوما منها : المصروفات	٧٧٣ ٨٢٨
<u>(١٠٢٦ ٣٢٢)</u>	(زيادة المصروفات على الايرادات)	<u>(٢٩٣ ٨٣٥)</u>
<u>(٨٠٣ ٤٨٧)</u>	المصروفات	<u>٤٧٩ ٩٩٣</u>
	<u>الاصول</u>	
١٣ ٦٤٤	النقد	٦٤ ٩٣٨
١٠٠٣ ٠٩٠	(الجدول ١٦) الاستثمارات	٢ ١٢١ ٧١٢
٧ ١٦٥	الفائدة المتراكمة	٥ ٠٢٢
٤٧ ٤١٧	حسابات قيد التحصيل	-
٣٠١ ٤٥٦	أموال تشغيل مقدمة من الوكالات المنفذة	-
<u>١ ٢٩٠ ٤٧٦</u>	(الملاحظة ١٠) التبرعات المعقودة	<u>١ ٢٨ ٢٠٥</u>
<u>٢ ٦٦٣ ٢٤٨</u>		<u>٢ ٣١٩ ٨٧٧</u>
	<u>الخصوم والاحتياطيات</u>	
-	أموال تشغيل مستحقة الدفع للوكالات المنفذة	١٨١ ٤٩١
١٧٣ ٢٨٨	المستحق للبرنامج الانمائي	٦ ٧٦٦
-	حسابات مستحقة الدفع	٤٤٤
<u>١ ٢٩٠ ٤٧٦</u>	(الملاحظة ١٠) التبرعات المعقودة (للموازنة)	<u>١ ٢٨ ٢٠٥</u>
<u>١ ٤٦٣ ٧٦٤</u>		<u>٣١٦ ٩٠٦</u>
	<u>الاحتياطيات</u>	
٢ ٠٠٢ ٩٧١	رصيد ١ كانون الثاني /يناير	١ ٥٢٢ ٩٧٨
(٨٠٣ ٤٨٧)	مخصوما منه : زيادة المصروفات على الايرادات	-
-	مضافا اليه : زيادة الايرادات على المصروفات	<u>٤٧٩ ٩٩٣</u>
<u>١ ١٩٩ ٤٨٤</u>	رصيد ٣١ كانون الأول /ديسمبر	<u>٢ ٠٠٢ ٩٧١</u>
<u>٢ ٦٦٣ ٢٤٨</u>		<u>٢ ٣١٩ ٨٧٧</u>

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

صودق على صحته

(توقيع) جرج فـ سادلر
مدير شعبة المالية

البيان السادس

صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية

المركز المالي في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ و ١٩٧٥
(بدولارات الولايات المتحدة)

<u>١٩٧٦</u>		<u>١٩٧٥</u>
	<u>الايروادات والمصروفات خلال السنة</u>	
١٣ ٤٩٧ ٤٤١	(الجدول ١٥)	٧ ٦٩٨ ٩٧٧
١ ٣٥٤ ٧٠٩		٨٦٢ ٨١٠
<u>٢٩٣ ٥٢٥</u>		<u>(٥٤٣ ٢٧٩)</u>
١٥ ١٤٥ ٦٧٥		٨ ٠١٨ ٥٠٨
<u>(٥ ٨٥٢ ١٣٤)</u>		<u>(٣٠٤ ٥٤٩)</u>
<u>٩ ٢٩٣ ٥٤١</u>		<u>٧ ٧١٣ ٩٥٩</u>
	<u>الاصول</u>	
٢ ١٩٧ ٢٥٠		١ ٣٥١ ٨٧٤
٢٥ ٨٩١ ٣٧٢	(الجدول ١٦)	١٧ ٢٩٩ ٥٣٣
٨٣ ٧٨٩		١٧٤ ٨٠٥
١ ٥٣٤ ٣٢٦		٢٣٠
١٥٣ ٩٥٤		-
-		٨٩٥ ٢٤٢
<u>١٣ ٥١٢ ٧١٠</u>	(الملاحظة ١٠)	<u>٨ ٥١٧ ٤٨٢</u>
<u>٤٣ ٣٧٣ ٤٠١</u>		<u>٢٨ ٢٣٩ ١٦٦</u>
	<u>الخصوم والاحتياطيات</u>	
٨٤٥ ٤٦٦		-
<u>١٣ ٥١٢ ٧١٠</u>	(الملاحظة ١٠)	<u>٨ ٥١٧ ٤٨٢</u>
<u>١٤ ٣٥٨ ١٧٦</u>		<u>٨ ٥١٧ ٤٨٢</u>
	<u>الاحتياطيات</u>	
١٩ ٧٢١ ٦٨٤	رصيد ١ كانون الثاني /يناير	١٢ ٠٠٧ ٧٢٥
<u>٩ ٢٩٣ ٥٤١</u>	مضافا اليه : زيادة الايروادات على المصروفات	<u>٧ ٧١٣ ٩٥٩</u>
<u>٢٩ ٠١٥ ٢٢٥</u>	رصيد ٣١ كانون الأول /ديسمبر	<u>١٩ ٧٢١ ٦٨٤</u>
<u>٤٣ ٣٧٣ ٤٠١</u>		<u>٢٨ ٢٣٩ ١٦٦</u>

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

صودق على صحته

(توقيع) جورج ف . سادلر
مدير شعبة المالية

البيان السابع

صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية

المركز المالي في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ و ١٩٧٥
(بدولارات الولايات المتحدة)

<u>١٩٧٦</u>		<u>١٩٧٥</u>
	<u>الايادات والمصروفات خلال السنة</u>	
٥ ٧٧٩ ٩٣٧	(الجدول ١٥)	٣ ٩١١ ٥٢٣
٣٨٣ ٥٧٥		١ ٠٧ ٤٢١
<u>(٣٧ ٨٥٣)</u>		<u>(٤ ٤٨٨)</u>
<u>٦ ١٢٥ ٦٥٩</u>		<u>٤ ٠١٤ ٤٥٦</u>
	مخصوصاً منها : المصروفات	
(٢٣٨ ٤٨٢)	التكاليف الادارية	(٦٣ ١٣٨)
<u>(٥١٤ ١٥٠)</u>	تكاليف المشاريع	<u>(٨٢ ١٥٧)</u>
<u>(٧٥٢ ٦٣٢)</u>		<u>(١٤٥ ٢٩٥)</u>
<u>٥ ٣٧٣ ٠٢٧</u>	زيادة الايرادات على المصروفات	<u>٣ ٨٦٩ ١٦١</u>
	<u>الاصول</u>	
٢٤٧ ٥٧٠		١٧٢ ٠٤٨
١٠ ٧٧٣ ٦١١	(الجدول ١٦)	٥ ٣٢٧ ٢٤١
١١٨ ٨٧٠		٥ ٧٣٤
<u>٢ ٩٠٨ ٤٠٦</u>	(الملاحظة ١٠)	<u>٣٧٤ ٥٣٢</u>
<u>١٤ ٠٤٨ ٤٥٧</u>		<u>٥ ٨٧٩ ٥٥٥</u>
	<u>الخصوم والاحتياطيات</u>	
٧٨ ٢٩٧	أموال تشغيل مستحقة الدفع للوكالات المنفذة	٦٦ ٢١٨
٣٢١ ٨٩٣	المستحق للبرنامج الانمائي	٧١ ٩٧١
<u>٢ ٩٠٨ ٤٠٦</u>	(الملاحظة ١٠)	<u>٣٧٤ ٥٣٢</u>
<u>٣ ٣٠٨ ٥٩٦</u>		<u>٥ ١٢ ٧٢١</u>
	الاحتياطيات	
٥ ٣٦٦ ٨٣٤	رصيد ١ كانون الثاني /يناير	١ ٤٩٧ ٦٧٣
<u>٥ ٣٧٣ ٠٢٧</u>	مضافاً اليه : زيادة الايرادات على المصروفات	<u>٣ ٨٦٩ ١٦١</u>
١٠ ٧٣٩ ٨٦١	رصيد ٣١ كانون الأول /ديسمبر	٥ ٣٦٦ ٨٣٤
<u>١٤ ٠٤٨ ٤٥٧</u>		<u>٥ ٨٧٩ ٥٥٥</u>

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية

صندوق علي صحته

(توقيع) جورج ف . سادلر
مدير شعبة المالية

البيان الثامن

صندوق الأمم المتحدة للاستثماري للأنشطة السودانية - الساحلية

المركز المالي في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ و ١٩٧٥
(بدولارات الولايات المتحدة)

<u>١٩٧٦</u>		<u>١٩٧٥</u> (الملاحظة (١))
	<u>الايادات والمصروفات خلال السنة</u>	
٣ ٨٤٥ ٠٠٠	(الجدول ١٥)	١٨ ٤٨٥ ٢٦٩
١ ٧٥٠		١٠ ٠١٩
١ ٠٨٦ ٧٦٣		٤٧٣ ٩٣٠
<u>١١٩ ١٤٦</u>		<u>—</u>
٥ ٠٥٢ ٦٥٩		١٨ ٩٦٩ ٢١٨
<u>(٨٢١ ٣١٧)</u>		<u>(٩٢٠ ٣٩٢)</u>
<u>٤ ٢٢١ ٣٤٢</u>		<u>١٨ ٠٤٨ ٨٢٦</u>
	<u>الاصول</u>	
٦ ٤١٥		٢٣ ٢٠٦
٢١ ٧٧٠ ٧٠٣	(الجدول ١٦)	١٨ ٣٠٥ ٣٥٢
٣٥٢ ٣٣٣		٦٣ ١٨٦
٤ ٤٤٦		—
<u>١٣٩ ٢٤٩</u>		<u>٢٣ ٨٩٦</u>
<u>٢٢ ٢٧٣ ١٤٦</u>		<u>١٨ ٤١٥ ٦٤٠</u>
	<u>الخصوم والاحتياطيات</u>	
٢ ٩٧٨		—
—		٢٥١ ٦١٨
—		١١٥ ١٩٦
<u>٢ ٩٧٨</u>		<u>٣٦٦ ٨١٤</u>
	<u>الاحتياطيات</u>	
١٨ ٠٤٨ ٨٢٦		—
<u>٤ ٢٢١ ٣٤٢</u>		<u>١٨ ٠٤٨ ٨٢٦</u>
٢٣ ٢٧٠ ١٦٨		١٨ ٠٤٨ ٨٢٦
<u>٢٣ ٢٧٣ ١٤٦</u>		<u>١٨ ٤١٥ ٦٤٠</u>

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

صودق على صحته

(توقيع) جورج ف . سادلر

مدير

شعبة المالية

البيان التاسع

برنامج متطوعي الأمم المتحدة

المركز المالي في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ و ١٩٧٥
(بدولارات الولايات المتحدة)

<u>١٩٧٦</u>		<u>١٩٧٥</u>
	<u>الايادات والمصروفات خلال السنة</u>	
٨٤٦ ٨٧٦	(الجدول ١٥) التبرعات	٣٤٥ ٧٤٠
٦ ٧٩٣	ايرادات فوائد	٢٤ ٧٣٠
(٩٨٠)	ايرادات (مصروفات) متنوعة	١٥٠
<u>٨٥٢ ٦٨٩</u>		<u>٣٧٠ ٦٢٠</u>
(٨٤٠ ٨٩٨)	مخصوصاً منها : المصروفات	(٢٥٩ ٢٧٩)
١١ ٧٩١	زيادة الايرادات على المصروفات	<u>١١١ ٣٤١</u>
	<u>الاصول</u>	
٥٢٣ ٥٣٤	النقد	٢٣٨ ٨٦٥
١٥٤ ٢٦١	(الجدول ١٦) الاستثمارات	-
٣ ٥٧٨	الفائدة المتراكمة	-
٦ ٨٧٩	حسابات قيد التحصيل	-
-	المستحق من البرنامج الانمائي	٣٦٧ ٦٠١
٥٥ ٥٠٠	(الملاحظة ١٠) التبرعات المعقودة	<u>١٠٠ ٣٥٦</u>
<u>٧٤٣ ٧٥٢</u>		<u>٧٠٦ ٨٢٢</u>
	<u>الخصوم والاحتياطيات</u>	
٨١ ٢١٤	المستحق للبرنامج الانمائي	-
٤٠ ٨٣١	حسابات مستحقة الدفع	٥٢ ٠٥٠
٥٥ ٥٠٠	(الملاحظة ١٠) التبرعات المعقودة (للموازنة)	<u>١٠٠ ٣٥٦</u>
<u>١٧٧ ٥٤٥</u>		<u>١٥٢ ٤٠٦</u>
	<u>الاحتياطيات</u>	
٥٥٤ ٤١٦	رصيد ١ كانون الثاني /يناير	٤٤٣ ٠٧٥
١١ ٧٩١	مضافاً اليه : زيادة الايرادات على المصروفات	<u>١١١ ٣٤١</u>
٥٦٦ ٢٠٧	رصيد ٣١ كانون الأول /ديسمبر	٥٥٤ ٤١٦
<u>٧٤٣ ٧٥٢</u>		<u>٧٠٦ ٨٢٢</u>

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

صودق علي صحته

(توقيع) جورج ف . سادلر

مدير

شعبة المالية

البيان العاشر

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
صناديق استثمارية أخرى يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
المركز المالي في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦
(بدولارات الولايات المتحدة)

صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للاستثمار للبرامج التشغيلية في ليسوتو	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتوفير موظفي التشغيل في سوازيلاند	الأرصدة المتبقية لمكتب الأمم المتحدة الخاص لاعمال الاغاثة في بنغلاديش	وكالة الأمم المتحدة لاعادة تمعير كوريا - الاصول المتبقية	برنامج الصندوق الاستئماني لجمهورية زائير	صندوق الأمم المتحدة لانماء ايربان الغربية	الايادات والمصروفات خلال السنة
٣٢٧ ٦٩٥	٢٥٠ ٨١٣	٥٤ ٨١٨	-	-	-	التبرعات (الجدول ١٥)
٧ ٦٨٣	٨ ٩٧٦	٣٦ ٩٠٦	١ ٤١٣	٣٦ ٥٢٠	٢٨ ٦٨٨	ايادات فوائد
(٢)	(٣)	(٢٠)	١ ١٥٩	١ ٦٩٥	٨ ٢٧١	ايادات متنوعة (مصروفات)
٣٤٥ ٣٧٧	٢٥٩ ٧٨٦	٩١ ٧٠٤	٢٥٧٢	٣٨ ٢١٥	٣٦ ٩٥٩	مخصوصا منها : المصروفات
(٢٥٥ ٧٤٤)	(٣٣٢ ٣٣٧)	(٢ ٣٨١)	-	(٥٤٨ ٦٧٦)	(٩٧٤) ٣٧١	(زيادة المصروفات على الايرادات)
٨٩ ٦٣١	(٧٢ ٥٥١)	٨٩ ٣٢٣	٢٥٧٢	(٥١٠ ٤٦١)	(٩٣٧) ١٧٨	
						<u>الاصول</u>
١ ٠٥٦	٢ ٥٣١	٥٣ ٦١٩	٢ ٤٠٩	٤ ١٨١	٢٣٢ ٣٥٧	النقد
٩ ٢١٦	١١٩ ٠٣٦	٦٦٣ ٩٢٤	٢٥ ٨٤٨	٢٤٨ ١٠٢	١ ٥٣٩ ٤٠٥	الاستثمارات (الجدول ١٦)
٧	-	-	١٠٩	-	٥٨٣	الفائدة المتراكمة
١٢ ٥٤٦	١٦ ٨١٣	-	-	-	٣ ٢١٠	حسابات قيد التحصيل
٣ ٧٧٢	-	-	١ ١٦٢	-	-	أموال تشغيل مقدمة الى الوكالات المنفذة المستحق من البرنامج الإنمائي
٣٣٩ ٩٨٤	٢٣٠ ٨١٣	-	-	-	-	
٣٦٦ ٥٨٢	٣٦٩ ١٩٣	٧١٧ ٥٤٣	٢٩ ٥٢٨	٢٥٢ ٢٨٣	١ ٧٧٥ ٥٥٥	
						<u>الخصوم والاحتياطيات</u>
-	-	-	-	-	٣٧ ٤٥٥	حسابات مستحقة الدفع
-	١٣٣ ٥٦٣	-	-	٥٨ ١١٥	١٧ ٥٢٦	أموال تشغيل مستحقة الدفع للوكالات المنفذة
-	-	-	-	-	٦٨٠ ٧٨٥	المستحق للبرنامج الإنمائي
-	١٣٣ ٥٦٣	-	-	٥٨ ١١٥	٧٣٥ ٧٦٦	
						<u>الاحتياطيات</u>
٢٧٦ ٩٥١	٣٠٨ ١٨١	٦٢٨ ٢٢٠	٢٦ ٩٥٦	٧٠٤ ٦٢٩	١ ٩٧٦ ٩٦٧	رصيد ١ كانون الثاني / يناير ١٩٧٦
٨٩ ٦٣١	-	٨٩ ٣٢٣	٢ ٥٧٢	-	-	مضافا اليه : زيادة الايرادات على المصروفات
-	(٧٢ ٥٥١)	-	-	(٥١٠ ٤٦١)	(٩٣٧) ١٧٨	مخصوصا منه : زيادة المصروفات على الايرادات
٣٦٦ ٥٨٢	٢٣٥ ٦٣٠	٧١٧ ٥٤٣	٢٩ ٥٢٨	١٩٤ ١٦٨	١ ٠٣٩ ٧٨٩	رصيد ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦
٣٦٦ ٥٨٢	٣٦٩ ١٩٣	٧١٧ ٥٤٣	٢٩ ٥٢٨	٢٥٢ ٢٨٣	١ ٧٧٥ ٥٥٥	
٤٥٤ ٠٥٤	٢٠٢ ٣٣٤	٦٩٤ ٩٠٠	١٥ ١٣١	١٤٤ ٤٠٨	٤٥٧ ٦٤٠	مخصصات غير منفقة (الملاحظة ١٠)

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

صودق على صحته

(توقيع) جورج ف . سادلر
مدير
شعبة المالية

ملاحظات على البيانات المالية

الملاحظة ١

تعكس البيانات المالية تطبيق السياسات المحاسبية المبينة أدناه :

(أ) الإيرادات - يستخدم البرنامج الانمائي الأساس النقدي لتسجيل الإيرادات ويعنى بهذا عدم الاعتراف بالإيرادات إلا بعد تحصيلها . وعليه لا تقيد المبالغ المعقودة من جانب الحكومات كإيرادات حتى يتم دفعها ، ولكنها توضح في الحساب الختامي كأصول غير جارئة يقابلها خصوم غير جارئة .

ويبين أيضا كأصول غير جارئة السندات غير المنتجة للفائدة وغير القابلة للإلغاء . وقد قيد المبلغان الشاملان للرصيد الأصلي كإيرادات في ١٩٦٩ و ١٩٧٠ عندما لم يكن البرنامج الانمائي قد تحول بعد إلى الأساس النقدي . وقد قدمت مدفوعات عن هذه السندات والمتوقع أن يتم دفع الرصيد بالكامل بحلول ١٩٨٠ .

وتسجل المبالغ التي تتبرع بها الحكومات لتكاليف تشغيل المكاتب الميدانية للبرنامج الانمائي كإيرادات بعد تحصيلها . وتقابلها المصروفات كما تنعكس في بيان الإيرادات والمصروفات (البيان الأول) .

(ب) المصروفات - يعنى بهذا الاعتراف بالمصروفات عند تكبد خصوم ، ليست بالضرورة مدفوعة ، مقابل تلقي سلع وخدمات . وكان هذا تغييرا في السياسة في ١٩٧٦ إذ أن البرنامج الانمائي كان يسجل من قبل المصروفات على الأساس النقدي . وتقرر التغيير لضمان ألا تتجاوز المصروفات خلال السنة الإيرادات المحصلة ؛ وهذا أمر هام للبرنامج الانمائي حيث انه برنامج يمول من التبرعات . وقد عنى هذا التغيير أن تدرج في الحسابات المصروفات المتراكمة للوكالات المنفذة والمشاركة . وتم هذا بمطالبة الوكالات بأن تدرج في مصروفاتها التي تبلغ عنها مبلغ الالتزامات غير المسددة في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ ، مع استخدام تعريف الالتزامات غير المسددة كخصوم مقابل السلع والخدمات المتلقاه التي لم تدفع تكاليفها بعد . وعلى حين أن البرنامج الانمائي يستخدم هذا التعريف ، فان القواعد واللوائح المالية لبعض الوكالات تسمح باستخدام تعاريف أخرى ، وعليه ، فهناك شيئا من عدم الاتساق في الطريقة التي أبلغت بها الوكالات عن الالتزامات غير المسددة . ويأمل البرنامج الانمائي أن يمكن حل هذه المشكلة في ١٩٧٧ .

وكانت نتيجة التغيير في السياسة المحاسبية زيادة المبلغ عنه من مصروفات الوكالة لسنة ١٩٧٦ بما قيمته ٣٥٩ مليون دولار . وكان ذلك أيضا هو السبب الرئيسي في النقص في أموال التشغيل المقدمة من البرنامج الانمائي إلى الوكالات . ولم يكن عمليا بالنسبة للوكالات أن تحدد بأثر رجعي التزاماتها غير المسددة في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٥ . وعليه فان أرقام ١٩٧٥ ليست قابلة للمقارنة .

(ج) الأثاث والمعدات والسيارات - جرى تحميل هذه البنود بالكامل على ميزانية البرنامج الانمائي فيما يتعلق بتكاليف البرامج الادارية وتكاليف دعم البرنامج في السنة التي يجرى فيها تكبد المصروفات . ويجرى الاحتفاظ بقائمة لجميع المعدات غير النافقة (وتعرف بأنها البنود التي تتجاوز قيمتها ١٠٠ دولار أو تلك التي يبلغ الأجل العادي المتوقع لها خمس سنوات أو أكثر) . وقد بلغت قيمة مجموع المعدات المدرجة في هذه القائمة في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ ، ما يقرب من ٧ ملايين دولار .

الملاحظة ٢

تنص المادة ١١٤ - (٧) من اللائحة المالية للبرنامج الانمائي على تقدير التبرعات المحصلة من الحكومات بدولارات الولايات المتحدة باستخدام سعر الصرف التشغيلي للأمم المتحدة السارى في تاريخ الدفع . وتنص المادة ١١٤ - (٨) على أنه حينما تحدد حكومة سعر صرف خاصا يتعيّن تطبيقه تحت ظروف معينة ، قد يأذن البرنامج الانمائي ، بالاتفاق مع الأمم المتحدة ، باستخدام هذا السعر في نفس الوقت مع سعر الصرف التشغيلي .

ووفقا للمادة ١١٠ - (١) من اللائحة المالية للبرنامج الانمائي ، قيدت تسويات الصرف البالغة ١٠٧٢٤١ دولارا الناتجة عن دفع الحكومات للتبرعات كمقابل موازن لهذه التبرعات ، وهي موضحة بالتالي في البيان الأول . وقيدت جميع تسويات الصرف الأخرى كإيرادات متنوعة (مصروفات) .

الملاحظة ٣

تحمل تكاليف الخبراء والزملاء على ميزانيات المشاريع بأسعار التكلفة القياسية . وبالنسبة لسنة ١٩٧٦ ، تبين الفروق بين التكلفة القياسية والتكلفة الفعلية كيند مستقل في بيان الإيرادات والمصروفات (البيان الأول) . وحيث كانت الممارسة في السنوات السابقة تتمثل في تجميع هذه التكاليف وبيانها مقابل احتياطي الإيرادات ، فقد أعيد اثبات الأرقام المقارنة لسنة ١٩٧٥ . ومبين أدناه مجموع الفروق خلال الدورة البرنامجية للفترة ١٩٧٢ - ١٩٧٦ . ولن تتراكم تكاليف الفروق بعد ذلك ، حيث قرر مجلس الادارة تحميل تكاليف الخبراء والزملاء اعتبارا من ١٩٧٧ على ميزانيات المشاريع بالتكلفة الفعلية .

	رصيد دائن	١٩٧٢
	مدين	١٩٧٣
	مدين	١٩٧٤
	مدين	١٩٧٥
(البيان الأول)	مدين	١٩٧٦
		<u>٥٢ ٠٠٠ ١٣١</u>

وقرر مجلس الادارة في دورته الثانية والعشرين أن يوازن المعجز في حساب فروق تكاليف الخبراء والزملاء بالموارد الزائدة عن المستوى المقرر المتفق عليه للفترة ١٩٧٧ - ١٩٨١ .

الملاحظة ٤

تسويات السنوات السابقة موضحة في بيان الإيرادات والمصروفات (البيان الأول) . وقد تم هذا استجابة لتوصية من مجلس مراجعي الحسابات في تقريره عن حسابات ١٩٧٥ . وكانت هذه التسويات موضحة في بيان احتياطي الإيراد واحتياطي التشغيل (البيان الثالث لسنة ١٩٧٥) في التقرير المالي عن سنة ١٩٧٥ . وعليه أعيد اثبات أرقام ١٩٧٥ في بيانات ١٩٧٦ .

الملاحظة ٥

حولت زيادة الإيرادات على المصروفات (زيادة المصروفات على الإيرادات) الى الحسابات التالية :

١٩٧٦		١٩٧٥
٢٤ ٣٨٠ ٥٢٨	احتياطي الإيراد	(٩٧ ٣٨٤ ٦٩٠)
	صندوق التدابير الخاصة لصالح أقل البلدان	
(٤ ٥٧٣ ٤٤٩)	نسفا (الجدول ١١)	٩ ٠٧٣ ٦٥٣
	حساب المساهمات الحكومية	
١٤ ٧٧٣ ٥٩٠	لاقتسام التكاليف (الجدول ١٢)	-
	حساب المساهمات النقدية	-
<u>١ ٤٠٨ ٨٠٦</u>	الحكومية المناظرة (الجدول ١٣)	
<u>٣٥ ٩٩٠ ٤٧٥</u>		<u>(٨٨ ٣١١ ٠٣٢)</u>

ويشمل بيان الإيرادات والمصروفات (البيان الأول) للمرة الاولى صندوق التدابير الخاصة لأقل البلدان نموا ومن ثم أعيد اثبات أرقام ١٩٧٥ .

الملاحظة ٦

النقد الموجود في عدد من الحسابات المصرفية منتج للفائدة وهذا النقد مدرج في الاستثمارات في الحساب الختامي (البيان الثاني) . وكانت قد أدرجت بالعملات القابلة للتحويل في الحساب الختامي لسنة ١٩٧٥ (البيان الثاني لسنة ١٩٧٥) ومن ثم أعيد اثبات أرقام ١٩٧٥ .

الملاحظة ٧

يقدم البرنامج الانمائي الأموال الى الصناديق الاستثمارية التي يديرها ، ويتلقى الأموال لها ، وفي ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ ، كان صافي رصيد هذه المعاملات ٨٢٧ ٥٣٤ ١ دولار ، مستحقة للبرنامج الانمائي كما يلي :

الصندوق الاستثماري لمساعدة البلدان والشعوب المستعمرة	(البيان الخامس)	١٧٣ ٢٨٨	دولار
صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية	(البيان السادس)	٨٤٥ ٤٦٦	
صندوق الأمم المتحدة للدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية	(البيان السابع)	٣٢١ ٨٩٣	
صندوق الأمم المتحدة الاستثماري للأنشطة في المنطقة السودانية - الساحلية	(البيان الثامن)	٢ ٩٧٨	
برنامج متطوعي الأمم المتحدة	(البيان التاسع)	٨١ ٢١٤	
صندوق الأمم المتحدة لانماء ايربان الغربية	(البيان العاشر)	٦٨٠ ٧٨٥	
صندوق الأمم المتحدة الاستثماري للبرامج التشغيلية في ليسوتو	(البيان العاشر)	(٣٣٩ ٩٨٤)	
صندوق الأمم المتحدة الاستثماري لتوفير موظفي التشغيل في سوازيلاند	(البيان العاشر)	(٢٣٠ ٨١٣)	

١ ٥٣٤ ٨٢٧ دولارا

الملاحظة ٨

تبلغ التبرعات التي أعلنتها الحكومات ما مجموعه ٣٦٤ ٩٥٦ ٥١٩ دولارا ، موزعة كما يلي :

عن سنة ١٩٧٦	والسنوات السابقة عن سنة ١٩٧٧	عن السنوات القادمة
١٠ ٨٦٥ ٩٥٥	٨٠١ ٨١٤ ٣٩٥	٢٤٨ ٢٤٨ ١٥٤ ٦٢
تبرعات اضافية (صندوق التدابير الخاصة لصالح أقل البلدان نموا)	١ ٥٠٥ ٠٩٩	٣٣٣ ٣٣٣
تكاليف برنامجية مقدرة	-	-
١٢ ١٩٦ ٣٧٧	-	-
مساهمات نقدية حكومية مناظرة	٣ ٥٥١ ٤١٩	٢ ٧٩٠ ٧٦٦
٧ ٩٥٠ ٣١٤	١١ ٢٨٦ ٨٤٨	٥ ٦٤٥ ٠٣٦
تبرعات بموجب ترتيبات اقتسام التكاليف	٥ ٨٦٢ ١٦٨	٥ ٦٤٥ ٠٣٦
٣٦ ٨٧٤ ٨١٤	٤١٢ ١٥٨ ١٦٧	٧٠ ٩٢٣ ٣٨٣

ومقابل هذه الموارد وغيرها ، هناك مخصصات غير منفقة قيمتها ٦٧٩ ١٧٧ ٥٤٧ دولارا للوكالات المشاركة والمنفذة (انظر الجدول ١٤) .

الملاحظة ٩

وفيما يلي التغييرات في احتياطي الايراد :

<u>١٩٧٦</u>		<u>١٩٧٥</u>
	الرصيد في بداية السنة	
(٨٦ ٩٩٥ ٢٧٩)	(البيان الثاني)	١٠ ٣٨٩ ٤١١
	المساهمات الحكومية غير المنفقة	
	لاقتسام التكاليف والمساهمات	
	النقدية الحكومية المناظرة غير	
	المنفقة في ٣١ كانون الأول /	
	ديسمبر ١٩٧٥	—
(٣ ٢٢٦ ٦٦٦)		
(٩٠ ٢٢١ ٩٤٥)		١٠ ٣٨٩ ٤١١
	زيادة الايرادات على المصروفات	
٢٤ ٣٨٠ ٥٢٨	(زيادة المصروفات على الايرادات)	(٩٧ ٣٨٤ ٦٩٠)
(٦٥ ٨٤١ ٤١٧)	الرصيد في نهاية السنة (عجز) (البيان الثاني)	(٨٦ ٩٩٥ ٢٧٩)

ان الايرادات الواردة من الحكومات لمساهمات اقتسام التكاليف والمساهمات النقدية المناظرة ، والتي لم تقابلها مصروفات برنامجية ذات صلة ، قد بينت للمرة الاولى في ١٩٧٦ كاحتياطي مستقلة للمساهمات غير المنفقة (انظر الجدولين ١٢ و ١٣) . وقد اجريت تسوية لاحتياطي الايرادات في ١٩٧٦ للفترة ١٩٧٢ - ١٩٧٥ . ومن المجموع المبين أعلاه ومقداره ٣ ٢٢٦ ٦٦٦ دولارا ، يتعلق ٣٩٨ ٢٢١٠ دولارا بمساهمات اقتسام التكاليف و ١٦ ٢٦٨ ٠ دولارا بالمساهمات النقدية المناظرة .

الملاحظة ١٠

مقابل التبرعات المعقودة (انظر الجدول ١٥) ، وغيرها من الموارد للصناديق الاستثمارية الموضحة في البيانات من الخامس الى التاسع ، هناك مخصصات غير منفقة في ٣١ كانون الأول /ديسمبر ١٩٧٦ ، بيانها كما يلي :

(البيان الخامس) ٢٤٧ ١٩١٨ ١ دولار	الصندوق الاستعماري لمساعدة البلدان والشعوب المستعمرة
(البيان السادس) ٢٦ ٥٦٦ ١٤٦	صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية
(البيان السابع) ٧ ٨٠٣ ٢٤٣	صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية
(البيان الثامن) ٨ ٣٥٤ ٢٣٢	صندوق الأمم المتحدة الاستعماري للأنشطة في المنطقة السودانية - الساحلية
(البيان التاسع) -	برنامج متطوعي الأمم المتحدة
والمخصصات غير المنفقة للصناديق الاستعمارية الأخرى مبينة اسفل البيان العاشر .	

الملاحظة ١١

اعتبارا من ١ تشرين الأول / اكتوبر ١٩٧٦ تم نقل صندوق الأمم المتحدة الاستعماري للأنشطة في المنطقة السودانية - الساحلية من الأمم المتحدة الى البرنامج الانمائي . وتشمل الإيرادات والمصروفات لسنة ١٩٧٥ الموضحة في البيان الثامن مبالغ ١٩٧٤ أيضا ، نظرا لأن الأمم المتحدة تقوم بمسك حساباتها كل سنتين . وعليه فان رصيد أول المدة الاحتياطي سيكون اعتبارا من ١ كانون الثاني /يناير ١٩٧٤ ، ويبين الرصيد صفوا في هذا التاريخ نظرا لأن عمليات صندوق الأمم المتحدة الاستعماري للأنشطة في المنطقة السودانية - الساحلية قيدت أولا من جانب الأمم المتحدة في ١٩٧٤ . ويرد بيان الإيرادات والمصروفات عن سنة ١٩٧٦ بكاملها .

وفي ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ تبلغ المخصصات غير المنفقة ٢٣٢ ٣٥٤ ٨ دولار ، (الملاحظة ١٠) . هذا علاوة على أن ثمة التزامات غير مقيدة تزيد على ٣٦ مليون دولار لمشاريع وافق عليها برنامج الأمم المتحدة الاستعماري للأنشطة في المنطقة السودانية - الساحلية . وستصوّل هذه المشاريع جزئيا من التزامات غير مقيدة تزيد على ١٧ مليون دولار سيتم دفعها الى صندوق الأمم المتحدة الاستعماري للأنشطة في المنطقة السودانية - الساحلية وفقا لجدول مصروفات مشاريع محددة .

المعدل ١ - الميزان (تابع)

المحكمة	الرصيد في ٧٥/١٢/٢١	الإضافات والتقصيات	البيانات المجمعة من الميزان		البيانات المجمعة من الميزان		الرصيد في ٧٦/١٢/٢١	من سنة ١٩٧٦ والسنوات السابقة	من سنة ١٩٧٧ والسنوات السابقة	الرصيد في ٧٦/١٢/٢١	معلومات مضافة في ١٩٧٦	تاريخ الرصيد	
			١٩٧٧	١٩٧٦	١٩٧٧	١٩٧٦							
كوبا (دولار المتحدة)	٢٢٣ ٢٢٦	٥٠٠ ٠٠٠	٢٢٣ ٢٢٦	١ ٢٢٣ ٢٢٦	١ ٢٢٣ ٢٢٦	١ ٢٢٣ ٢٢٦	١ ٢٢٣ ٢٢٦	١ ٢٢٣ ٢٢٦	١ ٢٢٣ ٢٢٦	١ ٢٢٣ ٢٢٦	١ ٢٢٣ ٢٢٦	١ ٢٢٣ ٢٢٦	١ ٢٢٣ ٢٢٦
الجزيرة (الدينار)	٢٢ ٧٧٧	(٢ ٢٧٧)	٢٢ ٥٠٠	٢٢ ٥٠٠	٢٢ ٥٠٠	٢٢ ٥٠٠	٢٢ ٥٠٠	٢٢ ٥٠٠	٢٢ ٥٠٠	٢٢ ٥٠٠	٢٢ ٥٠٠	٢٢ ٥٠٠	٢٢ ٥٠٠
الكويت (دولار المتحدة)	٥٠٠ ٠٠٠	—	٥٠٠ ٠٠٠	٥٠٠ ٠٠٠	٥٠٠ ٠٠٠	٥٠٠ ٠٠٠	٥٠٠ ٠٠٠	٥٠٠ ٠٠٠	٥٠٠ ٠٠٠	٥٠٠ ٠٠٠	٥٠٠ ٠٠٠	٥٠٠ ٠٠٠	٥٠٠ ٠٠٠
كندا (الدينار)	١٥٨ ٢٢٠	(٢ ٧٧٢)	١٥٥ ٤٤٨	١٥٥ ٤٤٨	١٥٥ ٤٤٨	١٥٥ ٤٤٨	١٥٥ ٤٤٨	١٥٥ ٤٤٨	١٥٥ ٤٤٨	١٥٥ ٤٤٨	١٥٥ ٤٤٨	١٥٥ ٤٤٨	١٥٥ ٤٤٨
البنان (الدولار)	٢٠٧ ٤٨٩	(٢٦ ٨٨٢)	١٨٠ ٦٠٧	١٨٠ ٦٠٧	١٨٠ ٦٠٧	١٨٠ ٦٠٧	١٨٠ ٦٠٧	١٨٠ ٦٠٧	١٨٠ ٦٠٧	١٨٠ ٦٠٧	١٨٠ ٦٠٧	١٨٠ ٦٠٧	١٨٠ ٦٠٧
الكاميرون (الدينار)	٧٢ ٠٧٧	٢ ٢٥٠	٧٤ ٣٢٧	٧٤ ٣٢٧	٧٤ ٣٢٧	٧٤ ٣٢٧	٧٤ ٣٢٧	٧٤ ٣٢٧	٧٤ ٣٢٧	٧٤ ٣٢٧	٧٤ ٣٢٧	٧٤ ٣٢٧	٧٤ ٣٢٧
الجزيرة (دولار الولايات المتحدة)	٢٢٩ ٨٥٠	—	٢٢٩ ٨٥٠	٢٢٩ ٨٥٠	٢٢٩ ٨٥٠	٢٢٩ ٨٥٠	٢٢٩ ٨٥٠	٢٢٩ ٨٥٠	٢٢٩ ٨٥٠	٢٢٩ ٨٥٠	٢٢٩ ٨٥٠	٢٢٩ ٨٥٠	٢٢٩ ٨٥٠
البحرين (الدينار)	١٢ ٢٢٥	١٢ ٢٢٥	٢٤ ٤٥٠	٢٤ ٤٥٠	٢٤ ٤٥٠	٢٤ ٤٥٠	٢٤ ٤٥٠	٢٤ ٤٥٠	٢٤ ٤٥٠	٢٤ ٤٥٠	٢٤ ٤٥٠	٢٤ ٤٥٠	٢٤ ٤٥٠
عمان (الدينار)	١٢ ٢٢٦	(٥٨١)	١١ ٦٤٥	١١ ٦٤٥	١١ ٦٤٥	١١ ٦٤٥	١١ ٦٤٥	١١ ٦٤٥	١١ ٦٤٥	١١ ٦٤٥	١١ ٦٤٥	١١ ٦٤٥	١١ ٦٤٥
عراق (دولار الولايات المتحدة)	٢١١ ٢٠٩	٣ (٢٢٢ ٩١٢)	٢١٤ ٤١٢	٢١٤ ٤١٢	٢١٤ ٤١٢	٢١٤ ٤١٢	٢١٤ ٤١٢	٢١٤ ٤١٢	٢١٤ ٤١٢	٢١٤ ٤١٢	٢١٤ ٤١٢	٢١٤ ٤١٢	٢١٤ ٤١٢
إيطاليا (دولار الولايات المتحدة)	٢٠٠ ٠٠٠	—	٢٠٠ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠
بنغلاديش (الدينار)	٢٢ ٠٠٠	(٣ ٨٥١)	١٨ ١٤٩	١٨ ١٤٩	١٨ ١٤٩	١٨ ١٤٩	١٨ ١٤٩	١٨ ١٤٩	١٨ ١٤٩	١٨ ١٤٩	١٨ ١٤٩	١٨ ١٤٩	١٨ ١٤٩
بنغلاديش (الدينار)	٥١٢ ٢٢٨	—	٥١٢ ٢٢٨	٥١٢ ٢٢٨	٥١٢ ٢٢٨	٥١٢ ٢٢٨	٥١٢ ٢٢٨	٥١٢ ٢٢٨	٥١٢ ٢٢٨	٥١٢ ٢٢٨	٥١٢ ٢٢٨	٥١٢ ٢٢٨	٥١٢ ٢٢٨
البحرين (الدينار)	٢٢٧ ٧٧٠	(٢٠ ٨٥٢)	٢٠٦ ٩١٨	٢٠٦ ٩١٨	٢٠٦ ٩١٨	٢٠٦ ٩١٨	٢٠٦ ٩١٨	٢٠٦ ٩١٨	٢٠٦ ٩١٨	٢٠٦ ٩١٨	٢٠٦ ٩١٨	٢٠٦ ٩١٨	٢٠٦ ٩١٨
الكويت (دولار الولايات المتحدة)	١٤ ٤٥٠	١ ١١٥ ٥٠٠	١ ١٣٠ ٠٠٠	١ ١٣٠ ٠٠٠	١ ١٣٠ ٠٠٠	١ ١٣٠ ٠٠٠	١ ١٣٠ ٠٠٠	١ ١٣٠ ٠٠٠	١ ١٣٠ ٠٠٠	١ ١٣٠ ٠٠٠	١ ١٣٠ ٠٠٠	١ ١٣٠ ٠٠٠	١ ١٣٠ ٠٠٠
البحرين (الدينار)	—	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠
السلطنة العربية السعودية (دولار)	٢٥٠٠ ٠٠٠	—	٢٥٠٠ ٠٠٠	٢٥٠٠ ٠٠٠	٢٥٠٠ ٠٠٠	٢٥٠٠ ٠٠٠	٢٥٠٠ ٠٠٠	٢٥٠٠ ٠٠٠	٢٥٠٠ ٠٠٠	٢٥٠٠ ٠٠٠	٢٥٠٠ ٠٠٠	٢٥٠٠ ٠٠٠	٢٥٠٠ ٠٠٠
السلطنة العربية السعودية (الدينار)	٢٦ ٢٢٢ ٢٢٦	٢ ١٨٢ ٦٢٥	٢٦ ٤٠٥ ٨٥١	٢٦ ٤٠٥ ٨٥١	٢٦ ٤٠٥ ٨٥١	٢٦ ٤٠٥ ٨٥١	٢٦ ٤٠٥ ٨٥١	٢٦ ٤٠٥ ٨٥١	٢٦ ٤٠٥ ٨٥١	٢٦ ٤٠٥ ٨٥١	٢٦ ٤٠٥ ٨٥١	٢٦ ٤٠٥ ٨٥١	٢٦ ٤٠٥ ٨٥١
عمان (الدينار)	٢٣ ٠٢٩	٣٧	٢٣ ٠٦٦	٢٣ ٠٦٦	٢٣ ٠٦٦	٢٣ ٠٦٦	٢٣ ٠٦٦	٢٣ ٠٦٦	٢٣ ٠٦٦	٢٣ ٠٦٦	٢٣ ٠٦٦	٢٣ ٠٦٦	٢٣ ٠٦٦
عمان (الدينار)	٤ ٠٧١	(٢٧٢)	٣ ٧٩٩	٣ ٧٩٩	٣ ٧٩٩	٣ ٧٩٩	٣ ٧٩٩	٣ ٧٩٩	٣ ٧٩٩	٣ ٧٩٩	٣ ٧٩٩	٣ ٧٩٩	٣ ٧٩٩
بنغلاديش (دولار الولايات المتحدة)	٥ ٠٤٥	(٥١١)	٤ ٥٣٤	٤ ٥٣٤	٤ ٥٣٤	٤ ٥٣٤	٤ ٥٣٤	٤ ٥٣٤	٤ ٥٣٤	٤ ٥٣٤	٤ ٥٣٤	٤ ٥٣٤	٤ ٥٣٤
بنغلاديش (الدينار)	٢١ ٢٢٢ ٢٢٢	—	٢١ ٢٢٢ ٢٢٢	٢١ ٢٢٢ ٢٢٢	٢١ ٢٢٢ ٢٢٢	٢١ ٢٢٢ ٢٢٢	٢١ ٢٢٢ ٢٢٢	٢١ ٢٢٢ ٢٢٢	٢١ ٢٢٢ ٢٢٢	٢١ ٢٢٢ ٢٢٢	٢١ ٢٢٢ ٢٢٢	٢١ ٢٢٢ ٢٢٢	٢١ ٢٢٢ ٢٢٢
بنغلاديش (الدينار)	٣٢ ٢٢٢ ٢٢٢	—	٣٢ ٢٢٢ ٢٢٢	٣٢ ٢٢٢ ٢٢٢	٣٢ ٢٢٢ ٢٢٢	٣٢ ٢٢٢ ٢٢٢	٣٢ ٢٢٢ ٢٢٢	٣٢ ٢٢٢ ٢٢٢	٣٢ ٢٢٢ ٢٢٢	٣٢ ٢٢٢ ٢٢٢	٣٢ ٢٢٢ ٢٢٢	٣٢ ٢٢٢ ٢٢٢	٣٢ ٢٢٢ ٢٢٢
بنغلاديش (الدينار)	٣٥ ٠٠٠	—	٣٥ ٠٠٠	٣٥ ٠٠٠	٣٥ ٠٠٠	٣٥ ٠٠٠	٣٥ ٠٠٠	٣٥ ٠٠٠	٣٥ ٠٠٠	٣٥ ٠٠٠	٣٥ ٠٠٠	٣٥ ٠٠٠	٣٥ ٠٠٠
بنغلاديش (الدينار)	٨١٣ ٠٠٨	(٢ ٤٥٩)	٨١٠ ٥٤٩	٨١٠ ٥٤٩	٨١٠ ٥٤٩	٨١٠ ٥٤٩	٨١٠ ٥٤٩	٨١٠ ٥٤٩	٨١٠ ٥٤٩	٨١٠ ٥٤٩	٨١٠ ٥٤٩	٨١٠ ٥٤٩	٨١٠ ٥٤٩
بنغلاديش (دولار الولايات المتحدة)	١١٩ ٥٠٠	—	١١٩ ٥٠٠	١١٩ ٥٠٠	١١٩ ٥٠٠	١١٩ ٥٠٠	١١٩ ٥٠٠	١١٩ ٥٠٠	١١٩ ٥٠٠	١١٩ ٥٠٠	١١٩ ٥٠٠	١١٩ ٥٠٠	١١٩ ٥٠٠
بنغلاديش (الدينار)	٢١٢٧ ٧٧٢	—	٢١٢٧ ٧٧٢	٢١٢٧ ٧٧٢	٢١٢٧ ٧٧٢	٢١٢٧ ٧٧٢	٢١٢٧ ٧٧٢	٢١٢٧ ٧٧٢	٢١٢٧ ٧٧٢	٢١٢٧ ٧٧٢	٢١٢٧ ٧٧٢	٢١٢٧ ٧٧٢	٢١٢٧ ٧٧٢
بنغلاديش (دولار الولايات المتحدة)	٣ ١٤٥	٣ ١٤٥	٦ ٢٩٠	٦ ٢٩٠	٦ ٢٩٠	٦ ٢٩٠	٦ ٢٩٠	٦ ٢٩٠	٦ ٢٩٠	٦ ٢٩٠	٦ ٢٩٠	٦ ٢٩٠	٦ ٢٩٠
بنغلاديش (الدينار)	٣ ٧١٠ ٧٢٤	٣ ٧١٠ ٧٢٤	٧ ٤٢١ ٤٤٨	٧ ٤٢١ ٤٤٨	٧ ٤٢١ ٤٤٨	٧ ٤٢١ ٤٤٨	٧ ٤٢١ ٤٤٨	٧ ٤٢١ ٤٤٨	٧ ٤٢١ ٤٤٨	٧ ٤٢١ ٤٤٨	٧ ٤٢١ ٤٤٨	٧ ٤٢١ ٤٤٨	٧ ٤٢١ ٤٤٨
بنغلاديش (دولار الولايات المتحدة)	٢٢ ٢٢٢ ٢٢٢	(٨ ٧٢٣)	٢١ ٤٩٩	٢١ ٤٩٩	٢١ ٤٩٩	٢١ ٤٩٩	٢١ ٤٩٩	٢١ ٤٩٩	٢١ ٤٩٩	٢١ ٤٩٩	٢١ ٤٩٩	٢١ ٤٩٩	٢١ ٤٩٩
بنغلاديش (الدينار)	٤١٥ ٨٥١	—	٤١٥ ٨٥١	٤١٥ ٨٥١	٤١٥ ٨٥١	٤١٥ ٨٥١	٤١٥ ٨٥١	٤١٥ ٨٥١	٤١٥ ٨٥١	٤١٥ ٨٥١	٤١٥ ٨٥١	٤١٥ ٨٥١	٤١٥ ٨٥١

(تابع)

المذوق ١ - الميزان (تابع)

لا يمكن تحصيله		من سنة ١٩٧٦		في		مدونات محملة		من سنة ١٩٧٦		في		من سنة ١٩٧٦		من سنة ١٩٧٦		من سنة ١٩٧٦		من سنة ١٩٧٦		من سنة ١٩٧٦	
١٩٧٨	١٩٧٧	١٩٧٦	١٩٧٥	٧٦/١٢/٢١	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦
٤٧٨٠٨٧٥	-	٤٧٨٠٨٧٥	٥٢٢٢١٧١١	١٠٠٠١٠٥٢١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٩١٢٠٠٠٠	-	٩١٢٠٠٠٠	١٠٢٧٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٤١٤٥	-	٤١٤٥	١٠٠٠٠	١٤١٤٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	٢١٤٥	٢١٤٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٧٧١٤٠٠	-	١٧٧١٤٠٠	١٠٤٤٧٠٠	٢٢٢١١٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٤١٠٠٠٠	-	٤١٠٠٠٠	٤١٠٠٠٠	٤١٠٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٢١٥٤٢٤٨	٢١٥٨١٤٨٠١	١٠٠٨١٥١٥	٤١٨٨٢٥٠٠٤	٤١٨١٢٧٢٧٠	٩٢٧٤٢٢٧٤	١٢١٥٤٢٤٨	-	٤٠١٢٠٨٢١٨	-	١٥٤٢٥٤٢٣٩	٢١٩٤٤٥٠٦١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

مجموع الأرصود لهذا الترخيص

المذوق ١ - الميزان ٢

لا يمكن تحصيله		من سنة ١٩٧٦		في		مدونات محملة		من سنة ١٩٧٦		في		من سنة ١٩٧٦		من سنة ١٩٧٦		من سنة ١٩٧٦		من سنة ١٩٧٦		من سنة ١٩٧٦	
١٩٧٨	١٩٧٧	١٩٧٦	١٩٧٥	٧٦/١٢/٢١	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦	١٩٧٦
-	-	-	١٠٢٥١٤١	١٠٢٥١٤١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٢٢٢٢٢	١٢٢٢٢٢	-	٥٠٠٠٠٠	٢٢٢٢٢٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	٥٥٥٠٥١	٥٥٥٠٥١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٢٢٨٤٢٢	-	١٢٢٨٤٢٢	٢٠٩١٧١٠	٤٤١٨١٤٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٢٢٢٢٢	١٥٥٥٠٩١	-	١٨٢٨٤٢٢	٧٩٨٨٧٨٠	٩٨١٧٢١٢	٢٢٢٢٢٢	-	١٥٥٥٠٩١	-	٥١٩٩٩٧٢	٢٧٨٨٨٠٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

المحول ٢

برنامج الأمم المتحدة الانمائي

التزامات المكوبات في التكاليف المقررة للبرامج في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦
(بداويات الولايات المتحدة)

التزامات المكوبات

الرصيد في ١٩٧٦/١٢/٣١	حصلت في ١٩٧٦	المجموع	تأخرات وتسيّلات من ١٩٧٦	قُدّت في ١٩٧٦	الرصيد في ١٩٧٥/١٢/٣١	المكوبة أو المنظمة
٢٣١٠٧	١٦٩٤٧	٤٠٠٥٤	—	—	٤٠٠٥٤	الاتحاد الاقتصادي لافريقيا الغربية
—	٦٢٠٠٦٠	٦٢٠٠٦٠	—	٢٢٠٠٠٠	٣٠٠٠٦٠	الأرجنتين
—	٢٤٠٠٠٠	٢٤٠٠٠٠	—	٢٤٠٠٠٠	—	الأردن
١١١٠٥٠	٨٠٢٢١	١٩١٢٧١	—	٨٠٠٠٠	١١١٢٧١	اسبانيا
١٢٤٠	٢٦٠٢٧٧	٢٦١٧١٧	—	٨٠٠٠٠	١٠١٧١٧	اسرائيل
١٩٢٢٨١	١٥٢٩٤٧	٣٤٦٢٢٨	—	٢٤٠٠٠٠	١٠٦٢٢٨	اكوادور
٧٨٤٢٥	—	٧٨٤٢٥	—	١٦٠٠٠	٦٢٤٢٥	اليابا
٢٢٤٥٥	٥٧٨١	٢٨٢٣٦	—	٢٢٤٥٥	٥٧٨١	الاعازات الغربية المتحدة
٢١٨٦٥	—	٢١٨٦٥	(٢٤٠٠٠٠)	١٢٠٠٠٠	١٤١٨٦٥	امراطورية افريقيا الوسطى
—	٥٦٠٠٠٠	٥٦٠٠٠٠	—	٥٦٠٠٠٠	—	اندونيسيا
—	٤٦١٢٧١	٤٦١٢٧١	—	١٦٠٠٠٠	٣٠١٢٧١	افريقيا
—	٣٢٠٠٠٠	٣٢٠٠٠٠	—	٣٢٠٠٠٠	—	اسران
٣١٦٩٩٩	٢٤٩	٣١٩٤٨	—	١٦٠٠٠	١٥٩٤٨	ايسلندا
—	٨٠٠٠٠	٨٠٠٠٠	—	٨٠٠٠٠	—	بابوا غينيا الجديدة
٦٠٥٤٢٨	—	٦٠٥٤٢٨	—	١٢٠٠٠٠	٤٨٥٤٢٨	باراغواي
—	٢٩٦٠٠٠	٢٩٦٠٠٠	—	٢٩٦٠٠٠	—	باكستان
—	٤٠٠٠٠٠	٤٠٠٠٠٠	—	٤٠٠٠٠٠	—	البحرين
١٥١٧٠٧٠	٢٥٩٥٢١	١٧٧٦٥٩١	—	٤٨٠٠٠٠	١٢٩٦٥٩١	البرازيل
—	٦٤٨٠٠٩	٦٤٨٠٠٩	—	٤٠٠٠٠٠	٢٤٨٠٠٩	بربادوس
١١٥٠٩	—	١١٥٠٩	—	—	١١٥٠٩	البرونال
—	١٤١٩٩٤	١٤١٩٩٤	—	١٢٠٠٠٠	٢١٩٩٤	بنغارا
—	—	—	(٢٩٦٠٠٠)	٢٩٦٠٠٠	—	بنغلاديش
٢٦٢٣٩٩٦	١٢٠٠٠٠٠	٢٨٢٣٩٩٦	—	١٢٠٠٠٠٠	٢٦٢٣٩٩٦	بنما
—	٢٩٤٨٤٠	٢٩٤٨٤٠	—	٢٤٠٠٠٠	٥٤٨٤٠	بورما

(متبع)

التزامات المكورسات

	الرصيد في		تأخرات وتسويات		الرصيد في	المكورة او المنظمة
	١٩٧٦/١٢/٣١	حملت في ١٩٧٦	من ١٩٧٦	قيدت في ١٩٧٦		
بولندا	—	١٢٠٠٠٠	—	١٢٠٠٠٠	—	
بوليفيا	٣١٥٧٠٠	٤٥١٧٨٦	٩٥٧٤٨٦	٢٤٠٠٠٠	٦٦٧٤٨٦	
برو	٥٥٨٢٨	٢٦٨٢٦١	٣٢٤٠٩٩	٢٤٠٠٠٠	٨٤٠٩٩	
بيليز	—	١٦٠٠٠٠	١٦٠٠٠٠	١٦٠٠٠٠	—	
تايلند	—	٢٤٠٠٠٠	٢٤٠٠٠٠	٢٤٠٠٠٠	—	
تركيا	—	٩٣٦٢٩٥	٩٣٦٢٩٥	٣٢٠٠٠٠	٦١٦٢٩٥	
ترينيداد وتوباغو	—	٨٠٠٠٠٠	٨٠٠٠٠٠	٨٠٠٠٠٠	—	
تشيكو وسلوفاكيا	—	٤٠٠٠٠٠	٤٠٠٠٠٠	٤٠٠٠٠٠	—	
توجو	٣٦٢٢٨٨	٩٦٦١٩٣	٤٥٨٤٨١	١٦٠٠٠٠	٢٩٨٤٨١	
تونيس	٣٩٣٠٠٤	(١٨٦٠٩٢)	٧٠٦٩١٢	٢٤٠٠٠٠	٤٦٦٩١٢	
جامايكا	١٢٠١٧٧	١٣٢٤١	٢٢٧٥١٨	١٢٠٠٠٠	١٠٧٥١٨	
الجزائر	—	١٣٠٣١٩٧	١٣٠٣١٩٧	٣٢٠٠٠٠	٩٨٣١٩٧	
جزر البهاما	٧٠٩	٣٩٢٠٩	٣٩١١٨	٣٩٧٨٠	١٣٨	
جزر القمر	٣٢١٨١	—	٣٢١٨١	١٣٩٩٥	١٨١٨٦	
الجمهورية العربية الليبية	—	٨٠٠٠٠٠	٨٠٠٠٠٠	٨٠٠٠٠٠	—	
الجمهورية الدومينيكية	—	١٢٠٠٠٠٠	١٢٠٠٠٠٠	١٢٠٠٠٠٠	—	
الجمهورية العربية السورية	١٥٢٨٥	٢٢٤٦١٥	٢٤٠٠٠٠	٢٤٠٠٠٠	—	
جمهورية فييت نام الاشتراكية	٣٤٢٦٣٩	—	٣٤٢٦٣٩	١٦٠٠٠٠	١٨٢٦٣٩	
جمهورية الكاميرون المتحدة	—	٢٤٠٠٠٠٠	٢٤٠٠٠٠٠	٢٤٠٠٠٠٠	—	
جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية	١٢٢٢١	٣٢٢٢٠٥	٢٤٤٥٢٦	٢٤٠٠٠٠	٤٥٢٦	
رومانيا	—	٢٤١٦٧١	٢٤١٦٧١	١٢٠٠٠٠	١٢٦٦٧١	
زائير	—	٦٤٠٠٠٠٠	٦٤٠٠٠٠٠	٣٢٠٠٠٠٠	٣٢٠٠٠٠٠	
زامبيا	—	—	—	٢٤٠٠٠٠٠	—	
ساحل العاج	٤٠٢٩	٣٣٥٩٧١	٢٤٠٠٠٠٠	٢٤٠٠٠٠٠	—	
سري لانكا	٢٧٦٠٩	٢١٢٣٩١	٢٤٠٠٠٠٠	٢٤٠٠٠٠٠	—	
السلفادور	١٢٠٠٠٠٠	٢٠٨٢٩٣	٣٢٨٢٩٣	٨٠٠٠٠٠	٢٤٨٢٩٣	
سنغافورة	—	١٢٠٠٠٠٠	١٢٠٠٠٠٠	١٢٠٠٠٠٠	—	
السنغال	٤٣٧٨٨٢	١٤٤٥١٦	٥٨٢٣٩٨	١٦٠٠٠٠٠	٤٢٢٣٩٨	
سورينام	٩١٢٠٠٠	—	٩١٢٠٠٠	٩١٢٠٠٠	—	
السودان	—	(٩٨٧٠٨)	(٩٨٧٠٨)	—	—	

(تابع)

الجدول ٢ (تابع)

البيانات المحكومات

تأخرات وتسهيلات

من ١٩٧٦

والسنوات السابقة

تحتت في ١٩٧٦

الرصيد في ١٩٧٥/١٢/٣١

المكورة أو المنظمة

الرصيد في ١٩٧٦/١٢/٣١	عملت في ١٩٧٦	المجموع	تأخرات وتسهيلات من ١٩٧٦ والسنوات السابقة	تحتت في ١٩٧٦	الرصيد في ١٩٧٥/١٢/٣١
١٩٨٨٠	٣٢٠٠٠٠	٣٢٠٠٠٠	—	٣٢٠٠٠٠	—
—	٣٧١ ٢٧٢	٣٧١ ١٥٢	—	٣٢٠٠٠٠	٧١ ١٥٢
—	١٦٠٠٠٠	١٦٠٠٠٠	—	١٦٠٠٠٠	—
٧٩٣	—	٧٩٣	—	٧٩٣	—
—	٨٠٠٠	٨٠٠٠	—	٨٠٠٠	—
—	١٧٥٢٤	١٧٥٢٤	—	١٧٥٢٤	—
٦١ ٠٧٤	—	٦١ ٠٧٤	—	٢٩ ٢٨٢	٣١ ٧٩٢
٥٨٤٠	—	٥٨٤٠	—	١ ٢٤١	٤٥١٩
—	٣٢٠٠٠٠	٣٢٠٠٠٠	—	١٦٠٠٠٠	١٦٠٠٠٠
—	٣٥٣١	٣٥٣١	—	٣٥٣١	—
—	١١ ١١٤	١١ ١١٤	—	١١ ١١٤	—
٨٧٢٢	٢٨٠٧	١١٥٢٩	—	٨٧٢٢	٢٨٠٧
٣٨١٨٣	٥٠٠٠٠	٤٣١٨٣	—	١٢ ٣٧٩	٣٠٨٠٤
٤٩٤٣	١ ١٨٠	٦ ١٢٣	—	٦ ١٢٣	—
١٥ ١٢١	٣٣ ٧٥٧	٤٨ ٨٧٨	—	١٦ ٦٧٣	٣٢ ٢٠٥
٣١ ٠٣٦	—	٣١ ٠٣٦	—	١٢ ١٦٢	١٨ ٨٧٤
—	١٦٠٠٠٠	١٦٠٠٠٠	—	١٦٠٠٠٠	—
٣٦٩ ٩٩٢	—	٣٦٩ ٩٩٢	—	٨٠٠٠٠	٢٨٩ ٩٩٢
—	٨٠٠٠٠٠	٨٠٠٠٠٠	—	٨٠٠٠٠٠	—
٤٨٠٠٠٠	٦٢٩ ٩٥٣	١ ١٠٩ ٩٥٠	—	٤٨٠٠٠٠	٦٢٩ ٩٥٣
٨٠٠٠٠٠	٨٠٤٢٢	١٦٠ ٤٢٢	—	٨٠٠٠٠٠	٨٠٤٢٢
—	٤ ٣٨٢	٤ ٣٨٢	—	—	٤ ٣٨٢
١٠٤٥٧	٨٠٤٣٨	١٨٥٠٥	—	١٨٥٠٥	—
١٧١	٣٥٠٠٠	٣٦٧٧٢	—	١٧١	٣٥٠٠١
—	٨٠٠٠٠٠٠	٨٠٠٠٠٠٠	—	٨٠٠٠٠٠٠	—
١ ٩٢٩	(١ ٩٢٩)	—	(٨٠٠٠٠٠)	٨٠٠٠٠٠	—

المغرب
الكمبيك
السلطة البرية السمورية
السلطة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا
النشالية :

بروني
جزر جبلت وابلين
جزر كايان
جزر ليوارد :

انغيفوا
جزر تركس وكايكوس

جزر فرجين
سانت كيتس
مونتسرات
جزر ويندوارد :

روميكا
سانت فنسنت
سانت لوسيا

السلطة المتحدة وزيسا :
(نهر هيرديز)
منغوليا

موريتانيا
موريشوس
نيجيريا

نيكاراغوا
نورفلند
جزر كوك
نيوى

الهند
هندوراس

الجدول ٢ (تابع)

التزامات المكورسات

الرصيد في ١٩٧٦/١٢/٣١	حملت في ١٩٧٦	المجموع	تأخرات وتسويات من ١٩٧٦ من السنوات السابقة	قيمت في ١٩٧٦	الرصيد في ١٩٧٥/١٢/٣١	المكورة أو السطحة
١٠٧٢٧	١٠٩٢٧٢	١٢٠٠٠٠	-	١٢٠٠٠٠	-	هونغاريا هولندا: (جزء الأئتميل)
١٢٧٨٣٥	-	١٢٧٨٣٥	-	٦٤١٧٩	٧٢٦٥٦	اليمين الديمقراطية يوغوسلافيا
-	-	-	(١٦٠.٠٠٠)	١٦٠.٠٠٠	-	اليونان
١٩٧٣٠	١٩٥٣٠٦	٢٩٢٦٣٦	-	١٢٠.٠٠٠	٢٧٢٦٣٦	
-	١٢٠٥٣٥	١٢٠٥٣٥	-	١٢٠.٠٠٠	٥٣٥	
١٢١٩٦٣٧٧	١٨٠٨٧٣٧٧	٣٠٢٨٣٧٥٤	(١١٣٩٣٤١)	١٦٦١٦٨٤٧	١٤٨٠٦٢٤٨	المجموع

المجموعة	الرصيد في ١٢/٢١/١٩٧١	صافي ١٩٧١	الجزء المتكتم
----------	----------------------	-----------	---------------

المجموعة	الرصيد في ١٢/٢١/١٩٧١	صافي ١٩٧١	الجزء المتكتم
زائبيا	٢٤٤٢٥٨	٢٤٤٢٥٨	٢٤٤٢٥٨
عالمو	٢٨٩	٢٨٩	٢٨٩
سوق لانكا	١٢١٨٧٢	١٢١٨٧٢	١٢١٨٧٢
سوق لانيه	٧٢٣١٤	٧٢٣١٤	٧٢٣١٤
مستقلات	١٣٣٥٥	١٣٣٥٥	١٣٣٥٥
السفاح	٥٧١٤٩٩	٥٧١٤٩٩	٥٧١٤٩٩
السوان	١٤٩١٣٧	١٤٩١٣٧	١٤٩١٣٧
سويديان	٤٥٤١٨	٤٥٤١٨	٤٥٤١٨
سويديون	٢٤٤٠٠	٢٤٤٠٠	٢٤٤٠٠
سويديون	١٩١٥٥	١٩١٥٥	١٩١٥٥
سويديون	١١٣٥٠١	١١٣٥٠١	١١٣٥٠١
المستراق	٢٨٨٤٢٢	٢٨٨٤٢٢	٢٨٨٤٢٢
عائيسون	٤٤٨٥٤	٤٤٨٥٤	٤٤٨٥٤
عائيسون	٢٧٩٠٠	٢٧٩٠٠	٢٧٩٠٠
عائيسون	٣١١٨	٣١١٨	٣١١٨
عائيسون	١٢٣٤٥٢	١٢٣٤٥٢	١٢٣٤٥٢
عائيسون	١٥٠٥٢٢	١٥٠٥٢٢	١٥٠٥٢٢
عائيسون	٤٣٨٠٢	٤٣٨٠٢	٤٣٨٠٢
عائيسون	١٧١٠٠	١٧١٠٠	١٧١٠٠
عائيسون	٢٧٨٥١	٢٧٨٥١	٢٧٨٥١
عائيسون	٣١٤٦٠٧	٣١٤٦٠٧	٣١٤٦٠٧
عائيسون	٣١١٩	٣١١٩	٣١١٩
عائيسون	١١٨٩٩	١١٨٩٩	١١٨٩٩
عائيسون	٨٨٠٠	٨٨٠٠	٨٨٠٠
عائيسون	١٠٩٢٥٠	١٠٩٢٥٠	١٠٩٢٥٠
عائيسون	٥٩١٩٨٨	٥٩١٩٨٨	٥٩١٩٨٨
عائيسون	٤٨٣١	٤٨٣١	٤٨٣١
عائيسون	٥٢٧٧٣	٥٢٧٧٣	٥٢٧٧٣
عائيسون	٥٢٥٨٢	٥٢٥٨٢	٥٢٥٨٢
عائيسون	٣١٠٠٥	٣١٠٠٥	٣١٠٠٥
عائيسون	١٣٣٥١	١٣٣٥١	١٣٣٥١
عائيسون	١٧١٠٠	١٧١٠٠	١٧١٠٠
عائيسون	١٧٠٧٥٠	١٧٠٧٥٠	١٧٠٧٥٠
عائيسون	٧٤٣١١	٧٤٣١١	٧٤٣١١
عائيسون	٤٩٧١٤	٤٩٧١٤	٤٩٧١٤
عائيسون	١٣٨٢٧٥	١٣٨٢٧٥	١٣٨٢٧٥
عائيسون	٥٢٣٢٠٢	٥٢٣٢٠٢	٥٢٣٢٠٢
عائيسون	٨٤٤١	٨٤٤١	٨٤٤١
عائيسون	١٣٥١٩	١٣٥١٩	١٣٥١٩
عائيسون	١٢٥١٩	١٢٥١٩	١٢٥١٩
عائيسون	١٤٩٥٧٥	١٤٩٥٧٥	١٤٩٥٧٥

(تابع)

الجدول ٥

برنامج الأمم المتحدة الانمائي

ايرادات متنوعة في السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٦ و ١٩٧٥
(بدولارات الولايات المتحدة)

<u>١٩٧٦</u>		<u>١٩٧٥</u>
٤ ٤٩٠ ٠٣٩	ايرادات من الاستثمارات	٥ ٤٢٤ ٠٧٠
٢٠٩ ٨٧٩	فائدة القروض الاسكانية	٨٤ ١٩١
(١٧٦ ٩٤٩)	ايرادات (مصروفات) متنوعة محولة من حسابات الوكالات المشاركة والمنفذة	١ ١٤٩ ٠٩٦
(٤٣ ١٥٠)	فائدة مدفوعة مقدما من منظمة الاغذية والزراعة	(٣٤ ٩٣١)
٥٠ ٣٠٠	مصروفات عمومية فيما يتعلق بسنة سابقة ، مقدمة من وكالة منفذة	—
—	ميزانية الخدمات الادارية للبرنامج الانمائي — المدخرات الصافية المتأتية من تصفية التزامات السنوات السابقة	٣ ٢٢٩
١٣٤ ٤٩٨	متفرقات	١٩٠ ٨٤٢
<hr/> ٤ ٦٦٤ ٦١٧		<hr/> ٦ ٨١٦ ٤٩٧
(٢٩٢ ٧٨٦)	خسائر عن صرف العملات واعادة تقييمها	(١١ ٣٢٥ ١٩١)
<hr/> ٤ ٣٧١ ٨٣١	مجموع الايرادات (المصروفات) المتنوعة	<hr/> <hr/> ٤ ٥٠٨ ٦٩٤

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

التكاليف الإدارية وتكاليف دعم البرنامج

احصاءات الميزانية والمصروفات من السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦
(بدولارات الولايات المتحدة)

النفقات المتكاملة		الالتزامات غير المسددة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦		المدفوعات	
الاحصاءات	الميزان الرئيسي	الكاتب الميدانية	الميزان الرئيسي	الكاتب	الكاتب
الباب ١ - المرتبات والأجور	٣٨ ١٠١ ٧٠٠	٢٤ ٨٩٣ ٢٩٩	٢٥ ٤٣٧	١٧٢ ٢٢٥	٣٨ ١٦٤ ٧١٢
الباب ٢ - التكاليف العامة للموظفين	١٨ ٣٩٣ ٤٠٠	٥ ٤٩٢ ١٩٨	١١ ٣٩٢ ١٣٤	٨٩٦ ٣٤٧	١٨ ١٨٦ ٦١٩
الباب ٣ - السفر والاتصالات	١ ٢٤١ ٦٠٠	٢٧٣ ٦٥٤	٥٧٢ ٠٥٨	٤٨ ٤١٠	١ ١٧٢ ٧٢٠
الباب ٤ - المعدات الكائنة	٦٨٩ ٩٠٠	٤٣ ٧٥٧	٣٥٣ ٢٩٥	١ ٠١٥	٦٣٧ ٨٩٤
الباب ٥ - مصروفات عامة أخرى	٧ ٦٤٣ ١٠٠	٣ ١١٥ ٥٥١	١٢٧ ٩٢٦	٣٦٣ ٣٦٢	٧ ٥٥٣ ٧٢٦
الباب ٦ - مصروفات خاصة	٩٠٣ ٦٠٠	٨٥٧ ٣٩٥	—	٩٩ ٠٣٦	٩٥٦ ٤٣١
إجمالي الاحصاءات والمصروفات	٦٦ ٩٧٣ ٣٠٠	٢٢ ٩٦١ ٨٠٦	٤١ ١٥٧ ٦٧٣	٧٠٧ ٢٦٤	٦٦ ٦٧٢ ١٠٢
			١ ٨٤٥ ٣٥٩	٦٦ ٦٧٢ ١٠٢	٣٠١ ١٩٨
			٤٤ ٧٦٢ ٣٤٣	—	(٧٩٢١ ٧٣٢)
			(٧ ٨١٩ ٠٠٠)	—	(١ ٥٩٠ ٣١١)
			(١ ٥١٥ ٤٠٠)	—	(١ ٥٩٠ ٣١١)
			(٣ ٤٠٩ ٣٨٩)	—	(٩٥١٢ ٠٤٣)
			(٩ ٣٣٤ ٤٠٠)	—	(٩٥١٢ ٠٤٣)
صافي الاحصاءات والمصروفات	٥٧ ٦٣٨ ٦٠٠	١٩ ٥٥٢ ٤١٧	٣٥ ٠٥٥ ٠١٩	٧٠٧ ٢٦٤	٥٧ ٦٦٠ ٥٥٩
			٣٥ ٠٥٥ ٠١٩	١ ٨٤٥ ٣٥٩	٤٧٨ ٨٤١

مضمونها منها :
الباب ٧ - الأبرار من الاعطامات
الالتزامية من مرتبات الموظفين
أبرار أخرى

(١) نظرا لأن المصروفات تزيد على الاحصاءات فيما يتعلق بالرهائن (٦ و ٦) ، سيطلب المدير الى اللجنة الاستشارية للميزان الادارة والميزانية تفويضه بتخصيص النفقات الزائدة الى ابرار أخرى .

برنامج الأمم المتحدة الانمائي

الاستثمارات في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ وسنة ١٩٧٥
(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٧٦	سعر الفائدة	العملة	النوع	١٩٧٥
			حسابات جارية منتجة للفائدة	
٦٤١ ٦٣٤	٥٠٠	كرونة دانمركية		٨٦٦ ٨٨٥
٢ ١٤٠ ٧٠١	٥٠٠	ماركة فنلندية		٥٢٩ ٢٣١
١٢٢ ٠٥٦	٥٠٠	كرونة سويدية		٣٩١ ٢١١
-	٤٥٠	غلد ر هولندي		٢٤٦ ٣٦٢
٢٠ ٥٥٢	٣٥٠	غلد ر هولندي		-
٥١ ٩٦٢	(أ)	دولار كندي		٦٥٠ ١٧٥
٣٢ ١١٧	(أ)	جنيه استرليني		١ ١٢٩ ٨١٥
<u>٣ ٠٠٩ ٠٢٢</u>				<u>٣ ٨١٣ ٦٧٩</u>
			حسابات تحت الطلب	
٩ ٢٩٠ ٤٢٩	١٤٠٠	جنيه استرليني		-
٣ ٥٧٠ ٢٣٨	١٠٢٥	كرونة سويدية		-
٦ ٢٧٦ ١٥٠	٤٧٥	مارك ألماني		-
١ ٥٦٩ ٠٣٨	٤٥٠	مارك ألماني		-
-	٤٠٠	فرنك بلجيكي		٢٥٦ ٤١٠
-	٣٢٥	ين ياباني		١٨٠ ٨٥٨
٩ ١٥٦ ٢٢٥	٢٧٥	ين ياباني		-
<u>٢٩ ٨٦٢ ٠٨٠</u>				<u>٤٣٧ ٢٦٨</u>
			حسابات توفير	
١٨ ٥٣٣ ٦٨٤	٥٠٠	دولارات الولايات المتحدة		١ ٧٥٤ ٠٢٤
-	٨٢٥	كرونة سويدية		٣ ٦٤٤ ٦٤
٢ ٦٣٦ ٣٦٤	٧٥٠	دولار نيوزيلندي		-
-	٧٠٠	دولار كندي		٢ ٩٧٠ ٢٩٦
-	٥٣١٢٥	فرنك سويسري		٧٠٠ ٠٠٠
-	٥٢٥	كرونة سويدية		١ ١٣٨ ٩٥٢
٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٥٠٥	دولارات الولايات المتحدة		-
-	٥٠٠	دولار نيوزيلندي		١٥٨ ٣٩٥
٠٠ ٠٠٠	٤٨١٢٥	دولارات الولايات المتحدة		-

(بتبع)

الجدول ٨ (تابع)

-	٤٧٥	غدر هولندي	١ ٨٧٢ ٦٥٩
-	٤٠٠	دولار نيوزيلندي	٩٥٠ ٣٧٠
			<hr/>
(ب) ٨ ١٣٦ ٣٦٤			١١ ٤٣٥ ٣٢٠
			<hr/>
٥٩ ٥٤١ ١٥٠		مجموع الاستثمارات	١٧ ٤٤٠ ٢٩١
			<hr/> <hr/>

(أ) سعر فائدة متقلب

(ب) تاريخ الاستحقاق : كانون الثاني /يناير ١٩٧٧

الجدول ٩

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

القروض الإسكانية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦
(بدولارات الولايات المتحدة)

فترة سداد القرض (أ)	الرصيد في ٧٥/١٢/٣١	السلف في ١٩٧٦	الستحق في ١٩٧٦	المحصل في ١٩٧٦	الرصيد في ٧٢/١٢/٣١	المقترض
٧٨-١٩٦٩	٦٧ ٤٣٩	-	٢١ ٧٠٥	٢١ ٧٠٥	٤٥ ٧٣٤	مصرف تشاد الإنمائي
٨٤-١٩٧٥	٢٢٨ ٧٢٠	-	٢٢ ٠٣٢	٢٢ ٠٣٢	٢٠٦ ٦٨٨	حكومة جمهورية تنزانيا المتحدة
٨٩-١٩٧٥	٦٠٧ ١٣٢	-	٣٤ ٢٧٤	٣٤ ٢٧٤	٥٧٢ ٨٥٨	حكومة بوتسوانا
٩٠-١٩٧٥	٢٤٣ ٥٨٧	-	١٣ ١٤٨	١٣ ١٤٨	٢٣٠ ٤٣٩	حكومة ملاوى - المرحلة الأولى
٩١-١٩٧٦	١٨٠ ٠٠٠	-	٤ ٦١٩	٤ ٦١٩	١٧٥ ٣٨١	- المرحلة الثانية
٩٠-١٩٧٦	٤٥٠ ٠٠٠	-	٢٣ ٢٦٩	٢٣ ٢٦٩	٤٢٦ ٧٣١	الاتحاد الاقتصادي لأفريقيا الشرقية
٩٠-١٩٧٦	٦٠٢ ٢٧٠	-	٣١ ١٤٨	٣١ ١٤٨	٥٧١ ١٢٢	حكومة ليسوتو
٩٠-١٩٧٦	١٧٠ ٠٠٠	-	٨ ٧٩٠	٨ ٧٩٠	١٦١ ٢١٠	حكومة رواندا
٩٠-١٩٧٦	٣٦٤ ٥٠٠	٩٠ ٠٠٠	٢٣ ٥٠١	٢٣ ٥٠١	٤٣٠ ٩٩٩	حكومة سوازيلند
٩١-١٩٧٦	٣١١ ٤٢٦	-	٧ ٩٨٢	٧ ٩٨٢	٢٩٥ ٣٢٣	حكومة بروندي
(ب)	٤٣٧ ٥٥٧	-	-	-	٤٣٧ ٥٥٧	حكومة بنين
المجموع	٣ ٦٦٢ ٦٣١	٩٠ ٠٠٠	١٩٠ ٤٦٨	١٩٨ ٥٨٩	٣ ٥٥٤ ٠٤٢	

(أ) تتراكم الفائدة بمقدار ٣٪ في المائة على الرصيد غير المدفوع .

(ب) لم يتفق على فترة السداد بعد .

الجدول ١٠

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

الصناديق الاستثمارية لبرنامج صغار موظفي الفئة الفنية

المركز المالي في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦

(بدولارات الولايات المتحدة)

الرصيد في ٧٦/١٢/٣١	المدفوعات	المجموع	المقبوضات	الرصيد في ٧٥/١٢/٣١	مصادر التمويل
١ - الحكومات					
١٨٧ ١٠١	٢٩٦ ٠٩١	٤٨٣ ١٩٢	٤١٤ ١٦٥	٦٩ ٠٢٧	المانيا (جمهورية - الاتحادية)
٥ ٨١٣	٢١ ٦٦٤	٧٧ ٤٧٧	(١٢ ٥١٥)	٨٩ ٩٩٢	ايران
٣٦٢ ٣٤١	٤٨٧ ١١٨	٨٤٩ ٤٥٩	٦٤٦ ٣٤٨	٢٠٣ ١١١	بلجيكا
٦٨ ٥٤٥	٢٣٦ ٣٧٩	٣٠٤ ٩٢٤	٢١٦ ٨٤٩	٨٨ ٠٧٥	السويد
١٠٠ ٧١٦	٦٠ ٤٢٢	١٦١ ١٣٨	١٦٠ ٤٠٦	٧٣٢	سويسرا
١ ٨٩١	٣٢ ٠٤٨	٣٣ ٩٣٩	٤١ ٩٠٧	(٧ ٩٦٨)	فنلندا
٢٧ ٨١٢	٧٧ ٦٥١	١٠٥ ٤٦٣	٢٤٣ ٨٦٩	(١٣٨ ٤٠٦)	كندا
(٤٧ ٠٤٦)	٣٧ ٢٤٨	(٩ ٧٩٨)	-	(٩ ٧٩٨)	النمسا
٦٥٤ ٨٤٧	٧٥٥ ٦١٨	١ ٤١٠ ٤٦٥	١ ١٧٣ ٤٣٣	٢٣٧ ٠٣٢	هولندا
(٩ ٧٩٢)	٢٢٢ ٨١٨	١١٣ ٠٢٦	٧٤ ٣١٥	٣٨ ٧١١	اليابان
٢ - جهات أخرى					
(١ ٥٢٦)	-	(١ ٥٢٦)	-	(١ ٥٢٦)	جمعية الأمم المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية
(١٦٦)	-	(١٦٦)	-	(١٦٦)	مجلس خدمة الأصدقاء*
١ ٤٠٠ ٥٣٦	٢ ١٢٧ ٠٥٧	٣ ٥٢٧ ٥٩٣	٢ ٩٥٨ ٧٧٧	٥٦٨ ٨١٦	المجموع

الجدول ١١

برنامج الأمم المتحدة الانمائي

صندوق التدابير الخاصة لأقل البلدان تقدما

المركز المالي في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٥ و ١٩٧٦
(بدولارات الولايات المتحدة)

<u>١٩٧٦</u>		<u>١٩٧٥</u>
<u>٢٤ ٤٤٥ ٤١٨</u>	الرصيد غير المنفق في بداية السنة	<u>١٥ ٣٧١ ٧٦٥</u>
	الإيرادات والمصروفات لسنة	
٧ ٩٨٨ ٧٨٠ (الجدول ٢)	المساهمات الحكومية الخاصة	١٤ ٦٩٥ ٤ ٢
-	مخصوصا منها : تسويات أسعار الصرف عن تحصيل المساهمات	(٣١٩ ٨٧٩)
<u>٧ ٩٨٨ ٧٨٠</u>		<u>١٤ ٣٧٥ ٥٧٣</u>
-	الأموال المحوالة من احتياطي البرنامج	٣ ٠٠٠ ٠٠٠
<u>٧ ٩٨٨ ٧٨٠</u>		<u>١٧ ٣٧٥ ٥٧٣</u>
(١٢ ٥٦١ ٢٢٩)	مصروفات البرنامج	(٨ ٣٠١ ٩٢٠)
<u>(٤ ٥٧٢ ٤٤٩)</u>		<u>٩ ٠٧٣ ٦ ٣</u>
<u>١٩ ٨٧٢ ٩٦٩</u>	الرصيد غير المنفق في نهاية السنة	<u>٢٤ ٤٤٥ ٤١٨</u>
=====		=====

ملاحظة : يحسب الرصيد المتوفر في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ لاجراء مزيد من البرمجة ، وذلك على النحو التالي :

١٩ ٨٧٢ ٩٦٩	الرصيد كأعلاه
	مضافا اليه : التبرعات المعقودة من جانب الحكومات فيما يتعلق بسنة ١٩٧٧ والسنوات المقبلة (الملاحظة ٨)
<u>١ ٨٣٨ ٤٣٢</u>	
٢) ٧١١ ٤٠١	
<u>(١٢ ٢٧٣ ٢٣٩)</u>	مخصوصا منه : المخصصات غير المنفقة
<u>٩ ٤٣٨ ١٦٢</u>	الرصيد المتوفر في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ لاجراء مزيد من البرمجة
=====	

الجدول ١٢

برنامج الأمم المتحدة الانمائي

بيان حساب المساهمات الحكومية لاقتسام التكاليف
في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦
(بدولارات الولايات المتحدة)

<u>١٩٧٦</u>			<u>١٩٧٥</u>
<u>٢ ٢١٠ ٣٩٨</u>	(الملاحظة ٩)	المساهمات غير المنفقة في بداية السنة	<u>٣٥٠ ٩٧٩</u>
		الايادات والمصروفات لسنة	
<u>٤٧ ٧٦٥ ٩٨٠</u>	(الجدول ٤)	مساهمات اقتسام التكاليف المحصلة	<u>١٤ ١٠٤ ٢٧٣</u>
(٢٨ ٩٤٠ ٦٩٣)	(الجدول ٦)	مصروفات البرنامج من مساهمات اقتسام التكاليف	(١٠ ٧٤٠ ٧٤٠)
		سداد التكاليف العمومية الى الوكالات المشاركة	
<u>(٤ ٠٥١ ٦٩٧)</u>		والمنفذة	<u>(١ ٥٠٤ ١١٤)</u>
<u>(٣٢ ٩٩٢ ٣٩٠)</u>			<u>(١٢ ٢٤٤ ٨٥٤)</u>
<u>١٤ ٧٧٣ ٥٩٠</u>		زيادة الايرادات على المصروفات	<u>١ ٨٥٩ ٤١٩</u>
<u>١٦ ٩٨٣ ٩٨٨</u>	(البيان الثاني)	المساهمات غير المنفقة في نهاية السنة	<u>٢ ٢١٠ ٣٩٨</u>
=====			=====

الجدول ١٣

برنامج الأمم المتحدة الانمائي

بيان حساب المساهمات النقدية الحكومية المناظرة
في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ و ١٩٧٥
(بدولارات الولايات المتحدة)

<u>١٩٧٦</u>			<u>١٩٧٥</u>
<u>١٠١٦ ٢٦٨</u>	(الملاحظة ٩)	المساهمات غير المنفقة في بداية السنة	<u>١ ٢٨٣ ٧٨٤</u>
		الايادات والمصروفات لسنة	
٧ ٨٩٥ ٩٦٦	(الجدول ٣)	المساهمات النقدية المناظرة المحصلة	٥ ٩٩١ ٤٤٣
		مصروفات البرنامج من المساهمات النقدية المناظرة	
		(بما في ذلك سداد التكاليف العمومية التي	
<u>(٦ ٤٨٧ ١٦٠)</u>	(الجدول ٦)	الوكالات المشاركة والمنفذة	<u>(٦ ٢٥٨ ٩٥٩)</u>
		زيادة الايرادات على المصروفات	
١ ٤٠٨ ٨٠٦		(زيادة المصروفات على الايرادات)	<u>(٢٦٧ ٥١٦)</u>
<u>٢ ٤٢٥ ٠٧٤</u>	(البيان الثاني)	المساهمات غير المنفقة في نهاية السنة	<u>١ ٠١٦ ٢٦٨</u>
=====			=====

الجدول ١٤

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

مخصصات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي للوكالات المشاركة والمنفذة
في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦
(بدولارات الولايات المتحدة)

المخصصات غير المنفقة في ٢٦/١٢/٣١	المصروفات موزعة حسب الوكالات في ١٩٧٦ (أ)	المخصصات المصدرة خلال ١٩٧٦	المخصصات غير المنفقة في ٢٥/١٢/٣١	الوكالات
٨١ ٨٥٠ ٨٨٤	(٧٠ ١٩٨ ٣١٢)	٤١ ١٣٣ ٧٨٢	١١٠ ٩١٥ ٤١٤	الأمم المتحدة
٥٩ ٩٧٢ ٧٢٦	(٣٦ ٢١٨ ٩٨٦)	١٧ ٩٧٣ ٩٧٠	٧٨ ٢١٧ ٧٤٢	منظمة الأمم المتحدة للتجارة والصناعة
١٠ ١٣٨ ٥٢٥	(٩ ٨٥٠ ٥٥٩)	٣ ٩٢٩ ٣٨٢	١٦ ٠٥٩ ٧٠٢	مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية
٥٠ ٤٥٠ ٧٧٠	(٣٨ ٤٨٩ ١٥٢)	٣٢ ٧٢٥ ٨٠٨	٥٦ ٢١٤ ١١٤	منظمة العمل الدولية
١٣٧ ٨٦٩ ٤٠٤	(١٣٣ ٥٢٢ ٣٠٩)	٦٧ ٤٩١ ٧٨٧	٢٠٣ ٨٩٩ ٩٢٦	منظمة الأغذية والزراعة
٤٥ ٧٤٢ ٨٩٢	(٤٤ ٨٦١ ٦٦٩)	٢٥ ١٤٧ ١١٢	٦٥ ٤٥٧ ٤٤٩	منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة
٢٢ ٠٥٩ ٣١٣	(٢٠ ٩٨٢ ١٤٨)	١٨ ٩٩٢ ٨٦٦	٢٤ ٠٤٨ ٥٩٥	منظمة الطيران المدني الدولي
٣٦ ٣٧٤ ٠٥٨	(٢٣ ٧٣٢ ٥٠٨)	٦ ٠٣٨ ٠٩٨	٥٤ ٠٦٨ ٤٦٨	منظمة الصحة العالمية
١٩ ٣٤٣ ٩٧٢	(١٥ ١٤٥ ٢٣٦)	٧ ٧٤٦ ٧٩١	٢٦ ٧٤٢ ٤١٧	البنك الدولي
١ ٣٧٨ ٣٩٦	(١ ٨٨٣ ٨٧٠)	٩٢٧ ٨٦٧	٢ ٣٣٤ ٣٩٩	اتحاد البريد العالمي
١٥ ٥٩٦ ٥٥٧	(١٩ ٨٨٦ ٣٧٢)	٩ ٦٢٧ ٥١٦	٢٥ ٨٥٥ ٤١٣	الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية
١٤ ٣٠٢ ٩٠٤	(٨ ٠٨٨ ٠٢٦)	٩ ٣١٣ ٣٢٤	١٣ ٠٧٧ ٦٠٦	المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
٤ ٠٤٧ ١٩٣	(٢ ٧٤٧ ٥٤٨)	١ ٣٤٨ ٤١٥	٥ ٤٤٦ ٣٢٦	المنظمة الاستشارية الدولية للحكومية للملاحة البحرية
٤ ٥٩٦ ٦١٠	(٣ ٤٢٣ ٥٥٤)	٨٩٢ ٢٢٠	٧ ١٢٦ ٩٤٤	الوكالة الدولية للطاقة الذرية
٢ ١٩٠ ٩٩٨	(١ ٥٨٧ ٥٩٤)	٢ ٥٠١ ٦٤١	١ ٢٧٦ ٩٥١	المصرف الإنمائي الآسيوي
١ ٤٧١ ١٢٦	(١ ٩٤٨ ٠٦٠)	٩٢٥ ٩٥٩	٢ ٤٩٣ ٥٢٧	المصرف الإنمائي للبلدان الأمريكية
٣٩ ٧٩١ ٣٥١	(٢٢ ٦٦٤ ٢٦٨)	٢٤ ٣٨١ ٧٣٥	٣٨ ٠٧٣ ٨٨٤	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
٥٤٧ ١٧٧ ٦٧٩	(٤٥٥ ٢٢٩ ١٧١)	٢٧١ ٠٩٧ ٩٧٣	٧٣١ ٣٠٨ ٨٧٧	المجموع

(أ) تشمل النفقات العامة للوكالات ، باستثناء نفقات عامة قدرها ٥٣٢ ٧٠٥ دولارات على فروق تكاليف الخبراء والزمالات .

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

المساند بقر الاستعمانية التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

المركز الموحد للبرامج المقنونة في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦
(بدورات الولايات المتحدة)

تكوين الرصيد	سنة ١٩٧٦		السنوات السابقة		الرصيد المستحق في ٣١/١٢/٧٦	الرصيد المستحق في ٣١/١٢/٧٥	المصاريف الحكومية	صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية
	سنة ١٩٧٦	السنوات السابقة	سنة ١٩٧٦	السنوات السابقة				
٤٧٧٥٠	—	٤٧٧٥٠	٤٣٥٠٠	١١٢٥٠	٤٧٧٥٠	—	٤٣٥٠٠	الأرجنتين
—	—	—	٥٠٠٠	٥٠٠٠	—	٥٠٠٠	—	أفغانستان
١٥٠٠٠	—	١٥٠٠٠	١٥٠٠٠	٣٠٠٠٠	١٥٠٠٠	—	١٥٠٠٠	إيران
—	٩١١١٢	٩١١١٢	٩١١١٢	١٩٢٣٤	—	—	١٩٢٣٤	باكستان
٢٠٠٠٠	—	٢٠٠٠٠	٤٠٠٠٠	٦٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	—	٤٠٠٠٠	البرازيل
١٠٨١٠٨	—	١٠٨١٠٨	—	١٠٨١٠٨	١٠٨١٠٨	—	—	بلجيكا
٢٠٠٠٠	—	٢٠٠٠٠	—	٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	—	—	بنغلاديش
—	—	—	٢٣٠٧	٢٣٠٧	—	—	٢٣٠٧	بوتسوانا
—	٥٠٠٠	٥٠٠٠	—	٥٠٠٠	—	—	٥٠٠٠	بورتو
—	١٨٠٠	١٨٠٠	—	١٨٠٠	—	—	١٨٠٠	بوليفيا
١٥٢١٥٢	—	١٥٢١٥٢	—	١٥٢١٥٢	١٥٢١٥٢	—	—	تركيا
٥٢١٨	—	٥٢١٨	٢٢٤٦	٨٦٦٤	٨٦٦٤	—	—	تشاد
١٥٠٠	—	١٥٠٠	١٥٠٠	٣٠٠٠	١٥٠٠	—	١٥٠٠	تونس
٣٠٠٠	—	٣٠٠٠	٣٠٠٠	٦٠٠٠	٣٠٠٠	—	٣٠٠٠	جامايكا
٢٢٠٠٠	—	٢٢٠٠٠	٢٢٠٠٠	٤٤٠٠٠	٢٢٠٠٠	—	٢٢٠٠٠	الجزائر
١٧٢١	—	١٧٢١	٣٤٧٩	٥٢٠٠	١٧٢١	(٤٣)	٣٥٢٢	جمهورية تنزانيا المتحدة
٥٠٠٠	—	٥٠٠٠	٢٠٠٠	٧٠٠٠	٥٠٠٠	—	٢٠٠٠	الجمهورية الدومينيكية
١٠٤٨	—	١٠٤٨	٦٠٦٤	٢١١٢	١٠٤٨	(٧٢)	١١٣٦	جمهورية الكاميرون المتحدة

المردول ١٥ (تابع)

تكوين الرصيد	سنة ١٩٧٦		السنوات		الرصيد في		المدة سنوات المحملة		في		المجموع		التبرعات المقنونة		من سنة ١٩٧٧		إضافات وتسهيلات		الرصيد المستحق		المصادر من الاستثنائية والمكوسات		
	سنة ١٩٧٦	السنوات	٧٦/١٢/٣١	١٩٧٦	في	١٩٧٦	في	١٩٧٦	في	١٩٧٦	في	١٩٧٦	في	١٩٧٦	في	١٩٧٧	في	١٩٧٦	في	١٩٧٦	في	١٩٧٦	في
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	—	٢٠٠٠	٢٠٠٠	—	—	٢٠٠٠	—	—	٢٠٠٠	—	—	٢٠٠٠	—	—	١٠٠٠٠	—	—	٢٠٠٠	—	—	٢٠٠٠	—	—
الاندونك	٨٥١٧٨٩	—	٨٥١٧٨٩	٥٥٥٩٠٢	١٣٥٧٦٩١	٨٥١٧٨٩	١٠٨٥٢	٤٩٥٥٥٠	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ساحل العاج	١٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	٩٣١٨	٥٦٨٢	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
سري لانكا	—	٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	—	٢٠٠٠٠	—	—	٢٠٠٠	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
السودان	—	—	—	٥٠٠٠	٥٠٠٠	—	—	٥٠٠٠	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
السويد	٣٥٧١٤٢٩	—	٣٥٧١٤٢٩	٣٣٧٨٣٧٨	٦٩٤٩٨٠٧	٣٥٧١٤٢٩	٣٣٧٨٣٧٨	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
شيلي	١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠	—	٢٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	—	١٠٠٠٠٠	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
الصين	١٠٥٢١٣	—	١٠٥٢١٣	١٠١٥٢٣	٢٠٦٧٨٦	١٠٥٢١٣	—	١٠١٥٢٣	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
المراق	١٣٥٥٩	٢٣٥٥٩	٤٧١١٨	١٠٠٠٠٠	٥٧١١٨	١٣٥٥٩	—	٤٣٥٥٩	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
غانسا	—	—	—	٣٣٠٦٠	٣٣٠٦٠	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
الفلين	—	٢٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	—	٢٠٠٠٠	—	—	٢٠٠٠٠	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
قبرص	٢٤٠	—	٢٤٠	٢٥١	٤٩٦	٢٤٠	—	٢٥١	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
قطر	—	١٥٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠	—	١٥٠٠٠٠	—	—	١٥٠٠٠٠	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
كوتديفوارا	—	١٢٣٤	١٢٣٤	—	١٢٣٤	—	—	١٢٣٤	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
كوبا	٢٤٢٤٢	—	٢٤٢٤٢	٢٤٥٤٠	٤٨٧٨٢	٢٤٢٤٢	—	٢٤٥٤٠	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
كوستاريكا	—	٨٤٩٧	٨٤٩٧	—	٨٤٩٧	—	—	٨٤٩٧	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
لمبريسا	—	—	—	١٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	—	—	١٠٠٠٠٠	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
كولومبيا	—	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	—	١٠٠٠٠	—	—	١٠٠٠٠	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
لمسترو	—	—	—	١٧٣٠	١٧٣٠	—	—	١٧٣٠	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
مصر	٤٤٤٣٣	—	٤٤٤٣٣	٤٤٤٣٣	٨٨٨٩٤	٤٤٤٣٣	—	٤٤٤٣٣	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
المغرب	—	—	—	١١٣٦٤	١١٣٦٤	—	—	١١٣٦٤	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
موريشوس	١٩٠٠٠	—	١٩٠٠٠	—	١٩٠٠٠	—	—	١٩٠٠٠	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
النرويج	١١١٢٠٠٦	—	١١١٢٠٠٦	١٦١٧٨٩٦	٣٢٧٠٧٤٢	١١١٢٠٠٦	—	١٦١٧٨٩٦	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
النيجر	—	٦٦٠٠٠٠	٦٦٠٠٠٠	—	٦٦٠٠٠٠	—	—	٦٦٠٠٠٠	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
نيجيريا	—	١٦١٣٠	١٦١٣٠	—	١٦١٣٠	—	—	١٦١٣٠	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

المذول ١٥ (تابع)

تكوين الرصيد		المذونات المحملة الرصيد في		التبرعات المعقودة		الرصيد المستحق		المناديق الاستثنائية/الحكومات	
سنة ١٩٧٦ والسنوات السابقة	سنة ١٩٧٧	سنة ١٩٧٦ في	سنة ١٩٧٦ في	عن سنة ١٩٧٧	اضافات وتسويات	في	في		
٠	٠	٣٦٩٣	٣٦٩٣	٠	٠	٣٦٩٣	٣٦٩٣	الهند	
٥٩٧٦٠٩٦	٠	٥٩٧٦٠٩٦	٧٤٥٦٢١٣	٥٩٧٦٠٩٦	١٨٣٨٢٣٥	٥٦١٧٩٧٨	٥٦١٧٩٧٨	هولندا	
٠	٠	٠	٢٠٠٠	٠	٢٢	١٩٧٨	١٩٧٨	اليمن	
٣٠٠٠٠٠	٠	٣٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	٠	٣٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	يوجوسلافيا	
٣٠٠٠	٧١٩	٣٧١٩	٢٢٨١	٣٠٠٠	٠	٣٠٠٠	٣٠٠٠	اليونان	
١٣٢٠٩٦٠٩	٣٠٣١٠١	١٣٥١٢٧٠	١٣٤٩٧٤٤١	٢٧٠١٠١٥١	٥٢٧٩٧١٤	٨٥١٧٤٨٢	٨٥١٧٤٨٢	المجموع	

صندوق الأمم المتحدة للدائرة لاستكشاف

الموارد الطبيعية

بليجيكا

المراق

كندا

هولندا

الولايات المتحدة الأمريكية

اليابان

المجموع

٣٧٤٥٣٢

صندوق الأمم المتحدة الاستثنائي لتوفير

موظفي التشغيل في سوزانيلند

السويد

٢٢٧٧٩٠

(تابع)

تكوين الرصيد	سنة ١٩٧٦ والسنوات السابقة	المدة فوات المحصلة الرصيد في ١٩٧٦ في ٧٦/١٢/٣١	المجموع	التبرعات المقبولة من سنة ١٩٧٧	إضافات وتسهيلات	الرصيد المستحق في ٧٥/١٢/٣١	المصادر بيق الاستعمارية/المحكومات
المندوق الاستعماري "لبرنامج التشغيل في ليسوتو"	—	—	٣٣٧ ٦٩٦	١٦٢ ٠٣٧	١٦ ٢٠٦	١٥٩ ٤٥٣	السويد
المجموع	—	—	٣٣٧ ٦٩٦	١٦٢ ٠٣٧	١٦ ٢٠٦	١٥٩ ٤٥٣	
المندوق الاستعماري لمساعدة البلدان والمحبوب المستعمرة	—	—	١٢٨ ٢٠٥	—	—	١٢٨ ٢٠٥	بلجيكا السويد غابون
المجموع	—	—	١٢٨ ٢٠٥	—	—	١٢٨ ٢٠٥	
المندوق التبرعات الخاصة لبرنامج متطوعي الأمم المتحدة	١ ١٩٠ ٤٧٦	١ ٢٩٠ ٤٧٦	١ ٢٨ ٢٠٥	١ ١٩٠ ٤٧٦	١ ١٩٠ ٤٧٦	١ ٢٨ ٢٠٥	ألمانيا (جمهورية — الاتحادية) الأمم المتحدة
المجموع	١ ١٩٠ ٤٧٦	١ ٢٩٠ ٤٧٦	١ ٢٨ ٢٠٥	١ ١٩٠ ٤٧٦	١ ١٩٠ ٤٧٦	١ ٢٨ ٢٠٥	
أندونيسيا	—	—	١٢١ ٩٥١	—	١٢١ ٩٥١	—	
بلجيكا	—	—	١ ٠٠٠	—	١ ٠٠٠	—	
بوتسوانا	—	—	٢٧ ٠٢٧	—	٢٧ ٠٢٧	—	
الاندانوك	—	—	٥١١	—	١٥٥	٢٥٦	
سويسرا	—	—	١٤٦ ٠١	—	١٤٦ ٠١	—	
كندا	—	—	٧٨ ٧٤٠	—	٧٨ ٧٤٠	—	
ليبيريا	—	—	١٠١ ٥٤٦	—	١٠١ ٥٤٦	—	
النمسا	—	—	١ ٥٠٠	—	١ ٥٠٠	—	
هولندا	—	—	٥ ٥٠٠	—	٥ ٥٠٠	—	
(بفتح)	—	—	١ ٢٥ ٠٠٠	—	١ ٢٥ ٠٠٠	—	

تكوين الرصيد		الرصيد		الرصيد المستحق		المصادر بين الاستثنائية/الحكومات	
سنة ١٩٧٦ والسنوات السابقة	٧٦/١٢/٢١	سنة ١٩٧٦	١٩٧٦	سنة ١٩٧٦ والسنوات السابقة	٧٥/١٢/٢١	سنة ١٩٧٦	١٩٧٦
٥٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	٧٥٠٠٠	١٢٥٠٠٠	٢٥٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠
٥٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠
٥٥٠٠٠	٥٥٠٠٠	٨٤٦٨٧٦	٩٠٢٣٧٦	٥٥٠٠	٧٩٦٥٢٠	١٠٠٠٣٥٦	١٠٠٠٣٥٦
٧٠٠٠٠	٧٠٠٠٠	٧٠٠٠٠	٧٠٠٠٠	٧٠٠٠٠	٧٠٠٠٠	٧٠٠٠٠	٧٠٠٠٠
٣٧٠٠٠٠٠	٣٧٠٠٠٠٠	٣٧٠٠٠٠٠	٣٧٠٠٠٠٠	٣٧٠٠٠٠٠	٣٧٠٠٠٠٠	٣٧٠٠٠٠٠	٣٧٠٠٠٠٠
٧٥٠٠٠	٧٥٠٠٠	٧٥٠٠٠	٧٥٠٠٠	٧٥٠٠٠	٧٥٠٠٠	٧٥٠٠٠	٧٥٠٠٠
٣٨٤٥٠٠٠	٣٨٤٥٠٠٠	٣٨٤٥٠٠٠	٣٨٤٥٠٠٠	٣٨٤٥٠٠٠	٣٨٤٥٠٠٠	٣٨٤٥٠٠٠	٣٨٤٥٠٠٠
٥٤٨١٨	٥٤٨١٨	٥٤٨١٨	٥٤٨١٨	٥٤٨١٨	٥٤٨١٨	٥٤٨١٨	٥٤٨١٨
٥٤٨١٨	٥٤٨١٨	٥٤٨١٨	٥٤٨١٨	٥٤٨١٨	٥٤٨١٨	٥٤٨١٨	٥٤٨١٨

الولايات المتحدة الأمريكية
برامج الأمم المتحدة الانمائي - احتياطي
البرامج
المجموع

صندوق الأمم المتحدة الاستعماري للأنشطة
في المنطقة المورانية - السواحلية
اله انرك
هولندا
الولايات المتحدة الأمريكية
المجموع

مكتب الأمم المتحدة الخاص لأعمال الاغاثة
في بنغلاديش - الأموال المتبقية -
بنغلاديش
مكتب الأمم المتحدة لمطبات الاغاثة فسي
حالات الكوارث
المجموع

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

الصناديق الاستثمارية

الاستثمارات في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦
(بدولارات الولايات المتحدة)

المجموع	المبلغ	تاريخ الاستحقاق	سعر الفائدة	الصندوق الاستثماري/المصرف
<u>الصندوق الاستثماري لمساعدة البلدان والشعوب المستعمرة</u>				
	١ ٠٠٠ ٠٠٠	١١ كانون الثاني /يناير ١٩٧٧	٥ ٣/١٠	بانكروز تراست كومياني ، ناسو مصرف تشيز مانهاتن
١ ٠٠٣ ٠٩٠	٣ ٠٩٠			حساب و ائع لأجل حساب مد خرات
<u>صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية</u>				
	٣ ٥٧١ ٤٢٩	٥ كانون الثاني /يناير ١٩٧٧	١٠ ٪	ب. ك. بانكن
	٥٠٠ ٠٠٠	٥ كانون الثاني /يناير ١٩٧٧	٥ ٪	مصرف باكستان الوطني
	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٥ كانون الثاني /يناير ١٩٧٧	٥ ١/١٠٠	بانكروز تراست كومياني ، ناسو
	٦ ٥٠٠ ٠٠٠	٧ كانون الثاني /يناير ١٩٧٧	٥ ١/١٦	مصرف ميتسوي ، طوكيو
	٨ ٠٠٠ ٠٠٠	٤ شباط /فبراير ١٩٧٧	٥ ١/٨	مصرف كيميكال ، فرانكفورت
	١ ٠٩٥ ٦١٧		٥ ٣/٤-٦٣/٤	مصرف امستردام ، روتردام
٢٥ ٨٩١ ٣٧٢	٤ ٢٢٤ ٣٢٦		٥	مصرف تشيز مانهاتن حساب مد خرات
<u>برنامج متطوعي الأمم المتحدة</u>				
	٢٧ ٠٢٧	١٧ كانون الثاني /يناير ١٩٧٧	١٠	سوسييتي جنرال دي بانك
	٤٩ ٠١٩		٩	مصرف تورونتو د و مينيون
١٥٤ ٢٦١	٧٨ ٢١٥			مصرف تشيز مانهاتن حساب و ائع لأجل ممكن السحب بعد ٢٤ ساعة حساب مد خرات
<u>صندوق الأمم المتحدة الاستثماري لتوفير موظفي التشغيل في سوازيلند</u>				
	١١٩ ٠٣٦		٥	مصرف تشيز مانهاتن
١١٩ ٠٣٦	١١٩ ٠٣٦			حساب مد خرات
<u>صندوق الأمم المتحدة الاستثماري لبرنامج التشغيل في ليسوتو</u>				
	٩ ٢١٦		٥	مصرف تشيز مانهاتن
٩ ٢١٦	٩ ٢١٦			حساب مد خرات
<u>صندوق الأمم المتحدة الاستثماري للأنشطة في المنطقة السودانية - الساحلية</u>				
	٥٠٠ ٠٠٠	١٠ كانون الثاني /يناير ١٩٧٧	٥ ٪	مصرف تشيز مانهاتن ، ناسو
	١ ٠٠٠ ٠٠٠	١٢ كانون الثاني /يناير ١٩٧٧	٥ ١/٨	مصرف أمريكا ، ناسو
	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	١٢ كانون الثاني /يناير ١٩٧٧	٥ ١/٨	مصرف ناشيونال ويستمنستر ، لندن
	١ ٥٠٠ ٠٠٠	١١ آذار /مارس ١٩٧٧	٧ ١/١٦	لويد زبانك انترناشيونال ، لندن
	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٢٢ آذار /مارس ١٩٧٧	٥ ١/١٦	مصرف كيميكال ، فرانكفورت
	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٨ نيسان /ابريل ١٩٧٧	٥ ١/١٦	سيتي بانك ، ناسو
	١ ٠٠٠ ٠٠٠	١٣ حزيران /يونيه ١٩٧٧	٧ ١/٨	لويد زبانك انترناشيونال ، لندن
	١ ٠٠٠ ٠٠٠	١٢ أيلول /سبتمبر ١٩٧٧	٧ ٣/٨	لويد زبانك انترناشيونال ، لندن

الجدول ١٦ (تابع)

الصندوق الاستثمائي / المصرف	سعر الفائدة	تاريخ الاستحقاق	المبلغ	المجموع
لويد زبانك انترناشيونال ، لندن مصرف كميكال	٧٧/١٦	١٢ كانون الأول / ديسمبر ٧٧	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٢١ ٧٧٠ ٧٠٣
حساب ودايع لأجل حساب مدخرات	٥		<u>٤ ٧٧٠ ٧٠٣</u>	
صندوق الأمم المتحدة لانتما* ايويان الغربية	٥		١ ٥٣٩ ٤٠٥	١ ٥٣٩ ٤٠٥
ايوفينغ تراست كومياني صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية	٥			
مصرف ميتسو ، طوكيو	٥ ٥/١٦	١٠ كانون الثاني /يناير ٧٧	١ ٠٠٠ ٠٠٠	
مصرف باكستان الوطني	٥ ١/٤	١٢ كانون الثاني /يناير ٧٧	١ ٠٠٠ ٠٠٠	
مصرف ميتسو ، طوكيو	٥ ١/١٦	٢٢ شباط/فبراير ١٩٧٧	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	
مصرف فوجي ، طوكيو	٥ ١/٨	٢٨ شباط/فبراير ١٩٧٧	١ ٠٠٠ ٠٠٠	
مصرف ميتسو ، طوكيو	٥ ١/٨	٣ آذار /مارس ١٩٧٧	١ ٠٠٠ ٠٠٠	
سوسيتي جنرال دي بانك	٧		٤٥٥ ٤٠٦	
مصرف تورتود ومينيون	٩		١ ٤٧٠ ٥٨٨	
مصرف تشيز مانهاتن	٥		<u>٨٩٧ ٦١٧</u>	١٠ ٧٧٣ ٦١١
برنامج الصندوق الاستثمائي لجمهورية زائير	٥			
مصرف كميكال	٥		٢٤٨ ١٠٢	٢٤٨ ١٠٢
حساب مدخرات			<u>٢٤٨ ١٠٢</u>	
مكتب الأمم المتحدة الخاص لأعمال الاغاثة في بنغلاديش الأموال المتبقية - بنغلاديش	٥		٦٦٣ ٩٢٤	٦٦٣ ٩٢٤
مصرف كميكال	٥			
حساب مدخرات			<u>٦٦٣ ٩٢٤</u>	
وكالة الأمم المتحدة لاعادة تعمير كوريا - الأصول المتبقية	٥		٢٥ ٨٤٨	٢٥ ٨٤٨
ايوفينغ تراست كومياني	٥			
حساب مدخرات			<u>٢٥ ٨٤٨</u>	
المجموع				٦٢ ١٩٨ ٥٦٨

رابعا - تقرير مجلس مراجعي الحسابات الى الجمعية
العامة عن الحسابات والبيانات المالية لبرنامج
الأمم المتحدة الانمائي عن السنة المنتهية
في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦

١ - قام مجلس مراجعي الحسابات بمراجعة حسابات البرنامج الانمائي وفقا للمادة ١٥ - (٢) من لائحته المالية .

٢ - وتمت المراجعة وفقا للمادة ١٢ من الأنظمة المالية للأمم المتحدة ومرفقها ومعايير المراجعة العامة التي اعتمدها فريق المراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة ووكلاتها المتخصصة .

نطاق المراجعة

٣ - بدأ مجلس مراجعي الحسابات ، خلال ١٩٧٦ - ١٩٧٧ كجزء من المراجعة التي يقوم بها سنويا ، ادخال نهج مراجعة يقوم على أساس نظم موحدة . وعلى الرغم من أن المجلس كان يقوم دائما بعمليات استعراض للرقابة الداخلية ، فان هذا التفسير في نهج المراجعة يحتاج الى تقييم لكفاية نظم الادارة والرقابة المالية أكثر شمولاً عما كان يجري عادة ، ويتضمن :

(أ) تحديد نقاط القوة ونقاط الضعف في النظم المالية كيما يمكن للمجلس أن يوجهه على نحو أكثر فعالية نطاق ونهج المراجعة وطبيعتها ومدى وتوقيت اختبارات المراجعة التفصيلية ؛
(ب) وابلاغ نقاط الضعف في النظام الى الادارة مع تقديم التوصيات المناسبة بشأن التدابير التصحيحية .

٤ - ولم تستكمل بعد عملية الاستعراض والتقييم على نحو متعمق لنظم الادارة والرقابة المالية لدى البرنامج الانمائي على الرغم من استعراض انتباه الادارة الى النتائج الأولية حتى تاريخه .

٥ - وركزت الجهود على النظم القائمة في المقر، ووجهت أساسا نحو شعبية للمالية في مكتب الادارة . وتم سؤال بعض موظفي المكاتب الاقليمية بشأن أمور محددة ذات أهمية، وقامت أفرقة المراجعين بزيارة المكاتب الميدانية في افريقيا وتركيا والمكسيك .

٦ - وتتألف استمارة الاستعراض أساسا من مقابلات لتقصي الحقائق مع كبار المسؤولين والموظفين ، يعقبها ، عند الاقتضاء تحقيق وتحليل أكثر تفصيلا . وتستعرض حسب الاقتضاء الكتيبات المالية والمواصفات الوظيفية ، والخرائط التنظيمية وغيرها من الوثائق الداعمة .

٧ - وأخذت الملاحظات الناتجة عن الاستعراض بعين الاعتبار في تحديد نطاق المراجعة .

٨ - وفيما يلي أهم الأمور الناتجة عن المراجعة التي تمنا بها لسنة ١٩٧٦ . ونوقشت هذه الأمور مع ادارة البرنامج الانمائي وأخذت تعليقاتها ، حيثما أمكن ، بعين الاعتبار في هذا التقرير .

تقييم الأصول

٩ - ان قيمة العملات المتجمعة غير القابلة للتحويل المقيدة على أن قيمتها ٣٥٦ مليون دولار مشكوك فيها . ونظرا لأنه لا التجربة السابقة ولا الخطط المقبلة تشير الى احتمال استخدام هذه الأموال ، فانه ليس من الممكن تحديد قيمتها الحالية .

١٠ - وهناك مبالغ مجموعها زهاء ٣١٨ ألف دولار مقيدة كنفذ عابر في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ بقيت غير مسددة لأكثر من عشرة أشهر . وتخضع قيمة هذه الأصول للمحاسبة الختامية لهذه المبالغ .

١١ - وتتضمن الرسوم المؤجلة ما يقرب من ٥٠٠ . ٠٠٠ دولار في سلف منحة التعليم التي استخدم منها حوالي ٥٠ في المائة . وهذه الأصول مبالغ فيها بمقدار ٢٥٠ . ٠٠٠ دولار تقريبا نظرا لأنه كان ينبغي تقييد الجزء المستخدم كمصروفات .

التبرعات المعقودة من جانب الحكومات

١٢ - يبلغ مجموع التبرعات غير المدفوعة المعقودة من جانب الحكومات ٣٦٩ مليون دولار في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ ، بتخفيض قدره ٥٣ مليون دولار عن المبلغ المستحق السداد في نهاية السنة السابقة .

الرقابة على المعاملات المصرفية

١٣ - نظرا لأهمية مجموع الأصول لدى البرنامج الانمائي والتمثلة في نقد وأرصدة مصرفية ، فان من الضروري توفير الرقابة الكافية على المعاملات النقدية ، والا بلاغ عن الأرصدة وتسويتها . وفيما يلي أسئلة لأوجه النقص في هذا الشأن :

(أ) تتضمن التسويات المصرفية لحسابات المساهمات بنودا مجموعها ١٤ ألف دولار في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ كانت مستحقة السداد لأكثر من سنة ؛

(ب) وثمة مكاتب ميدانية كثيرة اما أنها لا تقدم تسويات مصرفية مطلقا واما أنها تقدم معلومات لا تكفي بما يسمح باجراء استعراض مناسب للتسويات المصرفية في المقر ؛

(ج) وان معظم الحسابات المصرفية للمكاتب الميدانية ، على الرغم من أنه يطلب عليها اسم حسابات السلف المصرفية ، لا يتم تشفيلها على أساس السلف حيث أن الأموال غير أموال الاستكمال الواردة من المقر تودع فيها . هذا علاوة على أن الممثلين المقيمين لا يميزون في تقاريرهم الشهرية عن أرصدة وأموال السلف بين مبلغ حساب السلف وهذه الأموال الأخرى .

١٤ - وينبغي وضع اجراءات جديدة بغية :

(أ) ضمان اجراء متابعة في الوقت المناسب للبنود النقدية العابرة ؛

(ب) والحصول على تسويات مصرفية شهرية ووثائق داعمة وضمان الاستعراض الفعال لهذه التسويات ومتابعة جميع بنود التسوية الهامة ؛

(ج) ووضع الضوابط الاشرافية الضرورية لضمان اتباع الاجراءات المنصوص عليها .

ودائع غير مصفاة

١٥ - ان المساهمات المودعة ايداعا مباشرا في الحسابات المصرفية للبرنامج الانمائي من جانب المتبرعين، والتي ليست محددة على نحو واضح من حيث المصدر أو الهدف، تقيد لصالح الحسابات المعلقة التي تصنف كحسابات مستحقة الدفع في نهاية السنة . وحتى عندما تعدد، فان ما يحدث عمليا هو أن هذه المبالغ لا تقيد في حساب الايرادات حتى يتم تلقي وثيقة مشاريع موقفة . وفي (٣ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٦) ، بلغت هذه الودائع غير المصفاة ٤٠٠ مليون دولار، بزيادة قدرها ١٠٠ مليون دولار في السنة . ولم يحدد منها وقت قيامنا بالمراجعة مبلغ ١٧٠ مليون .

١٦ - ومن الضروري اتخاذ تدابير فورية في الوقت المناسب لتحديد هذه الودائع والحصول على وثائق مشاريع موقفة اذا كان للبرنامج الانمائي أن يدير موارده على نحو فعال . وقد نفذت الادارة منذ نهاية السنة نظاما محسنا يؤمل أن يحقق هذا .

١٧ - وازا كانت وثائق المشاريع المتعلقة بالودائع المحددة الهوية ولكن غير المصفاة قد وردت قبل (٣ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٦) ، لا يمكن زيادة ايرادات ١٩٧٦ المقيدة بما مقداره ٣٧٠ مليون دولار ولا تخفضت الخصوم تبعا لذلك .

منح الاعادة الى الوطن

١٨ - تدفع منح الاعادة الى الوطن، بموجب المادة ٩ - (٤) من النظام الأساسي لموظفي الأمم المتحدة، على أساس سنوات الخدمة والمرتب الأساسي وقت التقاعد ، وفي حدود معينة للمستحقين من الموظفين الذين يتم انهاء تعييناتهم .

١٩ - ويترتب على هذه المادة امكانية حدوث طلب كبير على موارد البرنامج الانمائي في المستقبل لدفع الفوائد المكتسبة . وينبغي تدارك هذا الغصم بانشاء احتياطي مناسب تتم تسويته سنويا لمواجهة أية زيادة مطلوبة . وفي الوقت الحالي ، لا يقيد البرنامج الانمائي النفقات الا عندما يتم الدفع .

مصرفات المشاريع

٢٠ - خلال ١٩٧٦ ، اتبع البرنامج الانمائي طريقة التراكم لقيود مصرفات المشاريع التي تبلغ عنها الوكالات المنفذة . وتشمل مصرفات المشاريع التي ابلخت عنها الوكالات المنفذة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٦ الالتزامات غير المسددة المقررة وفقا للوائح المالية لكل وكالة . ونظرا لأن للوكالات لوائح مالية مختلفة، فليس ثمة اتساق في أساس الالتزامات غير المسددة المتراكمة . ولم يمكن تحديد أثر عدم الاتساق هذا على البيانات المالية .

٢١ - وعلاوة على ذلك، فنظرا لأنه ليس ممكنا عمليا بالنسبة للوكالات أن تحدد بأثر رجعي التراكمات المقابلة في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٧٥ ، لا يمكن اجراء مقارنة بين أرقام مصرفات البرامج لسنة ١٩٧٦ وسنة ١٩٧٥ من الأموال المقدمة من البرنامج الانمائي الى الوكالات المنفذة .

بيانات الوكالات

٢٢ - تشمل البيانات المالية للبرنامج الانمائي المبالغ التي أبلغت عنها الوكالات المنفذة . كما أن مجلس مراجعي الحسابات جريا على ما اتبع في الماضي ، ومراعاة للاتفاقات بين البرنامج الانمائي والوكالات المنفذة ولل مادة ١٥ - (١٢) من اللائحة المالية للبرنامج الانمائي ، لم يراجع هذه الارصدة (التي تبلغ في مجموعها ما يقرب من ٨٧ في المائة من مجموع مصروفات البرنامج الانمائي) واستند الى الشهادات المقدمة الى البرنامج الانمائي من مراجعي الحسابات الخارجيين للوكالات .

٢٣ - ومن بين الوكالات الست عشرة التي أبلغت عن مبالغ مدرجة في البيانات المالية للبرنامج الانمائي ، لم ترد شهادات المراجعة الخاصة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ الا من الوكالات الاحدى عشرة التالية :

اتحاد البريد العالمي
الاتحاد الدولي للمواصلات السلوكية واللاسلكية
البنك الدولي
المصرف الانمائي الآسيوي
المنظمة الاستشارية الدولية الحكومية للملاحة البحرية
منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة
منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة
منظمة الصحة العالمية
منظمة الطيران المدني الدولي
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
منظمة العمل الدولية

٢٤ - أما الحسابات الختامية للوكالات التي لم يقدم عنها مراجعو الحسابات الخارجيون شهادات فتشمل :

الأمم المتحدة
منظمة الأمم المتحدة للصناعة
المصرف الانمائي للبلدان الأمريكية
مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية
الوكالة الدولية للطاقة الذرية

وقد اضطلعنا بأعمال المراجعة في مكتب الأمم المتحدة للتعاون التقني ومنظمة الأمم المتحدة للصناعة ، ولم يسترع انتباهنا شيء ذو أهمية يمكن أن يؤثر تأثيرا ماديا على البيانات المالية للبرنامج الانمائي . هذا وان رأينا بشأن الحسابات عرضة لآية تغييرات قد تنتج عن مراجعة الوكالات التي لم ترد شهادات بشأنها .

الاحتياطي التشغيلي

٢٥ - ان الاحتياطي التشغيلي مقرر بموجب المادة ١١ - (٣) من اللائحة المالية للبرنامج الانمائي بغية أن يضمن تحت جميع ظروف السيولة المالية وتكامل البرنامج وأن يحوض التدفقات النقدية غير المنتظمة وان يواجه الاحتياجات الأخرى التي قد يتخذ مجلس الادارة قرارا بشأنها .

٢٦ - وخلال الدورة الثالثة والعشرين لمجلس الادارة التي عقدت في كانون الثاني / يناير ١٩٧٧ ، تمت، على النحو التالي ، الموافقة على جدول زمني يحدد أقساط الاستعادة المتدرجة للاحتياطي التشغيلي :

في ١٩٧٧	١٥٠	مليون دولار
١٩٧٨	٣٥٠	مليون دولار
١٩٧٩	٥٠٠	مليون دولار
١٩٨٠	٥٠٠	مليون دولار
	<hr/>	
	١٥٠٠	مليون دولار

وفي ٣١ آذار/ مارس ١٩٧٧، تم تخصيص ١٥٠ مليون دولار للاحتياطي التشغيلي تتكون من ودائع مدخرات واستثمارات مصرفية قصيرة الأجل .

عرض البيانات المالية

٢٧ - نوقش مع الادارة عدد من المقترحات المتعلقة بعرض البيانات المالية ، تم قبول غالبيةها وانعكست في البيانات المالية لسنة ١٩٧٦ .

المشروع المقترح لتحسين الأنظمة المتكاملة

٢٨ - خلال ١٩٧٥ ، زادت مصروفات البرنامج الانمائي بما مقداره ٨٨٥ مليون دولار على المساهمات المحصلة ، واضطر البرنامج الانمائي الى تقييد مستوى الموافقة على المشاريع الجديدة والحصول على أموال اضافية من الحكومات المستفيدة للابقاء على المشاريع القائمة التي ليس من الممكن عمليا انقاصها ، وكان التمويل المؤقت ضروريا أيضا . كما أن جميع التحليلات الموسعة ، بما في ذلك دراستان خاصتان أعدتهما خبراء استشاريون عن أسباب الأزمة ، اعتبرت أن عدم وجود نظام اعلامي مالي فعال من الأسباب الرئيسية للأزمة .

٢٩ - وليست هذا الآن تقارير معلومات عن الادارة معدة في الوقت المناسب وعلى نحو متسق توحد النتائج المالية وتقارنها بالتوقعات . وليس من الممكن للادارة أن تربط بين المخصصات المحددة والموارد المتاحة . ولا بد من أن تتخذ القرارات الادارية على أساس تقارير معدة بسرعة من مصادر متنوعة . وغالبا ما لا تكون هذه التقارير متسقة مع السجلات المحاسبية الرسمية للبرنامج الانمائي . ومن المشاكل الرئيسية عدم قدرة البرنامج الانمائي على الحصول على معلومات دقيقة وفي الوقت المناسب عن الآثار المالية للمشاريع التي تحت رقابة الوكالات المنفذة .

٣٠ - ان جانباً كبيراً من النظام الأساسي اللازم للبرنامج الانمائي هو في موضعه الصحيح ، ولكنه لا ينتج نوع المعلومات اللازمة . وتدرك الادارة خطورة الحالة ، وهي قد بدأت مشروعاً لتحسين النظم المتكاملة يتسم بالتعمق لتدريب الموظفين ، ولتصميم ، وتطوير ، وتنفيذ نظام ادارة مالية متكامل وحييد بما في ذلك رفع تقارير موحدة من جانب الوكالات المشاركة والمنفذة . وصلاحيات هذا المشروع الكبير المتوقع أن يستغرق انجازها سنتين بمساعدة شركة دولية للخبراء الاستشاريين في الادارة ، ترکز على الحاجة الى نظام معلومات يعتمد على الحاسبات الآليه ويكون مناسباً في توقيته ودقيقاً لخدمته المدير والممثلين المقيمين والوكالات المنفذه .

٣١ - ومما لا شك فيه أن المشروع سيسفر عن تحسينات رئيسيه في نظم الاداره والرقابه الماليتين ، ولا سيما اذا أولي اهتمام خاص خلال فترة الاعداد والتنفيذ لبعض الأمور التي لا يشهد عليها في صلاحيات المشروع مثل ملائمة : تنظيم الأعمال المالية ؛ واللوائح والسياسات والاجراءات المالية ؛ واسناد السلطات ؛ والرقابة الداخلية وأعمال المراجعة الداخلية .

* * *

٣٢ - ونود أن نعرب عن تقديرنا لمدير البرنامج الانمائي وموظفيه لما قدموه من معاونته ومساعدته .

(توقيع) ج . ج . ج . ماكدونل
المراجع العام للحسابات في كندا

(توقيع) أ . مارتينيز زوليتا
المراقب العام للحسابات في كولومبيا

(توقيع) أ . أوسبي
المراجع العام للحسابات في غانا

٢٤ حزيران / يونيه ١٩٧٧

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
